



En un difícil balance entre Carrió y Cobos, el titular de la UCR se distanció de la chaqueña y rescató la necesidad del diálogo P/7

Morales, el aprendiz de equilibrista

Un estudio especializado que cubre lo publicado a lo largo de 2008 muestra que el 65 por ciento de las notas sobre adolescentes sospechosos de participar en un delito utiliza términos peyorativos o discriminatorios P/20/21

La construcción del monstruo amenazante



# Página12

BUENOS AIRES, MARTES 18 DE AGOSTO DE 2009 / AÑO 23 / N° 7473 / PRECIO DE ESTE EJEMPLAR: \$2,50 / RECARGO VENTA INTERIOR: \$0,50 / EN URUGUAY: \$35



## BOUDOU MODELO 2010

Página12 revela los números que Economía maneja para el Presupuesto 2010. En el proyecto que le mandó al jefe de Gabinete prevé un crecimiento del PBI del 2,7 por ciento, una inflación del 6,5, un superávit de 0,7 y un dólar a 4,25 pesos promedio P/2/3

Es el dueño de la más conocida clínica de fertilización in vitro de San Pablo. Allí se gestaron unos 7500 bebés, entre ellos los de Pelé o el ex presidente, luego depuesto, Fernando Collor de Mello. Conocido internacionalmente, ayer el médico Roger Abdelmassih fue detenido cuando llegaba a su clínica por una policía que fin-  
gió asistir a una consulta. Es-

### ETICA

tá acusado por abuso sexual contra por lo menos 53 de sus pacientes. Los investigadores aseguran que aprovechaba el momento en que sus víctimas estaban anestesiadas o despertando después del tratamiento. El niega todas las acusaciones, pero el Consejo Regional de Medicina del estado de San Pablo lo condenó por violar su código de ética.

### 11

Orden de mérito en Casación, por **Victoria Ginzberg**

La estrategia que guía los pasos de la líder de la Coalición Cívica P/6

¿Qué busca Elisa Carrió?

### 22

La reforma de salud necesita un héroe, por **Amy Goodman**

### 40

Lunáticos, por **Rodrigo Fresán**

### 15

Sal, tequila y negocios bilaterales, por **Fernando Cibeira**

Télan



## Los gastos no presupuestados

## Opción para imprevistos

La subestimación del PBI permitió disponer de fondos no contemplados en el Presupuesto. El dinero se utilizó para subsidios al transporte y la energía, aumentos de salarios y jubilaciones.



Parte del dinero se utilizó para ejecutar obras de infraestructura energética.

Por Cledis Candelaresi

En los últimos tres ejercicios, el Poder Ejecutivo asignó a través de decretos de necesidad y urgencia 87.534 millones de pesos, equivalente a un tercio de los ingresos de un presupuesto anual. Esa herramienta legal para disponer de recursos evitando al Parlamento comenzó a alimentar la discusión política en torno de las potestades que tiene el Gobierno para disponer del dinero público, pero no se basa en las facultades delegadas que quiere bloquear la oposición sino simplemente en una subestimación de los ingresos al momento de aprobar el Presupuesto. El destino de aquella masa de dinero fue muy diverso. Se utilizó fundamentalmente para financiar aumentos de jubilaciones y salarios no previstos en el Presupuesto, importar combustible para enfrentar restricciones energéticas, financiar obras de infraestructura eléctrica e incrementar el monto de subsidios para energía y transporte público.

El DNU fue un recurso cada vez más utilizado por el Ejecutivo para asignar libremente el dinero que ingresó por encima del que estaba paudado dentro de la ley de Presupuesto. Los números son elocuentes. Desde el ejercicio 2006, la escala progresiva es la siguiente: 1216 millones de pesos, 34.465 millones (2007), hasta llegar a los 51.854 millones el año pasado, según datos suministrados por la Asociación de Presupuesto y Administración Financiera Pública (ASAP). Los objetivos fueron muy diversos e incluyen tanto la cobertura de gastos corrientes como de capital o las aplicaciones financieras y han tenido que ver con necesidades coyunturales de cada ejercicio, más que con un plan previo de a quién o qué favorecer.

De los cuatro decretos promulgados en el 2006, el más relevante es el que destinó 800 millones de pesos para capitalizar el Banco Nación. En el

ejercicio siguiente se promulgaron otros dos para costear mejoras salariales, pagar deuda o subsidios al consumo que se canalizan a través de la Oncca. Pero una proporción muy superior fue a nutrir las arcas que administra el Ministerio de Planificación para un vasto menú de aplicaciones, básicamente para cubrir los subsidios a Enarsa y Cammesa.

Ese dinero se utilizó tanto para importar combustible como para ejecutar obras de infraestructura energética. No sólo para expandir el sistema eléctrico sino también para la ampliación de los gasoductos troncales, obras que en principio deben cubrirse con el Fondo Fiduciario al que aportan las industrias, cuya administración se cuestionó cuando salió a la luz el affaire Skanska. También se

**El decreto de necesidad y urgencia fue un recurso utilizado para asignar libremente el dinero.**

aumentó la subvención a trenes y colectivos y, por esta misma vía legal, el Tesoro reforzó directamente el presupuesto de empresas públicas como Aysa, Enarsa, Yacyretá o Nucleoeléctrica Argentina. De algún modo, un espaldarazo a Julio De Vido como administrador.

Ese cuadro se replica en el 2008, sólo que el monto a repartir a través del único decreto excepcional promulgado creció más de un 40 por ciento. La lista de finalidades también incluye las compensaciones al combustible aeronáutico, una partida específica para Aerolíneas Argentinas y “servicios de la deuda por la colocación de títulos bajo la par”. Pe-

ro la vedette siguen siendo los subsidios a la energía.

El Poder Ejecutivo dispone de una serie de atribuciones que le cedió el Congreso, entre ellas, la que le permite al jefe de Gabinete reasignar partidas dentro del Presupuesto votado, es decir, sin alterar la ecuación ingreso-gasto prevista. En virtud de una modificación legal de hace pocos años, también puede destinar a obras (gasto de capital) un dinero que originalmente debía cubrir sueldos (gastos corrientes). Y no tiene restricciones para transferir fondos entre las grandes divisiones conceptuales del Presupuesto: de Defensa a Asistencia Social o viceversa, por ejemplo. El proyecto que envió al Parlamento Cristina Fernández de Kirchner postula un tope del 5 por ciento de los ingresos como límite para esta maniobra, pero en los últimos años las decisiones administrativas que firmó Jefatura nunca superaron el 3 por ciento.

Pero si recauda más de lo que se previó en la ley de leyes, ese dinero sólo puede asignarse mediante una ley o, en su defecto, mediante un decreto. Por eso subestimar el crecimiento económico y los ingresos totales habilita al Gobierno a disponer a su arbitrio de una importante masa de dinero, algo que previsiblemente no ocurra este año, ya que la recaudación está en retroceso, mientras que más del 80 por ciento de los gastos es inflexible, es decir, muy difícil de bajar.

La discusión acerca de facultades delegadas o de los denominados “superpoderes” no incluyen el debate de esta dinámica para administrar, algo que los radicales están planteando incluir en la agenda parlamentaria. En el fondo, lo que está en juego es quién tiene el verdadero poder para diseñar políticas públicas que se expresan a través de la asignación del dinero. Si la Rosada y sus ministerios o el Palacio del Congreso, donde tiene más chances de tallar el criterio de la oposición.

Página 12 accedió en exclusiva al

## Boudou afinó el

Por Roberto Navarro

El ministro Amado Boudou piensa que el año próximo la economía crecerá un 2,7 por ciento y la inflación será del 6,5 por ciento. Así lo asentó en el proyecto del Presupuesto Nacional 2010, que el viernes fue enviado a la Jefatura de Gabinete. **Página 12** tuvo acceso exclusivo al proyecto que el Gobierno debe girar al Congreso la primera semana de septiembre. El Presupuesto elaborado por el equipo económico estima que el precio promedio del dólar para el año próximo será de 4,25 pesos. Boudou prevé que el crecimiento de 2010 estará basado en el rebote de las inversiones y las exportaciones, los dos rubros del Producto que deprimieron la actividad en el año en curso. El superávit fiscal se estima en 0,7 por ciento. Y, aunque el proyecto no especifica el nivel de las retenciones agropecuarias, el ingreso por este rubro es similar al del Presupuesto 2009 (ver nota aparte).

Aunque la crisis internacional aún no terminó y sigue mostrando su impacto negativo en el nivel de actividad global, en Economía aseguran que el país cuenta con varios elementos a favor para crecer cerca de un 3 por ciento en 2010. Señalan que la fuga de divisas se está frenando y que “muchos de los dólares guardados en cajas de seguridad se invertirán en inmuebles, automóviles y proyectos productivos el año próximo”. También cuentan con una cosecha importante de granos, commodities que esperan seguirán subiendo de precio en 2010. Boudou piensa que el fuerte incremento de las cotizaciones de los títulos públicos resultará en una caída de la tasa de interés. Y cree que el país volvió a tener un tipo de cambio “supercompetitivo” debido a la apreciación de las monedas de los países con los cuales se mantiene el mayor flujo de comercio internacional, además de los ajustes periódicos de la paridad local.

A pesar de que la inversión pública de 2009 llegará al record de 7 por ciento del PBI, en Economía

## Advierten sobre los subsidios

La carga de vencimientos de deuda que enfrentará la Argentina el próximo año “no es abultada”, pero para obtener mayor tranquilidad financiera el Estado “debería rever su actual esquema de subsidios”, asegura el informe de Ecolatina. La consultora sostiene que el país se encuentra financieramente aislado y con escasez de recursos propios. “Estos dos hechos hacen que en períodos como el actual el Tesoro atraviese momentos de tensión”, señala el documento. Para evitarlos, considera oportuno revisar el “esquema de subsidios”, aunque coincide también en la necesidad de retornar al mercado financiero, a través de la reapertura del canje con los holdouts y los acreedores del Club de París. Ecolatina destaca el canje que realizó el Gobierno este año, el cual permitió descomprimir esos vencimientos.

## Números

—proyecto de  
Presupuesto 2010—

Concepto	%
PBI	2,7
Inflación	6,5
Superávit fiscal	0,7
Exportaciones	10,0
Importaciones	21,0
Consumo	3,7
Inversión	10,0

Fuente: Ministerio de Economía.

creen que la inversión total caerá entre el 8 y el 10 por ciento. Para el 2010 estiman un crecimiento de más del 10 por ciento. “Con un escenario internacional en recuperación, las cuentas públicas en orden y una mejora en las expectativas de los actores económicos, que ya se nota en el mercado de capitales, en 2010 se pondrán en marcha muchos proyectos postergados”, aseguró un asesor de Boudou a **Página 12**. El otro rubro que genera expectativas optimistas en Economía son las exportaciones. Confían en una rápida

**En Economía estiman que la inversión crecerá más del 10 por ciento en 2010 debido a las mejores expectativas.**

recuperación de China y Brasil y una salida de la recesión más lenta, pero salida al fin, de Europa y Estados Unidos. Estiman que en 2009 las ventas externas caerán algo más de 10 por ciento. Asesores de Boudou analizaron el componente de valor agregado de la pérdida de exportaciones y aseguran que afectó fuertemente la producción industrial local. Por eso piensan que su recuperación tendrá un impacto muy positivo en la producción y la generación de empleo.

El Presupuesto 2010 será, seguramente, el gran debate parlamentario del año. En principio, el proyecto parte de un crecimiento del PBI durante este año del 0,9 por ciento. En la actualidad, prácticamente no queda una consultora del mercado que no estime una caída de la economía en 2009 de al menos el 2 por ciento. Algunos pronostican un derrape de hasta el 5 por ciento. Como la oposición cree más en los cálculos privados que en los datos de Economía —basados en el Indec—, estimará que el crecimiento real y, por lo tanto, el aumento de la recaudación, serán superiores a lo que dice el Presupuesto. Esta diferencia disparará la disputa por cómo se utilizará esta diferencia de fondos.

El proyecto de Presupuesto Nacional 2010 todavía puede ser retocado por la Presidenta. Los datos de las estimaciones que envió Economía son los siguientes.

■ **Producto Bruto Interno:** En Economía estiman que el PBI crecerá un 2,7 por ciento en 2010. El cálculo se basa en un incremento de las inversiones del 14 por ciento, un



proyecto que el ministro de Economía le envió el viernes al jefe de Gabinete

# lápiz y ya tiene listo el Presupuesto 2010

En el texto se prevé un crecimiento de 2,7 por ciento del producto bruto, una inflación de 6,5 por ciento y un dólar a 4,25 pesos promedio. Aunque no se especifica el nivel de las retenciones al agro, el ingreso por este rubro es similar al de 2009.



El Gobierno enviará el proyecto al Congreso la primera semana de septiembre y luego Boudou deberá ir a defenderlo.

aumento de las exportaciones del 10 por ciento, una suba de las importaciones del 21 por ciento y un ascenso del consumo del 3,7 por ciento. Este último rubro “podría crecer un poco más, pero hay que considerar que el consumo se mantuvo en niveles razonables este año; no va a tener el efecto rebote de los demás indicadores”, explicó a **Página 12** un funcionario cercano al ministro. El equipo económico también toma en cuenta que, quizás, en el próximo año las negociaciones salariales no alcancen un aumento real de los ingresos de los trabajadores, lo que limitaría el crecimiento del consumo.

■ **Inflación:** El ministro de Economía asegura que los datos que brindará el Indec en 2010 serán “absolutamente transparentes”. Aun así se juega a un incremento de los precios moderado. Una de las razones que esgrime el equipo económico para justificar su estimación es que en un año de recuperación moderada las empresas priorizarán el cuidado de su participación en el mercado a la búsqueda de rentabilidad vía aumento de precios. Además, piensan que se reducirá la incidencia del aumento del dólar, “que el año próximo subirá mucho menos que en 2009”. Y que la evolución del precio de los commodities a nivel internacional será positiva, pero lenta.

■ **Dólar:** El precio de la moneda norteamericana es un factor determinado por el Poder Ejecutivo, a través de la intervención en el mercado del Banco Central. Según estimaciones de la autoridad mone-

taria, el actual tipo de cambio real es uno de los más altos desde principios de 2004. La fuerte suba del dólar en Argentina, sumada a la revaluación del real brasileño, del euro y de otras monedas de países que comercializan con Argentina, benefició la política de tipo de cambio

real alto. Para el año próximo la idea es que el dólar suba sólo un poco más que los precios internos.

■ **Superávit fiscal:** El superávit fiscal primario (antes del pago de la deuda pública) estimado para este año es de 1,1 por ciento. El gasto total consolidado está en el orden

del 39 por ciento del PBI. El fuerte incremento del gasto formó parte de una política contracíclica para enfrentar los efectos de la crisis económica internacional. Esas erogaciones son muy difíciles de reducir si la intención es impulsar el crecimiento del mercado interno,

incluso se calcula una pequeña suba. Como la estimación de la recaudación es la misma que la del 2009 (331.000 millones de pesos), se calcula que el superávit descenderá levemente.

■ **Exportaciones:** La Secretaría de Agricultura estima que la producción de granos de 2010 será un 30 por ciento superior a la de este año. Ese cálculo es considerando que se supera el problema de la sequía y con mejores precios internacionales. A la vez, esos mejores precios podrán resultar en que el monto de las ventas de granos al exterior sea un 40 por ciento superior al de la última campaña. Este factor por sí solo incrementaría el total de exportaciones en un porcentaje cercano al 10 por ciento. “Si las condiciones económicas internacionales siguen mejorando, también se incrementarán las exportaciones de los productos industriales y la suba será aún más alta”, indicó un colaborador del ministro de Economía a **Página 12**.

■ **Importaciones:** Según un estudio realizado por el Ministerio de Producción, las exportaciones tienen un fuerte impacto sobre el nivel de las importaciones. Es decir, muchos de los productos que ex-

Para el año próximo la idea es que el dólar suba sólo un poco más que los precios internos.

porta el país tienen un fuerte componente de productos importados. Por eso en Economía estiman que la suba de las ventas al exterior resultará en un incremento de las importaciones. Un caso paradigmático es la venta de autos. En 2010 se espera que Brasil incremente la compra de vehículos nacionales. Para aumentar la producción de automotores es imprescindible importar más autopartes.

■ **Consumo:** En Economía estiman que el consumo interno crecerá un 2,9 por ciento este año. Para el 2010 se espera un incremento del 3,7 por ciento. Si bien el consumo local fue el motor principal del crecimiento en los últimos años, en Economía piensan que el año próximo será el factor menos relevante en la conformación del PBI. Señalan que, al no caer en 2009, no tendrá el efecto rebote como el que registrarán el comercio exterior y las inversiones.

■ **Inversión:** “El fuerte ingreso de capitales a la Bolsa de Comercio y la positiva evolución del mercado de títulos públicos son una señal de que el país está recobrando la confianza de los inversores internacionales y locales”, explicó el ministro Boudou a un grupo de asesores de su cartera. El titular del Palacio de Hacienda cree que esa confianza se verá reflejada en las inversiones productivas a partir del último trimestre de este año. “Sólo con la iniciación de las inversiones ya anunciadas y postergadas, la inversión se asegura un piso de crecimiento del 10 por ciento”, aseguró Boudou.

## Retenciones o déficit fiscal

# Apuesta al grano

Por R. N.

El Presupuesto 2010 que envió el ministro de Economía, Amado Boudou, a la Jefatura de Gabinete prevé una recaudación por derechos de exportación de granos similar a la del presupuesto 2009: 32.800 millones de pesos. Este año no se llegará a esa cifra. En 2010 podría superarla solamente con que se cumpla la cosecha estimada por la Secretaría de Agricultura y se mantengan los actuales precios inter-

nacionales. Esa cifra significa casi el 10 por ciento de la recaudación total, estimada en 331.000 millones de pesos. Si el Senado aprueba esta semana las facultades delegadas, los principales partidos de la oposición ya anunciaron que volverán a la carga para rebajar los porcentajes de las retenciones en septiembre, cuando se discuta el Presupuesto Nacional. Aunque ninguno de los partidos propone la eliminación total de los derechos de exportación, las propuestas que se conocen disminuirían sensiblemente la estimación oficial de ingresos. La idea que va ganando consenso en el radicalismo, la Coalición Cívica, el socialismo y el peronismo disidente, es la de eliminar las retenciones al trigo, el girasol y el maíz y reducir al 30 por ciento las de la soja para los grandes productores. Además, quieren que haya retenciones a la soja segmentadas para explotaciones pequeñas y medianas, con retenciones más bajas. Esto significaría, según cómo se termine de diseñar el mapa de siembra de este año, una pérdida de recursos para el fisco de entre 10 mil y 12 mil millones de pesos, una cifra difícil de recuperar con otros tributos en un

año que, según estiman en Economía, habrá un crecimiento del PBI de sólo el 2,7 por ciento y un aumento del consumo del 3,7 por ciento.

De esta forma, en el caso de que la oposición logre su objetivo de rebajar los derechos de exportación, en el Ejecutivo dicen que se verían en la obligación de disminuir partidas de gastos para no caer en un fuerte déficit fiscal. El superávit estimado para 2010 es de apenas un 0,7 por ciento del PBI, unos 2300 millones de pesos. Doce mil millones de pesos menos significarían un déficit fiscal del 2,8 por ciento. El Gobierno está estudiando volver al mercado de capitales internacional y así cerrar el programa financiero del año próximo. Pero, aunque lo logre, no hay expectativas de conseguir todos los fondos necesarios. Aunque ningún funcionario lo ha dicho en público dan por sentado que tendrán que recurrir a las reservas del Banco Central. Este escenario hace que el Gobierno no evalúe la posibilidad de caminar hacia un déficit presupuestario.





## Cónclave de obispos

Una veintena de obispos de la comisión permanente del Episcopado, presididos por el cardenal Jorge Bergoglio (foto), discutirán desde hoy y hasta el jueves la situación del país, después de la difusión de un mensaje del papa Benedicto XVI contra “el escándalo de la pobreza”, que generó una polémica entre el Gobierno y la Iglesia Católica. Según el obispo que preside la Comisión de Pastoral Social, Jorge Casaretto, ése será el principal eje del debate episcopal. Aunque también se analizarán las críticas del arzobispo de La Plata, Héctor Aguer, a un manual oficial para formadores docentes de educación sexual, al que consideró como “totalitario” y “neomarxista”. De llegar a un acuerdo interno, los obispos difundirían un documento sobre las conclusiones que alcancen.

## Citados en la Rosada

Como parte del diálogo político con los gobernadores, la presidenta Cristina Fernández de Kirchner recibirá hoy por la tarde en la Casa Rosada a los mandatarios de La Pampa, Oscar Jorge (PJ), y de Tierra del Fuego, Fabiana Ríos (ARI). La ronda culminará mañana –también por la tarde– con la presencia de otros dos gobernadores patagónicos en Casa de Gobierno: el neuquino Jorge Sapag (MPN) y el santacruceño Daniel Peralta (PJ), con quien el Ejecutivo nacional mantuvo algunos cruces por la situación económico-financiera del pago chico de los Kirchner. Esta sería una buena oportunidad para Peralta de dialogar cara a cara con la Presidenta –a la que no ve desde hace varios meses–, en busca de soluciones para Santa Cruz, atravesada por conflictos sindicales y con escasos fondos para afrontarlos.

## Duhalde lo reorganiza

El ex presidente Eduardo Duhalde y el ex gobernador enterriano Jorge Busti acordaron ayer iniciar una reorganización nacional del PJ tras analizar la situación del país. Ambos coincidieron en que el peronismo tiene que organizarse para ser “una alternativa creíble y esperanzadora para el 2011” y anunciaron que trabajarán con ese objetivo. “No es tan difícil gobernar la Argentina, en la medida en que entendamos la situación, haciendo lo correcto”, dice el comunicado difundido por el ex mandamás bonaerense tras la reunión realizada “en un paraje cercano a la ciudad de Victoria”, en Entre Ríos. Allí, Duhalde –acompañado por su mujer Chiche– embistió contra el Gobierno y advirtió que la situación “puede ir de mal en peor”, si “nos peleamos con los productores, con los industriales, se le impone miedo a la gente”.

El bloque de senadores K define su estrategia para la sesión del jueves

# A desempolvar el porotómetro

Antes del debate por las facultades delegadas en la Cámara alta, los senadores oficialistas medirán sus fuerzas. Prevén reunir 38 votos propios, uno más de los necesarios para alcanzar el quórum y la aprobación.

Por Miguel Jorquera

El bloque de senadores kirchneristas se reunirá hoy para alinear la tropa detrás del proyecto aprobado en Diputados e intentar convertir en ley la prórroga por un año más de las facultades delegadas por el Congreso al Poder Ejecutivo, entre ellas la atribución de fijar retenciones a las exportaciones agrícolas. A pesar de contar con los números a favor, el jefe de la bancada K, Miguel Angel Pichetto, no quiere sorpresas y sabe –por la experiencia de la 125– que hasta la sesión del jueves deberá resistir la embestida de las patronales ruralistas, que ya anunciaron que ejercerán presión sobre cada uno de los senadores oficialistas.

Pasado mañana, el recinto del Senado será nuevamente escenario del debate por las retenciones, aunque no será el único tema controvertido de la sesión. La prórroga para que el Gobierno retenga en sus manos el manejo del artículo 755 del Código Aduanero, a través del cual se fijan los derechos de exportación, desató la furia de los ruralistas y se convirtió en el eje de las críticas opositoras. Advertido de que no será una tarea sencilla de sobrellevar, Pichetto quiere ajustar su propia estrategia parlamentaria, teniendo también en cuenta que llega con un margen estrecho de tiempo: la ley vigente sobre facultades delegadas vence el 24 del actual. La reunión de hoy será a puertas cerradas, donde los senadores oficialistas evaluarán las repercusiones políticas del proyecto y ratificarán su alineamiento con el Gobierno que lo impulsa. Tampoco faltará el repaso del porotómetro, para volver a medir fuerzas y llegar más relajados a la sesión.

Al menos, así lo indican los números previos. El kirchnerismo mantendría unida a la casi totalidad de sus senadores, con la única excepción –al menos por ahora– de la chaqueña Elena Corregido, que habría planteado algunas dudas sobre el proyecto. De esta manera, el bloque K sumaría 38 senadores propios, uno más de los estrictamente necesarios para alcanzar quórum e imponerse en la votación –que requiere mayoría simple–, siempre que al recinto concurran los 72 senadores, como



Pichetto, jefe de la bancada K, calcula que mantendrá a toda su tropa, excepto una senadora chaqueña.

El oficialismo podría sumar aliados a su propuesta: el neuquino del MPN Horacio Lores y uno de los senadores fueguinos del ARI.

sucedió durante aquella discusión por la Resolución 125.

Pero el oficialismo también podría armar aliados a su propuesta. Como lo harían el neuquino del MPN Horacio Lores y al menos uno de los dos senadores fueguinos alineados con la gobernadora Fabiana Ríos. Este también sería uno de los argumentos que Pichetto volcaría en su arenga a la tropa K. Incluida la decisión del oficialismo de “dialogar y buscar consensos”, aunque dejaría en claro que la cuota de concesiones ya está agotada.

Del texto original del proyecto se eliminó –a pedido de los bloques de diputados de centroizquierda– la posibilidad de “subdelegar” esas facultades en funcionarios de segunda y tercera línea; para pasar a serejercidas “exclusivamente” por el titular del Poder Ejecutivo y el jefe de Gabinete. Así como la ampliación a 16 miembros (ocho se-

nadores y ocho diputados) de la comisión bicameral que revisará cuáles de las 1900 leyes que componen el paquete de facultades delegadas quedarán o no en manos del Gobierno, con un plazo de ocho meses, sólo prorrogables por 30 días más y con la obligación de rendir informes mensuales. Además, finalmente, de incorporar un equipo técnico-jurídico de “probada capacidad profesional” y dotarlo de recursos económicos para su funcionamiento.

En tanto, el conjunto de los bloques opositores contabiliza, hasta ahora, 28 votos seguros en contra del proyecto oficial. Una lista que incluye a la UCR, la CC, el peronismo disidente, partidos provinciales y el PS. Mientras que otros cuatro senadores, incluida la discol Corregido, plantearon dudas sobre el sentido final de su voto. Los propios referentes del radicalismo en el Senado, el jefe del blo-

que Ernesto Sanz y el presidente del partido, Gerardo Morales, admitieron que “el oficialismo ya tendría los números” para convertir en ley la prórroga.

De todos modos, la oposición no abandonaría la pelea. A pesar de que la propuesta de separar el Código Aduanero del resto de las facultades delegadas fracasó en las comisiones legislativas, el grueso de las bancadas opositoras –empujado por la Mesa de Enlace– volverá a insistir sobre este tema en el recinto. Los ruralistas consideran que así podrán ejercer su poder de lobby sobre los senadores.

Sin embargo, éste no será el único proyecto cuestionado por la oposición que estará en el orden del día de la sesión del jueves en el Senado. El kirchnerismo buscará también hacer prevalecer la supremacía numérica en la Cámara alta –que mantendrá hasta diciembre– para darle media sanción al proyecto oficial sobre los llamados “superpoderes”, donde el Gobierno limita sus propias facultades para reasignar partidas presupuestarias al 5 por ciento del total del presupuesto. Un porcentaje que el arco opositor todavía considera “excesivo”.

## La asignación universal

El propio jefe de la banca K en la Cámara de Diputados, Agustín Rossi, reconoció que el oficialismo habilitará la discusión del proyecto para crear la “asignación universal a la niñez”, un reclamo que resurgió desde varias bancadas opositoras tras la derrota electoral del oficialismo. Esta fue otra de las concesiones que el kirchnerismo brindó a la oposición dentro de la agenda parlamentaria para lo que resta del año, aunque presentará un proyecto propio para dar el debate. La discusión arrancaría –según la promesa oficialista– con un plenario de las comisiones legislativas de Trabajo, de Familia y Niñez, y de Salud de la Cámara baja, con la idea de unificar las distintas iniciativas. La propuesta enarbolada por la CTA fue tomada por el economista de la central y diputado de Proyecto Sur Claudio Lozano, con el apoyo de los legisladores de SI. La Coalición Cívica también reclama tratar el tema desde hace años, mientras que los socios bonaerenses del macrismo proponen una iniciativa más acotada.

## La minera en el Congreso

Aunque acumula cuestionamientos políticos, económicos y ambientales en su contra, la minera canadiense Barrick Gold –que explota a cielo abierto los yacimientos de oro y plata de Veladero y Pascualama, a 4 mil metros de altura en la Cordillera de los Andes y en territorios de Argentina y Chile– deberá rendir explicaciones ante el Congreso por un conflicto gremial. La convocatoria surgió de la Comisión legislativa de Trabajo de la Cámara de Diputados, después de que la multinacional decidiera despedir al secretario general del gremio de mineros (OSMA), José Leiva, enrolado en la Central de Trabajadores Argentinos (CTA). La decisión de la comisión que preside el abogado de la CGT Héctor Recalde –ya comunicada al ministro de Trabajo, Carlos Tomada– exige la presencia de la empresa ante la comisión de la Cámara baja, le reclama a la Superintendencia de Riesgo de Trabajo que inspeccione el emprendimiento minero y también propone la constitución de una delegación de diputados para ir hasta “la zona de conflicto”.



Busca recrear el clima previo a la votación de la 125 para voltear las facultades delegadas

# De Angeli quiere repetir la historia

“Desde mañana (*por hoy*) habrá gente de las provincias que va a ir a ver a sus senadores”, remarcó. Además, les pidió a los Diputados que votaron la prórroga que donen su dieta porque “ya no tienen trabajo en el Congreso”.

El ruralista Alfredo De Angeli embistió ayer contra los diputados que votaron a favor de la renovación de las facultades delegadas y advirtió que en los próximos días redoblarán la presión para evitar que los senadores sigan el mismo camino. “Me dan mucha pena esos diputados que votaron, tendrían que hacer un gesto y donar sus dietas. Al conceder las facultades delegadas ya no tienen trabajo en el Congreso”, manifestó para luego concentrarse en la votación del jueves próximo: “Desde mañana (*por hoy*) habrá gente de las provincias que va a ir a ver a sus senadores para ver si los quieren representar en el Congreso o le quieren delegar las facultades al Ejecutivo”, sostuvo. El objetivo de los dirigentes del agro es recrear el clima previo a la votación de la Resolución 125 en el Senado, cuando gracias a la presión pública que ejercieron lograron revertir una votación que parecía perdida y voltear las retenciones móviles en julio del año pasado.

En aquella ocasión, los ruralistas superaron la desazón que les había generado la derrota en Diputados y decidieron combinar el lobby parlamentario con la movilización en las calles para tratar de condicionar el voto de los senadores más dubitativos. La estrategia incluyó cortes de rutas, asambleas en los pueblos, armado de carpas en la Plaza del Congreso, reuniones para “conversar” con los legisladores y una multitudinaria manifestación en el Monumento de los Españoles.

El jueves pasado, el titular de Federación Agraria, Eduardo Buzzi, afirmó que intentarán evitar la prórroga de las facultades delegadas. “Vamos a ir a ver a senador por senador y dar pelea”, afirmó. Ayer De Angeli recogió el guante y siguió con esa arenga campesina que intenta identificar a los sojeros que desean incrementar sus ganancias con el conjunto de los pueblos del interior del país. “El Gobierno tiene un resentimiento con el campo y muchos legisladores también, porque no entienden la situación del campo profundo. Los dirigentes del campo estamos preocupados por el futuro de la Nación y por el futuro de nuestros pueblos, porque este gobierno ha hecho un negocio de la pobreza y quiere fabricar más pobres”, afirmó. Luego remarcó que “hay que hacerles entender (a los legisladores) que son representantes de las provincias y no del ex presidente Néstor Kirchner”, remató.

No es la primera vez que De Angeli embiste contra los legisladores. El año pasado afirmó que les iba a enseñar cómo votar cuando faltaba poco para que el Congreso decidiera el futuro de la 125. Además, a comienzos de este año amenazó al presidente de la Comisión de Agricultura, Alberto Cantero. “Cantero tiene que convocar a la comisión por el bien de sus hijos y de sus nietos o es que prefiera migrar”, aseguró en marzo. Quien le salió a responder ayer



Guadalupe Lombardo

“Me dan mucha pena los diputados que votaron, tendrían que hacer un gesto y donar sus dietas”, afirmó.

No es la primera vez que De Angeli embiste contra los legisladores. En marzo amenazó al diputado Alberto Cantero.

a De Angeli fue el líder de la corriente Libres del Sur, Humberto Tumini. “El señor De Angeli, que evidentemente no trabaja, o se dedica sólo a estar en el Congreso apretando legisladores para que les defiendan sus intereses, podría bien predicar con el ejemplo y donar

nar sus ganancias sojeras a los barrios pobres de nuestras ciudades”, señaló, en respuesta al pedido de De Angeli para que los diputados donen sus ingresos. El dirigente agregó que ya que “los dirigentes de las organizaciones agrarias nucleadas en la Mesa de Enlace pa-

rece que han descubierto ahora que hay pobreza en nuestro país, podrían donar algo de sus enormes ganancias para paliarla”, agregó.

Otro de los que intervino fue el gobernador de Santa Fe, Hermes Binner, pero lo hizo en respaldo de la Mesa de Enlace. “Creemos que es un error aplicar retenciones en todas aquellas producciones que tienen una situación ajustada entre los precios y las ganancias”, remarcó al inaugurar la 102ª Expo Rural de Rafaela. Luego va-

## La soja en caída

La cotización de la soja cayó ayer trece dólares en el mercado de Chicago y acumula un retroceso de más 40 dólares en apenas dos jornadas. La tonelada se pactó a 363 dólares para los contratos con entrega en septiembre, con una pérdida de 3,5 por ciento, que se sumó al fuerte retroceso que había experimentado la oleaginosa el viernes. En los puertos de Rosario y Quequén, principales referentes del mercado sojero local, no hubo operaciones por el feriado, pero se espera que hoy ajusten los precios. En Chicago también retrocedieron los precios del maíz y del trigo, afectados por un dólar más fuerte, un mercado petrolero contraído y la ausencia de amenazas meteorológicas para las cosechas. La soja y el maíz son dos de los cultivos más sensibles al precio del petróleo porque se utilizan como biocombustibles.

loró que “a pesar de tantas dificultades los productores siguen creyendo en lo que hacen, siguen produciendo, siguen esperando tiempos mejores con una gran convicción, que compartimos, de que la Argentina sale adelante con el campo”. Por último, el gobernador socialista consideró que “se necesita un plan integral para el campo, en cuya elaboración deben poder participar las provincias”. “Se terminó la forma de indicar con el dedo: esto sí, esto no, como pudo pasar en otras épocas”, sostuvo.

La AFIP difundió un relevamiento de trabajadores informales

# Los ruralistas, terceros sin el “campo profundo”

Las actividades con mayor proporción de empleados “en negro” son las guarderías para niños, los countries y el sector agropecuario, según informó ayer la AFIP luego de fiscalizar a más de 180 mil trabajadores y casi 60 mil empleadores entre marzo y julio. En el campo, el porcentaje de no registrados suma el 25 por ciento, pero en el organismo aclaran que los relevamientos se hicieron cerca de las grandes ciudades. Ahora preparan una segunda etapa que incluirá sectores más problemáticos como el “campo profundo”, donde, según estimaciones oficiales, el trabajo en negro supera el 70 por ciento.

Sin el dato correspondiente al “campo profundo”, el agro quedó tercero detrás de las guarderías donde los informales rozan el 40 por ciento y los countries donde el porcentaje de trabajadores en situación irregular llega al 30. **Página 12** consultó a Iván Budassi, titular de Recursos de la Seguridad Social, di-rección a cargo del operativo, quien afirmó que “en la próxima etapa se

trabaja sobre los efectos de los primeros controles y en aquellos nichos donde la situación es más crítica, como la pequeña manufactura –cuyo caso ejemplar es el sector textil– y el sector rural más alejado de los centros urbanos”.

En la primera etapa, el control sobre los rurales estuvo reducido a las intermediaciones a la urbe, pero ahora está previsto ahondar en este relevamiento. “En el agro, el empleo no registrado es superior al 70 por ciento, particularmente en los cultivos estacionales, como la vendimia, el ajo o la cebolla. En estos casos, en general también hay problemas con la inmigración ilegal”, explicó el funcionario. El control sobre estos cultivos está ligado al momento del año en que se realizan. En el caso del sector rural tradicional, el empleo “en negro” no distingue cultivos, sino que en general está ligado a las explotaciones “mano de obra intensivas”, donde el desembolso de capital en mano de obra es mayor, en relación inversa a la tecnificación. La situación es dispar en función de la re-

gión. Si bien afecta a la mayor parte de “la gente del campo”, no sorprende que este flagelo no figure en la “agenda agropecuaria” que proponen las patronales nucleadas en la Mesa de Enlace.

Los trabajadores no registrados no tienen obra social, no tienen protección ante un accidente de trabajo, pueden ser despedidos sin que se les pague indemnización y no reciben asignaciones familiares ni jubilación. Es una situación de mucha precariedad y se estima que afecta al 30 por ciento de los trabajadores de todo el país.

El control sobre las condiciones de trabajo y consecuentemente sobre la evasión fiscal se realiza en el marco del Régimen de Promoción y Protección del Empleo Registrado con Prioridad en Pymes. Cuenta con ex empleados reubicados de las ex AFJP. Luego de esta incorporación, la capacidad de relevamiento de la AFIP se multiplicó por más de 10: de 3 mil trabajadores relevados por mes el año pasado, en 2009 el promedio mensual asciende a casi 40 mil. “Son especialistas

en ventas, que ayudan mucho a promocionar el blanqueo ante los empleadores”, explicó Budassi.

Con la regularización el empleador puede recibir financiamiento o incluso la condonación de la deuda (capital e intereses) de aportes y contribuciones que mantengan los empleadores con el Estado. También quitas en las contribuciones por los primeros dos años. La condición es el mantenimiento de puesto del trabajador. Según Budassi, “se esperan buenos resultados porque la ley de blanqueo es inédita en cuanto a los beneficios”. “Para aquellas situaciones relevadas que no hayan sido regularizadas o bien se haya prescindido del trabajador, las sanciones serán duras”, destacó el funcionario. Las multas y sanciones se comenzarán a aplicar una vez terminado el régimen de promoción, a fin de febrero de 2010. El organismo informó también que entre el régimen de blanqueo y el de promoción del empleo que propone la Ley 26.476, fueron creados 300 mil puestos de trabajo desde diciembre.



Carrió busca diferenciarse de Cobos y organizar como partido a la Coalición Cívica

# Una estrategia para volver a ser

Por Sebastian Abrevaya

“Yo pude conducir a la oposición pero a mí me quitaron ese rol. Me lo quitó la Capital Federal cuando me dejó tercera, me lo quitaron los diarios, me lo quitó el establishment.” La contundente declaración de Elisa Carrió pasó inadvertida la semana pasada, cuando en un estudio de televisión la líder de la Coalición Cívica se deshacía en cuestionamientos al Gobierno y a su principal competidor dentro del Acuerdo Cívico y Social, Julio Cobos. Pero se trató de la primera autocrítica pública que hizo la chaqueña desde su derrota en la ciudad de Buenos Aires. Y mientras en su entorno más íntimo ya empiezan a considerar la posibilidad de que Lilita nunca sea presidenta, por estos días empezó a poner en marcha su estrategia para recuperar aquel rol perdido el 28 de junio.

Después de las elecciones, Carrió se encontró con dos frentes abiertos que deberá combatir al mismo tiempo. Por un lado, el conflicto interno de la Coalición Cívica, agrietada hace tiempo pero cuyo máxima crisis se desencadenó a partir de las diferencias con Margarita Stolbizer por el diálogo con el ministro del Interior, Florencio Randazzo. Por otro, la relación con sus socios radicales y socialistas en el marco de la competencia con Cobos por el liderazgo del Acuerdo Cívico y Social.

Durante su estadía en Disney, trascendió que Lilita decidió mudarse a la provincia de Buenos Aires para militar en el distrito más poblado del país. Cerca suyo aseguran que “la composición del volante de Carrió cambió” y por eso se trasladará a Vicente López para capitalizar esa supuesta ventaja. De todas maneras, la líder de la CC descarta competir por la gobernación y busca consolidar y proyectar desde allí sus aspiraciones presidenciales. Pese a los conflictos que eso le trae con su socia bonaerense, Stolbizer, y al voto de los porteños, que la eligieron para representarlos en el Congreso por cuatro años.

Al volver de sus vacaciones, Lilita mantuvo un encuentro de dos horas con su delfín Adrián Pérez y con el peronista Gerardo Conte Grand para analizar la estrategia a futuro. En días sucesivos, Carrió encabezó dos reuniones con la conducción del ARI, en la que consensuaron una propuesta para frenar la sangría interna: convertir a la Coalición Cívica en un partido político, fusionando todas las estructuras locales dentro de un nuevo esquema, basado en la extensión territorial del ARI.

El presidente del ARI bonaerense, Horacio Piemonte, anticipó que llevarán el proyecto a la reunión de hoy de la Mesa Nacional de la CC, donde empezará un debate formal entre los espacios. La idea es iniciar en un período de transición y lograr el normal funcionamiento de la nueva CC en aproximadamente seis meses. Según el diputado electo, el ARI estaría dispuesto a cambiar su nombre y su estatuto y luego convocar a elecciones de autoridades nacionales y provinciales. “Si nosotros como ARI, que tenemos una construcción histórica, estamos dispuestos a dar este paso, el GEN,

Tras el resultado electoral, Elisa Carrió reconoce que no logró asumir el rol de conductora de la oposición y en su entorno algunos admiten que quizá nunca sea presidenta. El pase a la provincia y las diferencias dentro de la CC.



Carrió entre dos frentes: por un lado, la interna de la CC y, por otro, los roces con la UCR y el PS.

que es un partido provincial, no puede plantear inconvenientes”, sostuvo Piemonte, anticipándose a las objeciones de los “margaritos”.

Aunque no dieron por terminado el tema, en el entorno de Stolbizer deslizaron que será muy difícil que se sumen a esa iniciativa ya que vienen trabajando en sentido opuesto, buscando la personería del GEN a nivel nacional. La jugada del ARI no es inocente, Lilita conoce a su socia y sabe que si avanza sería la ruptura definitiva de la relación entre ambas. Por

el momento, la unidad de la CC depende del futuro de este proyecto y, a menos que exista una negociación previa, la separación se vuelve inevitable.

“Es una respuesta a los reclamos de mayor institucionalidad. Lo vamos a poner en estudio”, dijo en tono positivo la titular de Unión por Todos, Patricia Bullrich, cuando **Página 12** le preguntó si está dispuesta a disolver su partido para integrarse a la nueva estructura. Bullrich no parece del todo convencida a entregar su cuota de po-

der y diluirse en un colectivo más amplio. Pero no es menor la posibilidad de dejar afuera a una de sus adversarias internas. El punto clave será la forma en que distribuirán el poder de la renovada CC.

Mientras Cobos y Carrió se cruzan públicamente y a través de terceros, la UCR conducida por Gerardo Morales trata de mediar en la pelea pero también debe lidiar con sus propios conflictos internos. El socialismo mira desde afuera, aunque se inclina más por la moderación del vice que

por la desmesura de la chaqueña.

En ese contexto, Lilita parece aferrarse en la frase bíblica “a los tibios los vomita Dios” y elige radicalizar su postura frente al gobierno nacional. Su estrategia es no correrse un centímetro de su lugar de opositora acérrima, lo cual la convierte en una opción diferente al vicepresidente. Se trata de una apuesta a la intransigencia que le traerá beneficios en tanto al kirchnerismo le vaya mal.

Hasta que no adviertan que tienen un nuevo impulso de cara al 2011, en la CC prefieren postergar la discusión por las candidaturas. “No vamos a adelantar el debate sobre las

“Pude conducir a la oposición pero me quitaron ese rol. Me lo quitó la Capital cuando me dejó tercera.” **Carrió**

presidenciales porque si la política se pone a discutir eso cuando tenemos un poder decidido a seguir golpeando a la sociedad nos distraemos y estamos siendo funcionales”, argumentó Bullrich. Pero por más que intenten postergar la discusión, el horizonte se mantiene en el mismo lugar: “Mi máxima aspiración —confesó Conte Grand— es que Carrió tenga el éxito de Lula da Silva, pero si no, que tenga el de Liber Segni, que no llegó pero fue uno de los fundadores del Frente Amplio, que después llegó al poder”.

## Opinión Por Gabriel Fuks \*

### Lo que pasó en la Legislatura porteña

Es lógico y comprensible que luego del 28 de junio se haya abierto un debate entre los legisladores y los que conformamos el Frente para la Victoria de la ciudad de Buenos Aires. Es obvio y evidente que la pérdida de la unidad interna y la partición de nuestro bloque puede ser vista como un retroceso político. Sin embargo, desde una posición crítica, pensando que lo mejor que acaeció en la Argentina desde 1983 fue el surgimiento del kirchnerismo, lo sucedido en la Legislatura porteña no es más que un blanqueo de posiciones —a esta altura muy antagónicas—, ocultas detrás de una supuesta discusión acerca del “por qué” se perdieron votos en las últimas elecciones. Ante las primeras dificultades, los hoy “voceros de las diferencias” buscan partir. Ahora nos dicen de “este plato nunca comí”. Las ideas expresadas las encarnan hombres, por eso, es bueno decir las cosas tal cual son: Diego Kravetz jefe de bloque, en los debates televisivos se presenta durísimo contra el macrismo y dócil a la hora de negociar el voto de los suyos para acompañar la mayoría de las leyes que necesitó el PRO. También otros, quienes —en su momento— supieron alinearse detrás del ex jefe de Gabinete, ahora actúan ocultos detrás de

una supuesta defensa de la identidad peronista. Fugados de toda acción en la campaña de Carlos Heller, pero rápidos para el gatopardismo, ocuparon los mejores cargos en nuestras listas y no dudaron en colocar a su compañera Ivana Centanaro en la nómina del PRO, dejando de lado una mínima ética política y aportando su dosis de oportunismo.

La verdad, desde que Mauricio Macri asumió el gobierno, “nuestros jefes en la Legislatura” nos hablaron de garantizarle gobernabilidad a la nueva administración. No se trata de defender a nadie que no lo merezca, pero, es cierto que el titular del anterior gobierno electo había dejado las arcas con superávit, un fondo anticíclico, e incluso atravesó la crisis del 2001 sin aumento de impuestos. Luego, el socio de los fracturadores Jorge Telerman a quien reivindican, después de su fracaso electoral dejó las cajas vacías y Macri, en su primera medida, impuso el tarifazo de alumbrado, barrido y limpieza.

“Nuestros jefes legislativos” siempre acompañaron, nunca rindieron cuenta a nadie, nos decían que ya llegaría la hora de la oposición. En contraposición, los diputados nacionales del PRO no dieron en el Parlamento nacional ni un respiro a nuestro gobierno.

“Nuestros jefes legislativos” votaron presupuestos con endeudamientos. Apoyaron la ley de seguridad sin participación social ni audiencia pública que parió a Jorge “Fino” Palacios como jefe policial. No olvidamos cierta connivencia para evitar la convocatoria a elecciones comunales y otras actitudes que cuestionamos y nunca escucharon. Seguro son éstas algunas de las causas que determinaron el deterioro sufrido por nuestra fuerza. Además, estos argumentos fueron explicados, una y otra vez, por Fernando Solanas, quien fue la sorpresa electoral.

¿Alguien puede tener dudas del por qué se perdieron votos? ¿Alguien puede tener duda por qué otro sector antimacrista fue acompañado por el voto porteño? Es cierto, también, que no fueron todos, Juan Cabandié y otros legisladores dijeron no a estas prácticas corporativas que tanto tienen que ver con el ex Concejo Deliberante. Con el ingreso en diciembre de Tito Nenna, Claudio Palmeyro y los nuevos legisladores electos, podrá surgir una nueva realidad, que junto a otros sectores ayudarán a construir la victoria en 2011.

\* Dirigente del Encuentro Popular para la Victoria.



La UCR critica el diálogo, pero no quiere romper lanzas, como apura Carrió desde la CC

# Malabares por un discurso común

Las tensiones dentro del Acuerdo Cívico y Social llevaron al presidente de la UCR, Gerardo Morales, a convertirse en un malabarista intentando mantener el equilibrio. Después de distanciarse de la posición de Elisa Carrió frente al diálogo con el gobierno nacional, ayer salió a minimizar sus diferencias con la chaqueña. “Con Carrió tengo grandes coincidencias”, sostuvo Morales desde Jujuy. Sin embargo, el senador había reconocido el domingo que respecto de la convocatoria oficial tiene “una gran diferencia con Lilita”, ya que considera “que siempre es posible volver a retomar el diálogo político”.

Según pasan los días, el discurso de la UCR oscila entre la moderación de Julio Cobos y la contundencia de Elisa Carrió. Al cumplirse un mes de la reunión del ACyS con el ministro del Interior, Florencio Randazzo, los radicales habían emitido un documento lapidario contra el kirchnerismo y calificado de “maniobra perversa” la convocatoria oficial. Inmediatamente Carrió salió a decir que sus socios le estaban dando la razón y que el diálogo era una farsa para ganar tiempo, tal como había planteado desde un principio.

Pero ahora los radicales vuelven a reivindicar su postura, desmarcándose de Carrió y al mismo tiempo exigiéndole al Ejecutivo respuestas a sus planteos. En ese sentido, el titular de la UCR sostuvo que “el diálogo es la esencia de la democracia y tiene que ver con las más profundas convicciones de nuestra organización política”. De todas maneras, el jefeño advirtió que mientras no cambie de actitud no retomarán “ningún diálogo con un gobierno que ha utilizado una herramienta de la democracia sólo para ganar tiempo”.

Este debate sobre el diálogo se produce en el marco de los enfrentamientos por el liderazgo del ACyS, en el cual la conducción radical juega el rol de mediadora. “Sin lugar a dudas tenemos la obligación de administrar las diferencias entre las figuras de las fuerzas que integramos el Acuerdo, pero tenemos estructura, proyectos y li-

La semana pasada pareció que el radicalismo adhería a Carrió en su descalificación del diálogo convocado por el Gobierno; sin embargo siguen buscando matices para contener a todos. El vice Julio Cobos, en la otra punta de la cuerda.



En el Acuerdo Cívico y Social se profundizan los debates internos ante el diálogo político.

injerencia de Lilita en la renovación de autoridades de la UCR que se producirá en diciembre. El plenario de delegados deberá nombrar al sucesor de Morales al frente del Comité Nacional, puesto en el que los cobistas aspiran a ubicar al ex jefe de la bancada radical en Dipu-

tados Raúl Baglini. Carrió, en cambio, amenazó con abandonar el ACyS si el nuevo jefe radical no es un hombre “de la dignidad y la resistencia”.

Tras esa advertencia, Cornejo señaló que la líder de la CC “intenta condicionar y distorsionar el proce-

so de reunificación del radicalismo”, con sus “reiteradas declaraciones en contra de la figura de Cobos”.

Por último, aseguró que la postulación de Baglini cuenta con los “suficientes apoyos” para imponerse en el próximo Plenario de diciembre. “Contamos con muchísimos dele-

gados y de los que aún no lo son, en varias provincias”, entre las que enumeró Córdoba (donde cuentan con el apoyo del sector liderado por Oscar Aguad y Ramón Mestre), Santa Fe (en la que tienen el respaldo de la facción aliada al gobernador Hermes Binner) y Buenos Aires.

El socialismo de la provincia de Buenos Aires, en guerra interna

## Se tiran con todo, menos con claveles rojos

Los radicales acusan a Carrió de inmiscuirse en la elección de autoridades del partido del que se fue.

deres para ser alternativa de gobierno en 2011”, sostuvo Morales.

Precisamente por cumplir ese rol de mediador, Morales fue criticado ayer por uno de los hombres más cercanos a Cobos, el intendente de Godoy Cruz, Alfredo Cornejo, quien lo acusó de ser “muy complaciente” con la chaqueña. Cornejo consideró que el titular del radicalismo debería ser más severo frente a las “agresivas” actitudes de Lilita. Lo cierto es que en el cobismo cayeron muy mal las declaraciones de Carrió en las que aseguró que no votaría al vice “ni en un ballottage”.

Además, Cornejo cuestionó la

El juzgado federal con competencia electoral de la provincia de Buenos Aires rechazó la convocatoria a elecciones internas en el Partido Socialista bonaerense, aunque el interventor del partido, el mendocino Carlos Maniero, decidió seguir adelante hasta que la sentencia esté firme.

La Justicia “resolvió rechazar de oficio la convocatoria a elecciones internas efectuada por el interventor partidario, atento que la misma resultaba violatoria de elementales prescripciones de la Carta Orgánica”, sostiene un comunicado difundido ayer y firmado entre otros por los diputados Jorge Rivas y Ariel Basteiro, socialistas K y enfrentados con la conducción nacional del PS.

“Con tal resolución judicial queda acreditada la mala fe, la indolencia y la falta de escrúpulos demostradas por el nombrado interventor –quien actúa a las órdenes del senador santafesino Rubén Giustiniani– en su actuación de facto en la provincia de Buenos Aires, generando la frustración de los afiliados bonaerenses, quienes espe-

rababan con expectativas la normalización partidaria en el distrito”, continúa el comunicado.

El secretario general del PS, Carlos Roberto, reconoció ante **Página 12** que “hubo una resolución del juez el viernes, la cual no está firme”, por lo que “el interventor decidió seguir adelante”. Alineado con el socialismo santafesino, que forma parte del Acuerdo Cívico y Social, Roberto se muestra confiado en que “la Cámara electoral va a ratificar lo decidido por el interventor”.

Sin embargo, el ala disidente del partido, con mayor arraigo en el territorio bonaerense, fue aún más allá al denunciar el “hecho delictivo instigado y encubierto con su firma por el señor Maniero, consistente en la presentación ante la Justicia Electoral de fichas de afiliación correspondientes a ciudadanos que al momento de suscribir su adhesión al socialismo se encontraban fallecidos desde varios años atrás”.

El comunicado detalla que “por esa actividad delictiva el juzgado



El diputado Ariel Basteiro.

federal a cargo del doctor Manuel Blanco se vio obligado a ordenar el procesamiento penal de cuatro colaboradores inmediatos del susodicho interventor: Julio Enrique Ghione, Adriana Kreiman, Martín Morichetti y Pablo Melgarejo”.

Desde el PS nacional rechazan esos cargos y sostienen que la medida de la Justicia responde a una cuestión formal de presentación de documentación concerniente a las elecciones internas, que se viene repitiendo desde que comenzó la intervención, en el año 2002, y que en subsiguientes instancias van a quedar salvadas, por lo que confían en que la única lista presentada, encabezada por el diputado provincial Carlos Nivio y el diputado nacional Ricardo Cuccovillo, será habilitada para normalizar así la situación del PS bonaerense.



El Partido Encuentro abrió locales en la ciudad de Buenos Aires

# Sabbatella ensaya tangos

Con la idea de empezar a aglutinar el espacio de centroizquierda y ofrecerle batalla al macrismo, el intendente de Morón y diputado electo por Buenos Aires organiza su pata porteña. La campaña de firmas contra el Fino Palacios, un ensayo de unidad.

Las piezas se siguen acomodando después del resultado de las últimas elecciones. Este fin de semana, el sabbatellismo dio un paso más en su armado de un proyecto nacional al elegir las autoridades del Encuentro en la ciudad, versión porteña del partido nacido en Morón y ya proyectado a toda la provincia de Buenos Aires, donde el 28 de junio consiguió el cuarto puesto y dos bancas en el Congreso.

“Esto es parte del objetivo que nos dimos hace muchos años”, celebra Martín Sabbatella, diputado electo y fundador del espacio. Tras haber sumado más de 400 mil votos en el principal distrito electoral (casi tantos como los que obtuvo Pino Solanas en Capital), el Partido Encuentro se institucionalizó en la ciudad de Buenos Aires con el objetivo de tender lazos con otras fuerzas de centroizquierda. “Hay que construir una fuerza progresista y popular por fuera del bipartidismo”, explicó a **Página 12** el intendente de Morón.

“Es inexorable hacer una propuesta común en 2011 para terminar con el autoritarismo de Macri —coincidió el flamante titular del Encuentro en la Ciudad, José Campagnoli, en diálogo con este diario—. Una propuesta que sea seria y responsable para dar cuenta de las demandas sociales de la ciudad.”

Elegido por los casi 200 militantes que se juntaron en un plenario el sábado por la tarde, Campagnoli ya se había destacado en la campaña de recolección de firmas en contra de la designación de Jorge “Fino” Palacios al frente de la Policía Metropolitana. Justamente, sostiene, el nivel de coincidencia y coordinación de todo el espectro progresista porteño para articular esa campaña es una de las señales de que es posible soñar con “un Frente Amplio, pero de choripán y vino, con un color bien local”.

“Un frente que se va construyendo una identidad propia, donde hay un paraguas que contiene, pero en el que las fuerzas políticas que lo integran no pierden su historia, su identidad, ni su espacio propio”, se ilusiona Campagnoli.

“Creo que en la provincia el Nuevo Encuentro ha sido un paso importante para eso —ejemplifica Sabbatella—. Pero somos conscientes de que todavía no estamos todos: son más los que faltan por sumar que los que ya están adentro.” Entre ese contingente de voluntades a sumar aparecen tanto grupos que se movieron en la oposición como también algunos sectores del kirchnerismo. “Hay hombres y mujeres y espacios políticos que hacen experiencias cercanas a los partidos tradicionales, con los que no coincidimos en la estrategia, pero a quienes les reconocemos lo genuino de su búsqueda”, amplió.

“Si hay que construir una propuesta progresista en la ciudad, hay fuerzas que no pueden no estar. No pueden no estar Pino, el SI, la CTA, así como tampoco pueden faltar Filmus o los Libres del Sur. La enseñanza de las últimas elec-



El intendente de Morón, Martín Sabbatella, obtuvo 400 mil votos en la provincia de Buenos Aires.

**“Hay que construir una fuerza progresista y popular por fuera del bipartidismo”, dijo Sabbatella.**

ciones es que ninguno puede solo. Hay dos cosas que serían gravísimas: no unirse y no prepararse para gobernar”, explicó Campagnoli.

**—¿Cree que el centroizquierda no está preparada para gobernar la ciudad?**

—El progresismo de la ciudad debe hacer una autocrítica profunda: cuando tuvo que gobernar, la verdad que dejó muchas cosas sin hacer e hizo otras que están mal. No se puede hacer un gobierno

continuista, en el que no hubo un quiebre y si hubo, no se notó. Nosotros pudimos demostrar en Morón que se puede gobernar de una forma distinta.

**—¿En dónde reside esta diferencia?**

—Debemos construir una propuesta seria y responsable que pueda dar cuenta de las demandas sociales de la ciudad. Debemos hacer una profunda reivindicación del rol de la militancia: no se puede gobernar sin una organización política. Por eso creo que hay que combinar laburo de base y diálogo con la sociedad. No basta con algún dirigente que sobresalga o tenga cierta presencia mediática, hay que construir una alianza estratégica social entre los sectores populares, medios e intelectuales, que permita avanzar en los cambios que se requieren. Hay que ganar una batalla cultural: para enfrentar a los sectores concentrados no alcanza con tener razón,

**“No pueden no estar Pino, el SI, la CTA, no pueden faltar Filmus ni Libres del Sur”, dijo Campagnoli.**

hay que construir mayoría y tener anclaje en las bases.

**—En los últimos días circuló la versión de que Martín Sabbatella podría evaluar ser candidato a jefe de gobierno en 2011. ¿El acto del fin de semana forma parte de ese plan?**

—No, de ninguna manera. Sabbatella no va a ser candidato a jefe de gobierno en 2011.

**—¿Por qué eligieron este momento para lanzarse en la ciudad?**

—Hay una situación de debilidad del macrismo que quedó reflejada en los resultados electorales, donde jugaron su mejor carta y sacaron 15 puntos menos que en las elecciones anteriores. Yo creo que se rompió la luna de miel de la sociedad porteña y Macri, y hay una necesidad fuerte de que el progresismo presente una propuesta creíble y sensata en 2011 para recuperar la ciudad. Nosotros venimos armando el partido en la ciudad desde hace un par de años, pero no nos presentamos a las últimas elecciones porque no queríamos colaborar con la atomización del progresismo. Pero la vocación de Encuentro en la ciudad es crecer y desarrollarse con una profunda vocación de unidad. Es inexorable hacer una propuesta común en 2011 para terminar con el autoritarismo de Macri.

**Informe:** Nicolás Lantos.

El viernes

## Para

Por Daniel Miguez

El Gobierno le presentará hoy a la AFA una propuesta de contrato asociativo para la comercialización de las transmisiones de fútbol y por la noche la entidad de la calle Viamonte lo tratará —y se descuenta que lo aprobará— en una reunión de su comité ejecutivo, según pudo saber **Página 12**. De ser así, el convenio se firmará entre mañana y el jueves y de ese modo la primera fecha del campeonato de Primera División podrá comenzar el viernes con partidos televisados en forma gratuita por canales de aire, al igual que los que se jueguen el sábado y el domingo.

El organismo que firmará el convenio con la AFA será el Sistema Nacional de Medios Públicos que pagará por los derechos de comercialización del fútbol 600 millones de pesos anuales. Según las cuentas que hacen los encargados de diseñar el nuevo esquema, al Estado le quedarán ganancias de la venta de la televisación de los partidos. Fuentes de la AFA comentaron a este diario que Telefe y América TV ya manifestaron su interés en comprarle al Estado la televisación de partidos, además de los que transmitirá el estatal Canal 7.

En principio la operatoria de televisación de partidos lo harían las mismas pymes que lo venían haciendo hasta ahora para Televisión Satelital Codificada (TSC), la empresa que tenía el contrato por los derechos del fútbol hasta 2014 y que fue rescindido el martes pasado por la AFA.

La señal que emita los partidos será bajada por los canales de aire que quieran participar de las transmisiones. Lo que hasta ayer no estaba definido es si para la televisación de los partidos de la primera fecha Telefe y América TV ya iban a estar en condiciones técnicas o sólo lo hará Canal 7 y los otros se sumarán a partir de la segunda fecha. Desde el Gobierno señalan que el sistema está abierto a todos los canales de aire, por lo que si Canal 9 y Canal 13 también quieren participar del negocio estarán en igualdad de condiciones que los otros tres.

Hasta el año pasado los diez partidos de Primera División eran televisados por dos señales de cable, TyC Sports, que transmitía cinco partidos, uno de ellos compartido con Canal 7 los días viernes, y TSC, a cargo de los otros cinco (entre ellos siempre Boca y River) para quienes pagaran un abono extra por el fútbol codificado. Ambos canales pertenecen a los mismos dueños de los derechos de televisación

## Heller sí, Lozano no

La propuesta de un frente común del centroizquierda en la ciudad de Buenos Aires no es nueva, sin embargo, los resultados de las últimas elecciones, en las que Proyecto Sur sorprendió al obtener el segundo puesto y casi uno de cada cuatro votos válidos, revalidaron el debate. El diputado electo por el Encuentro Progresista para la Victoria, Carlos Heller, reconoció que “con Sabbatella tenemos diálogo permanente y siempre estamos charlando de la posibilidad de trabajar en común”. “La política es como la vida, uno forma una pareja siempre que haya de los dos lados voluntad”, ejemplificó Heller. Desde Proyecto Sur, en cambio, el diputado Claudio Lozano le dio poco crédito a las intenciones del partido Encuentro, a las que considera “contradictorias”. “Deberían sumarse a lo que ya existe en lugar de sumar una fuerza nueva”, sostuvo Lozano. “El criterio de Sabbatella es el mismo que fue característico del kirchnerismo desde 2005 —apunta—, que fue fracturar los polos progresistas en la ciudad y entregársela a Macri.” “No reconocer que ya hay un polo de acumulación política progresista, que es el Proyecto Sur, es repetir errores pasados.” Consultado al respecto, Sabbatella sostuvo que “las diferencias existen, pero son más las coincidencias”. “No estoy dispuesto a discutir estas cosas a través de los medios”, concluyó.

## Pampuro, con

El presidente provisional del Senado, José Pampuro, se entrevistó ayer en Montevideo con el candidato presidencial por el oficialista Frente Amplio de Uruguay, José “Pepe” Mujica, con quien analizó la relación bilateral entre ambos países, la situación de los pasos fronterizos y el panorama político del Mercosur y América, en general. En un encuentro, que se prolongó por poco más de media hora, Pampuro y Mujica pasaron revista al tema del corte del puente Gualaguaychú-Fray Ben-



empezaría la transmisión de fútbol por canales de aire

# disfrutar los goles

(TyC y Grupo Clarín). También Canal 13, que tenía la exclusividad para transmitir la síntesis y los goles de los partidos a través de su programa *Fútbol de Primera*.

Según los técnicos de la AFA y el Gobierno, que están en reuniones permanentes desde el viernes pasado, el piso mínimo de ganancia será de 600 millones anuales, pero ambas partes coinciden en que se abren posibilidades de negocios en la comercialización que podrían elevar significativamente ese monto.

Un punto que hasta ayer estaban negociando entre la AFA y el Gobierno es el modo de actualización anual del contrato. Lo que pudo saber **Página 12** es que estaban buscando una fórmula que no se atara al índice de inflación ni a la variación del dólar.

El conflicto entre la AFA y TSC fue una derivación de acciones judiciales que hizo el gremio de los futbolistas (FAA) inhibiendo a casi 20 clubes de Primera División y de las categorías de ascenso por falta de pago a sus jugadores. Ante la imposibilidad de hacer frente a esas deudas —muchas veces originadas por malas administraciones en los propios clubes— la AFA resolvió no comenzar ninguno de los campeonatos que organiza hasta encontrar un modo de financiar a los clubes.

El primer paso que dio la AFA en esa búsqueda fue la de plantearles a los comercializadores de los derechos de televisión un reajuste

Telefe y América TV ya manifestaron interés en comprarle al Estado la televisación de partidos.

del contrato, para llevarlo de 268 millones anuales a 700 millones. Y paralelamente le pidió al Gobierno que habilite un juego de apuestas en torno de los partidos de fútbol llamado Prode bancado. En el primer caso recibió un no rotundo. En el segundo, la promesa de analizar el pedido.

Ante la negativa de la empresa de modificar el contrato, el martes pasado la AFA decidió rescindirlo argumentando incumplimiento, entre lo que incluye la situación de que la empresa que adquirió los derechos de comercialización del fútbol tiene como clientes a sólo dos empresas y las tres pertenecen a los

## Pepe Mujica

tos, del que recientemente se cumplieron mil días ininterrumpidos por parte de los asambleístas de la ciudad entrerriana, y coincidieron en la necesidad de que se libere el paso “por la importancia que tiene en la unión entre Argentina y Uruguay”. Coincidieron en la necesidad de “subsana los inconvenientes que pueden estar produciéndose en el Mercosur para profundizar la integración entre los cuatro países socios fundadores, como son Argentina, Brasil, Uruguay y Paraguay”.

mismos dueños. De todas maneras la empresa ya anunció que iniciará una multimillonaria demanda (se habla de 1500 millones de pesos de piso) a la AFA.

Al día siguiente de dar por terminado ese contrato, la AFA le pidió al Gobierno que intervenga para salvar de la quiebra a gran parte de los 4200 clubes afiliados a la entidad. El

jueves pasado el titular de la AFA, Julio Grondona, fue recibido por la presidenta Cristina Fernández de Kirchner, quien le dijo que estaba dispuesta a encontrar una salida siempre y cuando el público pudiera ver todos los partidos gratuitamente y se les garantizara los empleos a periodistas y técnicos que trabajan en las transmisiones.



Julio Grondona (AFA) y la presidenta Cristina Fernández de Kirchner.



RESPETANDO  
NUESTROS VALORES  
MÁS PROFUNDOS.



0810 555 OSDE (6733) Av. Leandro N. Alem 1067 - Piso 9 - C1001AAF - Buenos Aires - www.osde.com.ar



El juicio por el tráfico de armas a Ecuador y Croacia empezó en octubre y sigue lento

# Menem y sus secuaces, expectantes

Por Irina Hauser

Las butacas están casi todas vacías. Sólo en las primeras filas cada tanto se sientan algunos abogados. A veces los jueces del tribunal levantan la mirada y ni siquiera han ido los testigos citados. Tampoco van los imputados, con la excepción del ex jefe de la Fuerza Aérea Juan Paulik, que tiene casi asistencia perfecta. En estos días, el juicio por la venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia dista del revuelo que generó en sus primeros días, cuando Carlos Menem amagaba con no presentarse y parte de su vieja tropa, con Emir Yoma y Oscar Camilión a la cabeza, reaparecía en Tribunales. En un comienzo, todos los cálculos apuntaban a que la sentencia tardaría unos ocho meses en llegar. Ya pasaron diez y, hoy por hoy, los cálculos más optimistas en Tribunales vaticinan que hay para diez meses más de audiencias.

Desde que empezó, el 16 de octubre del año pasado, el juicio por la venta ilegal de armas, el de mayor envergadura sobre la corrupción de los años noventa, transcurre a paso lento y burocrático. Sólo la lectura de la acusación a los 17 imputados—por contrabando de armas en la mayoría de los casos—ocupó casi tres meses. En esos días la sala del subsuelo de los tribunales de Retiro estaba medianamente poblada hasta por periodistas extranjeros. Y volvió a estarlo entre febrero y marzo, cuando llegó la hora de las indagatorias, aunque pocas se concretaron. Desde entonces, los jueces del Tribunal Oral en lo Penal Económico 3 (TOPE 3) y el fiscal Mariano Borinsky conducen el juicio casi en soledad. “Lo importante es que se haga”, rescatan en la fiscalía.

En los últimos meses declararon apenas 110 de los 450 testigos previstos. A las dos audiencias semanales sólo dos acusados concurren con asiduidad: el brigadier Paulik y el coronel Carlos Franke, de Fabricaciones Militares. A veces están los ex funcionarios Enrique de la Torre (Cancillería) y Mauricio Muzzi (Defensa). La mayoría de los abogados ni va. Hasta ahora los testimonios apuntaron a reconstruir la etapa en que las 6500 toneladas de cañones y municiones salieron de las sedes de Fabricaciones Militares (FM) en varias provincias pasando por algunas dependencias militares y de allí a la Aduana. Pero todavía no se habla de los envíos ilegales a Ecuador y Croacia propiamente dichos, entre 1991 y 1995, ni de la firma de los

Ante una sala de audiencias raleada recién declararon 110 de los 450 testigos citados. En quince días se empezaría a hablar de los responsables políticos. Sólo el ex jefe de la Aeronáutica Paulik tiene asistencia casi perfecta.

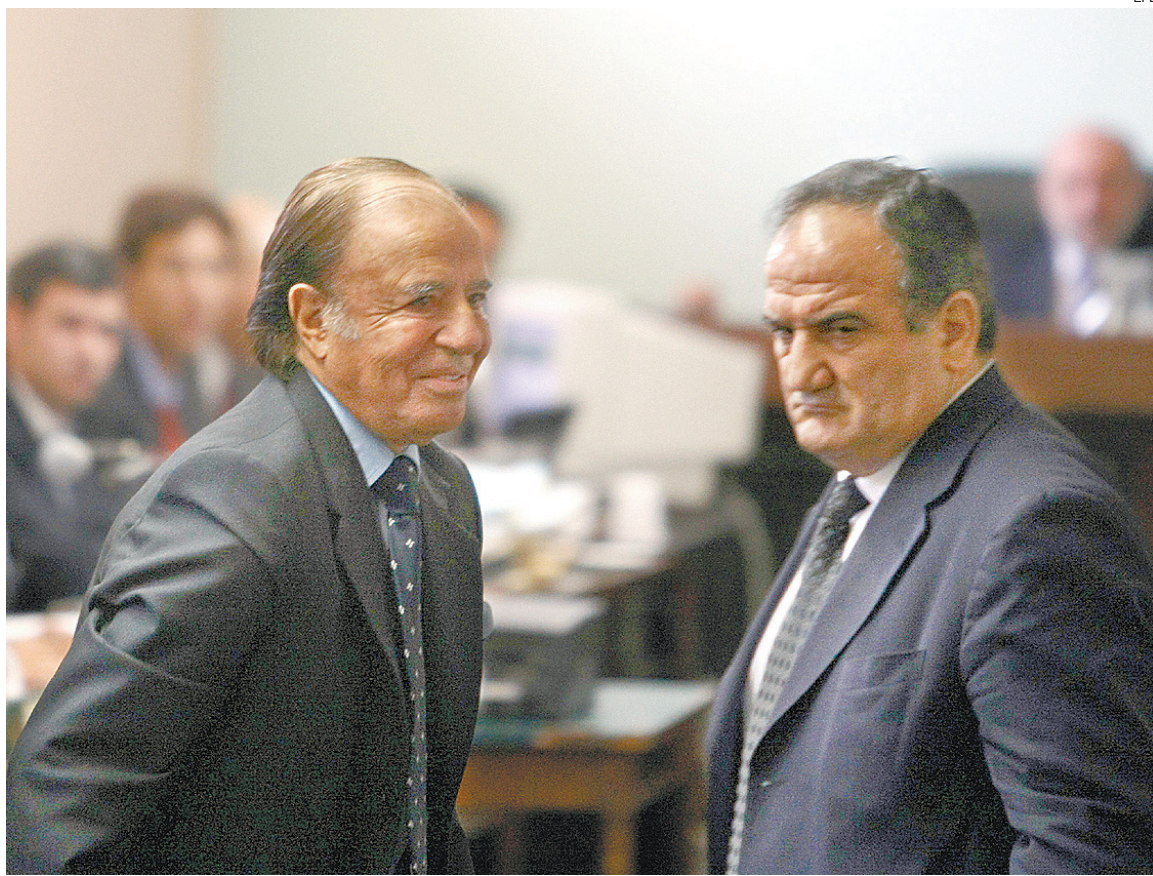
decretos que disfrazaron la venta.

Uno de los jefes del batallón 601 de Polvorines, Adolfo Ferrante, reconoció que el ex director de FM, Edelberto González de la Vega, le pidió espacio para albergar 85 contenedores con armamento. Cargar material bélico en *containers* no era habitual, añadió el testigo Carlos Herrera Lindstrom, del grupo de Artillería de Mercedes, Corrientes. Tampoco lo era, explicó, que fueran civiles quienes retiraran los contenedores. Lo retiraban, relató, con el argumento de que eran armas viejas que serían reparadas y devueltas. “Pero el material se esfumó”, dijo.

El único testigo que hasta ahora aludió a Menem fue Luis Alberto Lago, un militar que cumplía órdenes de Jorge Cornejo Torino (ex director de la Fábrica Militar de Río Tercero) y que fue enviado a Croacia para probar tres cañones Citer. Viajó, dijo, con un pasaporte que le consiguió De la Vega en un día. Contó también que tuvo contacto con el traficante e intermediario Diego Palleros, quien le decía que se quedara tranquilo y le mostraba, como cobertura, papeles firmados por el ex presidente. Palleros—precisó—nunca le terminó de pagar.

En unos quince días se empezaría a hablar de las responsabilidades políticas, un asunto que sólo sobrevoló las indagatorias de los pocos que aceptaron declarar, como el ex ministro de Defensa Oscar Camilión, quien le apuntó a Menem, a los directivos de FM y al Ejército. En la nueva etapa podrían testificar el ex presidente Fernando de la Rúa, el ex jefe de la SIDE Hugo Anzorreguy, el ex jefe del Ejército Martín Balza, el ex secretario Alberto Kohan y el ex embajador James Cheek, entre otros.

En la fiscalía creen que el juicio podría durar hasta marzo o abril. Algunos defensores hablan de mitad del año próximo. Después comenzaría el juicio “Armas II”, que tendrá en el banquillo a la ex esposa de Palleros, Alicia Barrenechea, de cuyas cuentas en Montevideo envió 18 millones de dólares a ex funcionarios menemistas con los pagos de Ecuador y Croacia. Ese juicio también podría llegar a incluir al ex ministro Domingo Cavallo.



El ex presidente Carlos Menem declaró y se refugió en los decretos que habilitaron la venta de armas.

## Opinión Por Pablo Semán \*

### Otra vez, la banalidad del mal

Comparado con serial killers como Federico Sturzenegger—aquél que el Frepaso quería considerar progresista porque había hecho un doctorado—, Lucas Llach es buenito—y hasta se lo podría considerar más porque, al igual que la gente como nosotros, le gusta la literatura—. Y no sólo por eso, a primera vista, parece más bueno que aquel que describía el déficit cero como una política sencilla (“no hay, no se paga”), sino también por onda y porque cierta piedad lo invade a través de los genes y entonces uno lo imagina capaz de condolerse de las que sean sus víctimas cuando a él le toque comandar algunas áreas económicas (¿presupuesto?, ¿política industrial?, así hasta que, en fin, le toque ser ministro). Tan es así que algunos de sus amigos lo acusaban de *nac&pop*. Pero aun así uno no tiene cómo no asombrarse, cómo no preocuparse cuando lo lee desplegar sus ocurrencias a cielo abierto. Su carrera de “loco izquierdista” ha terminado y vuelve maduro, con experiencia propia, a las lecciones de siempre.

Doblando la puesta de los que proponen un subsidio universal, Llach dice en su blog (blogs.la.nacion.com.ar/ciencia-maldita): “Pienso en voz alta una alternativa, un poco más en la línea cristinista de que el camino para salir de la pobreza es el empleo. ¿No podría actuar el Estado sencillamente como ‘empleador de último recurso’? Garantizar que tomará como empleado, a un salario algo menor al mínimo legal—digamos, 1200 pesos—a quienquiera que estuviera dispuesto. Entiendo que puede sonar ridículo aumentar el ‘empleo público’ cuando casi todos creemos que sobra, pero aquí sólo se trata de algún sistema para detectar quién no tiene una alternativa mejor que pasarse ocho horas limpiando una escuela o barriendo una calle o pintando un cartel por 1200 pesos por mes”.

En tan poco logra implicar tanto que antes de criticarlo agradecemos su capacidad de condensación:

1. Que los pobres no trabajan porque no quieren.
2. Que 1200, pese a que él no está de acuerdo con las mediciones de pobreza e inflación que ofrece el Indec, es una remuneración movilizante para reali-

zar lo que el autor no puede dejar de describir, de forma despectiva y asqueada, como un trabajo vil. 3. Nuestro blogger asume que el candidato a este subsidio puede presentarse como “quien no tiene una alternativa mejor que pasarse ocho horas limpiando una escuela o barriendo una calle o pintando un cartel por 1200 pesos por mes”. Sólo falta que, como me lo recuerda mi hermano, dijese como el capanga que cantaba Zitarrosa: “tírenle dos arrobitas nomás, y que se mande a mudar”. No necesita sin embargo ser taaan cachaciento. Su descripción de las situaciones sociales no es ni inocente ni inocua: falta la crítica y sobra la crueldad—una crueldad que alguien mínimamente atento a las formas hubiese querido o al menos creído conveniente, moderar—. La verdad es que, con o sin literatura, Llach está tan incapacitado como Sturzenegger para pensar las formas y su propia estética de un modo cabal: con la misma banalidad con la que Sturzenegger excitaba a quienes creían ver en su frontalidad sádica un hecho disruptivo, Llach apela al famoso “hay que ser más diplomático” frente a un debate tan sensible, sin que su argumento se deje penetrar un milímetro por esas sensibilidades que parece respetar.

4. Más aún: su breve descripción, infatuada de superioridad, es un mecanismo más de reforzamiento de la desigualdad entre este futuro ministrato y el supuesto candidato al subsidio (una desigualdad que no habrá mérito que la justifique).

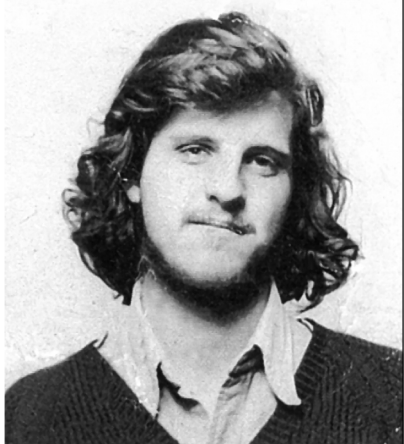
Buenos muchachos, flacos, pulcros, republicanos, tolerantes, nunca olvidan el cinturón de seguridad y cada viernes se asoman a tu oficina y te saludan con un amable “buen finde”, y hasta pueden compartir un porrito. Hacen su trabajo con alegría e inteligencia y por ello plenos de eficacia, buscando la optimización en el uso de los recursos. Ya los vemos retornar, pregoneros de una estética del rigor que siempre sufren otros, futuros enterradores de la próxima pantalla/cementerio que sigue.

\* Profesor del doctorado en Antropología Social (Unsam).

## CLAUDIO FERRARIS

Desaparecido el 30 de julio de 1977

No olvidamos.  
No perdonamos.



Tu familia y sobrinos



El Consejo de la Magistratura avanza en los concursos para camaristas

# Ya hay orden de mérito para Casación

Por Victoria Ginzberg

Mariano González Palazzo, Luis García, Augusto Diez Ojeda y Guillermo Yacobucci integran la Cámara Nacional de Casación Penal. Ingresaron como subrogantes luego de que en ese tribunal se produjeran algunas vacantes provocadas en parte por la polémica que generó su demora en la tramitación de las causas sobre violaciones a los derechos humanos durante la última dictadura. La semana pasada, el Consejo de la Magistratura elaboró el orden de mérito provisorio del concurso realizado para cubrir esos puestos. El resultado dejó en evidencia algunas fallas en los magistrados que están en este momento ejerciendo esos cargos.

Antes de llegar a Casación—el tribunal penal más importante del país y la instancia de mayor peso jurídico luego de la Corte Suprema—, Diez Ojeda se desempeñaba como juez del Tribunal Oral en lo Criminal Federal N° 4 de San Martín, González Palazzo en la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Criminal y Correccional de Buenos Aires, García en el Tribunal Oral en lo Criminal N° 9 de Buenos Aires y Yacobucci en el Tribunal Oral en lo Criminal N° 6 de Buenos Aires. Todos ellos se presentaron al concurso que les podía garantizar la continuidad en Casación, pero sólo Yacobucci está en condiciones de quedarse.

En la evaluación que realizó el organismo que se encarga de seleccionar a los magistrados, los postulantes debieron contestar sobre aspectos jurídicos de un caso vinculado con violaciones a los derechos humanos durante la última dictadura militar.

González Palazzo fue calificado con 45 puntos sobre cien. Fue la peor nota del examen, que también obtuvieron otros dos postulantes. El jurado conformado por Mirta Delia Tyden de Skanata, Angela Ester Ledesma, Daniel Anibal Erbetta y Gustavo Luis Vitale consideró que su escrito tenía “cierto grado de imprecisión y confusión”, que no reconoció “las cuestiones federales planteadas ni los precedentes de la Corte Suprema de Justicia” que citó “erróneamente precedentes de la Cámara Nacional de Casación Penal” (que integra) y

Cuatro de los jueces del Tribunal penal más importante del país son subrogantes, es decir provisorios, porque no llegaron por concurso. Los cuatro se presentaron a concurso, pero sólo uno alcanzó un puntaje que lo deja en carrera.



Los jueces subrogantes de Casación Augusto Diez Ojeda, Mariano González Palazzo y Guillermo Yacobucci.

que “la prueba se caracteriza por la escasa fundamentación y se omite el tratamiento de los agravios vinculados con la autoría mediata, la arbitrariedad y la doctrina del leal acatamiento”. En el orden de mérito provisorio en el que se computan también los antecedentes terminó 23 de una lista de 25.

García sacó 57 puntos. El jurado consideró que “luce insuficiente a la hora de fundamentar cuestiones fundamentales como la vinculada con los delitos de lesa humanidad y la autoría mediata”, y tuvo en cuenta que rechazó el derecho a querellar de una ONG. A Diez Ojeda le fue un poco mejor. Recibió 60 puntos, pero le señalaron que en un escrito se advertía “cierto grado de confusión” y que “omitía el tratamiento de problemas planteados”.

Yacobucci, en cambio, fue calificado con 84 puntos y salió octa-

**González Palazzo fue calificado con 45 puntos sobre 100, García sacó 57, Diez Ojeda recibió 60 puntos y Yacobucci, 84.**

vo en el concurso. Pero, como tenía el primer lugar en antecedentes, quedó segundo en el orden de mérito provisorio.

Los otros postulantes en condiciones de convertirse en jueces de la Cámara Nacional de Casación Penal son Alejandro Slokar, actual secretario de Política Criminal y Asuntos Penitenciarios de la Nación (sacó 97 en el examen y está

primero en la lista), y el fiscal Mariano Borinsky, titular de la Unidad de Investigación de Delitos Tributarios y Contrabando (91 puntos en la prueba y quedó tercero al sumar los antecedentes).

En el cuarto lugar aparece la abogada Ana María Figueroa (obtuvo 91 puntos en la evaluación). A diferencia del resto de los protagonistas, no proviene de la familia judicial. Trabajó en la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos de Rosario y ahora integra el área jurídica de la Secretaría de Derechos Humanos de la Nación. En su momento fue mencionada como posible candidata a la Corte Suprema, pero su postulación no se concretó.

Los posibles nuevos integrantes de la Cámara de Casación deberán ahora afrontar la entrevista personal de la Comisión de Selección del Consejo. Es probable que Yacobucci deba responder alguna pregunta relacionada con el fallo que firmó hace unos meses con el que le otorgó la libertad a Alfredo Astiz y a otros represores de la Escuela de Mecánica de la Armada. Allí, jun-

## Una nueva morgue

La ministra de la Corte Suprema de Justicia de la Nación Carmen Argibay entregará hoy los premios correspondientes al Concurso Nacional de Anteproyectos para la construcción del Instituto Técnico Judicial Dra. Cecilia Grierson, una morgue judicial que funcionará en la zona de Retiro. El Instituto se emplazará en un predio lindero a la Cámara Nacional de Casación Penal, sobre la avenida Comodoro Py, formando parte del Polo Judicial Retiro. La nueva sede judicial, que funcionará durante las 24 horas, estará organizada en tres bloques bien diferenciados: el primero, de acceso restringido y seguridad; el segundo bloque será el área pública, de acceso peatonal, y el tercero comprenderá el espacio destinado a los laboratorios.

## Derechos humanos o el quid de la cuestión

Por V. G.

El jurado presentó a los candidatos a integrar la Cámara de Casación un caso vinculado con las violaciones a los derechos humanos durante la última dictadura. Justamente, el tratamiento que Casación dio a estas causas fue varias veces objeto de controversias. De hecho, el tribunal tardó cuatro años en confirmar la reapertura de la causa sobre los crímenes cometidos en el centro clandestino de detención que funcionó en la Escuela de Mecánica de la Armada, e incluso demoró su decisión luego de que la Corte Suprema se expidiera a favor de que los represores de la última dictadura sean juzgados. Los organismos de derechos humanos pusieron en ese momento la lupa sobre el entonces presidente del tribunal, Alfredo Bisordi, que había llamado “delincuente terrorista” a una ex detenida desaparecida en un escrito. **Página 12** informó que, además de ese caso, había cientos de expedientes vinculados con delitos de lesa humanidad paralizados en ese tribunal. El entonces presidente Néstor Kirchner criticó públicamente esta situación y Bisordi contestó diciendo que Kirchner era su “enemigo”, que buscaba “la suma del poder público” y

que en cuarenta años (dictadura incluida) no había visto una “intromisión” similar en el Poder Judicial. Sus compañeros se cansaron de sus exabruptos, su alto perfil y sus ánimos de pelea. En septiembre de 2007, Bisordi renunció a la presidencia del tribunal porque el resto de los integrantes no consintió que su mujer y su sobrina fueran promovidas. Luego renunció a su cargo y dejó un juicio político pendiente. Reapareció en tribunales como defensor de represores, entre ellos el ex agente de inteligencia Juan Alberto Cirino y el comisario retirado Luis Abelardo Patti. Las otras dos vacantes a cubrir en Casación son fruto de las renuncias de Amelia Berraz de Vidal y Ana María Capolupo de Durañona y Vedia. La primera no estaba denunciada ante el Consejo de la Magistratura. Se había apartado de las causas vinculadas con violaciones a los derechos humanos por su amistad con un militar imputado. La segunda sí formaba parte del grupo de jueces cuestionados. Actualmente los subrogantes son cuatro, puesto que el juez Pedro David está de licencia porque fue designado como miembro del Tribunal Internacional de La Haya. David volvería el año próximo y, dicen en tribunales, espera encontrar una Cámara de Casación renovada.

## LUIS ALBERTO SANTILLI

18-8-1977 - 18-8-2009  
Detenido-desaparecido



Deja que el viento corra  
coronado de espuma,  
que me llame y me busque  
galopando en la sombra,  
mientras yo, sumergida  
bajo tus grandes ojos,  
por esta noche sola  
descansaré, amor mío.  
**Pablo Neruda**

**Hasta la victoria siempre!!!  
Tu compañera**





## Consejo de Seguridad

El presidente del ARI bonaerense, Horacio Piemonte, denunció ayer que el llamado del gobernador Daniel Scioli al Consejo provincial de Seguridad “es una trampa igual que la convocatoria al diálogo kirchnerista”. Piemonte, diputado nacional electo, se mostró en coincidencia con su líder político, Elisa Carrió, al sostener que “Scioli, en lugar de llamar al Consejo de Seguridad, debe presentar un Plan de Seguridad, cosa que no hizo en los dos años de su gobierno. Esto es lo que debe exigir la oposición”. El legislador del ARI opinó que “es improbable que en la situación actual de la provincia, con un profundo desfinanciamiento y un notable aumento de la marginalidad, la inseguridad se resuelva con palabras”, al tiempo que adhirió a que “desde la oposición no debemos prestarnos a ninguna trampa del oficialismo”.

## El cementerio de Darwin

Alrededor de 500 familiares de soldados argentinos muertos en la guerra de Malvinas, en 1982, viajarán en octubre a las islas para inaugurar el cenotafio del cementerio de Darwin. A pesar de que la organización del viaje corre por cuenta de Cancillería y del Ministerio del Interior, ningún funcionario formará parte del viaje, ya que para ingresar a las islas los familiares deberán presentar su pasaporte, como si estuvieran viajando a un país extranjero, algo que de ser cumplido por un miembro del Gobierno implicaría aceptar la soberanía británica sobre el archipiélago. El viaje se llevará a cabo a través de la empresa Lanchile, que realiza actualmente cuatro vuelos mensuales entre Santiago y las Malvinas, de los cuales sólo uno hace escala en Río Gallegos. En esta ocasión se llegó a un acuerdo para que los vuelos que se detengan en la capital de Santa Cruz sean dos, los días 3 y 10 de octubre. El monumento en memoria a los soldados argentinos caídos en las islas fue instalado en Darwin en abril de 2004, pero hasta ahora nunca pudo ser inaugurado por los deudos.

## Homenaje a San Martín con críticas a Estados Unidos y Colombia

# Repudio al golpe en Honduras

La ministra de Defensa, Nilda Garré, reivindicó el rol de la Argentina en el contexto latinoamericano que reclama el retorno del presidente Zelaya a Honduras. Consideró que la presencia militar estadounidense en Colombia provoca “alarma” en el continente.

La ministra de Defensa, Nilda Garré, volvió a repudiar el golpe de Estado en Honduras y expresó su preocupación por la instalación de nuevas bases militares de los Estados Unidos en Colombia. Durante el acto central del homenaje al general San Martín, a 159 años de su fallecimiento, Garré dejó explícito el malestar del Gobierno con estos últimos acontecimientos en la región, aunque remarcó el compromiso de la presidenta Cristina Fernández en la resolución de estos problemas.

La ceremonia, que se llevó a cabo con la presencia de autoridades de las Fuerzas Armadas, militares extranjeros con destino en Buenos Aires y representantes del Gobierno, sirvió para que Garré reiterara la postura del Gobierno ante esta nueva etapa que parece abrirse en Latinoamérica. En la Plaza de Armas del Regimiento de Granaderos a caballo, en el barrio porteño de Palermo, la funcionaria remarcó el rol de la Presidenta en la política regional.

La ministra dijo que “sostener y construir la autonomía implica afirmar la soberanía popular en nuestros países, y repudiar acciones como la de los golpistas civiles y militares, que han vulnerado el gobierno constitucional de esa hermana nación latinoamericana, mereciendo el unánime repudio de las Naciones Unidas”, en referencia al golpe de Estado que depuso al presidente hondureño, Manuel Zelaya, el último 28 de junio.

Garré recordó, con el propósito de “subrayar el compromiso del gobierno nacional y su instrumento militar con la institucionalidad democrática”, que la presidenta Cristina Fernández viajó a pocas horas de producirse el golpe y la detención y destierro de Zelaya.

La ministra también reconoció que “es muy preocupante la instalación de bases militares extrañas a la región en Colombia”, que dicha decisión inconsulta del gobierno de Alvaro Uribe “provocó alarma en los países de la Unasur y la convocatoria a una conferencia específica presidencial sobre el tema en la ciudad de Bariloche”.

Luego, recordó que San Martín “luchó toda su vida militar y política por la independencia de nuestra patria y Sudamérica”, y que también “procuró siempre la armonía y articulación entre los sectores nacionales y las entonces jóvenes naciones de América”. “Esa es la



La ministra de Defensa, Nilda Garré, presidió el acto de homenaje a San Martín.

línea de acción que deben seguir inspirando no sólo a este Regimiento de Granaderos, forjado en las luchas por la Independencia en las comunes tierras de Latinoamérica”, subrayó Garré.

“Nuestras Fuerzas Armadas no tienen limitado su accionar sino por las directivas que les imparte su gobierno, nunca por los condicionamientos de potencia alguna”, remarcó. También aclaró que

“están comprometidas sólidamente con el orden constitucional. En ello están jugadas. El Gobierno lo entiende así y el pueblo también lo sabe”.

El acto se había iniciado con la ejecución del Himno Nacional a cargo de la Fanfarria Alto Perú y a continuación, el capellán del regimiento, Carlos Brown, efectuó una invocación religiosa antes del desfile de los efectivos. La cere-

monia contó con la asistencia del jefe del Estado Mayor Conjunto, brigadier Jorge Chevalier, los titulares del Ejército, general Luis Pozzi; de la Armada, almirante Jorge Godoy, y de la Fuerza Aérea, Normando Costantino, y se inscribió en los marcos de la conmemoración del aniversario de la muerte de San Martín, que fue recordado con actividades similares en todo el país.

## La Presidenta asistirá al acto por la AMIA

# En memoria de las víctimas

La presidenta Cristina Fernández de Kirchner participará hoy en el acto central recordatorio del 15 aniversario del atentado contra la sede de la AMIA, suspendido hace un mes a causa de la emergencia sanitaria por la pandemia de gripe A.

A las 9.35, hora en la que se produjo la explosión, comenzará a sonar la sirena que da por iniciado el acto, que se realizará, como siempre, en la puerta de la mutual judía, al 633 de la calle Pasteur. Además de la Presidenta y las autoridades de la colectividad, se espera la asistencia de parte del gabinete nacional, así como de legisladores y miembros del gobierno de la ciudad de Buenos Aires.

Además, según anticipó Sergio Burstein, representante de la agrupación Familiares de las Víctimas del Atentado a la AMIA, se repudiará la designación de Jorge “Fino” Palacios al frente de la Policía Metropolitana. Palacios, que al momento del atentado era el jefe de la Brigada Antiterrorista de la Policía Federal, es investigado en la causa por el encubrimiento del ataque a la mutual.

“Es una designación que incluso antes de que ocurriera la está-

bamos cuestionando, no sólo nosotros sino todas las agrupaciones de los familiares de las víctimas del atentado. Es un hecho que no podemos eludir”, consignó Burstein. Justamente, en una esquina cercana adonde se realizará el acto, habrá un puesto de la agrupación Memoria Activa, para continuar con la campaña que recolec-

ta cien mil firmas en contra del nombramiento de Palacios.

Además, antes del comienzo del acto, el ministro de Educación de la Nación, Alberto Sileoni, ofrecerá una clase abierta a 500 alumnos de escuelas secundarias, para destacar “el papel de la educación en relación a la justicia, la verdad y la memoria”.



El 18 de julio de 1994 una bomba mató a 85 personas en la AMIA.

## Alfombramiento LAVALLE

### BOUCLE

Compactado

**\$ 16,90 m2**

### BOUCLE

Tránsito moderado

**\$ 34,90 m2**

### BOUCLE

Tránsito medio

**\$ 26,90 m2**

### PELO CORTADO

**\$ 64,90 m2**

\*valor alfombra sin instalación \*tratamiento ignífugo

Colocación inmediata (inclusive sábado y domingo) Piso flotante - Piso vinílico y de goma

Lavalle 2902 Capital Federal Tel.: 4864-5705 / 4865-8335

alfombramiento@yahoo.com.ar / www.alfombramientolavalle.com.ar

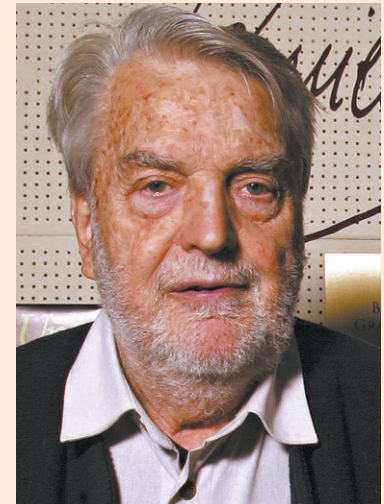
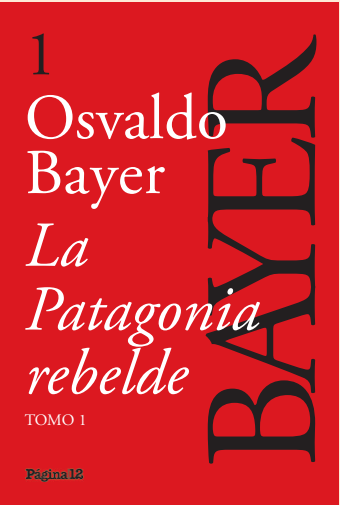


# Oswaldo BAYER

## Obras completas



YA ESTAN EN SU KIOSCO



Reúne notas, ensayos y conferencias que recogieron sus pensamientos entre 1993 y 1998. Los textos confirman que el autor se anticipó a denunciar situaciones que, con el tiempo, conmovieron a la sociedad y la obligaron a reflexionar. Prólogo de Oswaldo Soriano. 320 páginas. \$ 15



Los estadounidenses no terminan de salir de la crisis y los Bolsas acusan el impacto

# El terreno todavía está resbaladizo

Nuevas cifras decepcionantes sobre el consumo y la venta a crédito ensombrecieron ayer la posibilidad de una recuperación rápida en Estados Unidos. Wall Street cayó y Obama anunció la extensión del programa de emergencia.

La economía estadounidense volvió a dar muestras de que aún no encuentra el cartel de salida para escapar de la crisis. Nuevas cifras decepcionantes sobre el consumo y la venta a crédito ensombrecieron ayer el panorama y pusieron un manto de dudas sobre la posibilidad de que el motor de la actividad mundial vuelva a reactivarse en breve. Los indicadores en Wall Street cayeron más de 2 por ciento y contagiaron a las plazas europeas. También colaboró en generar preocupación la publicación del balance de la cuenta capital, que volvió a arrojar un rojo en las cifras generales, según anunció el Tesoro norteamericano. Los responsables de la política económica de la administración Obama respondieron a esos datos anunciando la extensión del programa de emergencia que lanzó la Reserva en marzo por un billón (millón de millones) de dólares. El plan permite incentivar el crédito al consumo y el mercado inmobiliario con financiamiento subsidiado a inversores dispuestos a comprar obligaciones respaldadas con activos reales (en general, por hipotecas), gracias a los cuales los organismos de crédito se refinancian.

La jornada se caracterizó por una mixtura de datos positivos y negativos que al momento de marcar una tendencia se volcó hacia las “malas noticias”. La mayoría de los principales bancos con actividad crediticia al público en los Estados Unidos reportaron que en julio, por segundo mes consecutivo, lograron una mejora en la mora de sus carteras. No obstante, el nivel de incumplimiento continuó siendo muy alto. La entidad minorista más grande de ese país, el JP Morgan, anunció un default de 7,9 en sus préstamos, mientras que el Bank of America y el Capital One informaron un leve alza a 13,8 y 9,8 por ciento respectivamente de su cartera. Por su parte, también se conoció un estudio de la Universidad de Michigan, que revela una pérdida de confianza de los consumidores, que representan el 70 de la economía estadounidense.

Para salir de ese estancamiento la Reserva Federal y el Departamento del Tesoro dispusieron, según un comunicado que difundieron ayer, extender seis o tres meses —según sus variantes— el plan de emergencia de facilidades de préstamos para valores futuros respaldados por activos (TALF, por sus siglas en inglés) que concluía a fin de este año. En marzo último la FED implementó un programa para restaurar el mercado de seguros automotores, tarjetas de créditos y préstamos para educación. En junio se extendió para cubrir hasta 100.000 millones de dólares en respaldo de activos garantizados por hipotecas comerciales. El plan implica que la FED presta a los inversores para que compren los nuevos activos ligadas a estas garantías, mientras que genera financiamiento real al sector comercial.

La decisión fue entonces extender hasta el 1º de junio del año próximo el plan de facilidades para la



Timothy Geithner y Ben Bernanke retomaron ayer la iniciativa para calmar a “los mercados”.

**Se extendió hasta seis meses el plan que permite incentivar el crédito al consumo para tratar de dejar atrás la crisis.**

compra de activos con garantía en nuevos créditos destinados a alentar el consumo y la inversión. En tanto, se amplió hasta el 31 de marzo para nuevos valores respaldados por hipotecas comerciales ya emitidos o “residuales”. Mientras las condiciones del mercado financiero “han mejorado considerablemente en los meses recientes”, estos activos “están siendo aun perjudicados y parecen que se quedarán así por algún tiempo”, señala el comunicado de ambas autoridades. El banco central

que conduce Ben Bernanke informó que no tiene en sus planes hacer lo mismo con otros tipos de activos secundarios, descartando una prórroga en los activos respaldados por hipotecas residenciales.

A pesar del anuncio, primaron en la plaza neoyorquina las ventas de parte de los inversores. En índice Dow Jones finalizó con un retroceso de 2 por ciento, luego de los desplomes que se registraron en los mercados asiáticos (*ver aparte*) y en paralelo con la tendencia bajis-

ta que mostraban también las bolsas europeas. El canal de contagio entre los distintos mercados fue el precio de los commodities. Las materias primas agropecuarias y energéticas se retrajeron ayer y arrastraron a todas las empresas vinculadas con la actividad. Por ejemplo, la fabricante de aluminio Alcoa cedió 6,3 por ciento, liderando el derrape del indicado industrial. En los contratos a futuro el barril de petróleo se abarató un dólar respecto de la víspera, mientras que los contratos de soja para mayo descendieron 7,60 dólares la tonelada.

En Wall Street, la difusión de los datos de flujos de activos de Estados Unidos en junio aumentó los temores a que siga retrasándose la recuperación. La preocupación ra-

## Los chinos descontrolados

Las Bolsas asiáticas se desplomaron ayer por temores a la situación de la actividad económica mundial y rumores de mayor control financiero. La tendencia negativa se inició en la plaza de Shanghai, que retrocedió 5,8 por ciento, y se extendió a Tokio (3,1 por ciento), Hong Kong (3,6 por ciento) y Seúl (2,8 por ciento). Los rojos se produjeron luego de varias semanas de alzas ininterrumpidas. En el caso de Shanghai el derrumbe fue vinculado a la baja de las materias primas, pero el factor determinante fue la decisión de los inversores de apurar la toma de ganancias, frente a indicios de que el gobierno chino podría endurecer los controles en el mercado, debido a que las grandes ganancias del primer semestre crearon una burbuja en los precios. En Tokio las acciones de grandes exportadoras bajaron a causa de la depreciación del dólar contra el yen.

dica en que, ante la necesidad de inyectar liquidez al mercado, una caída en los ingresos de capitales al país podría complicar el incentivo. El balance de capitales a largo plazo de Estados Unidos volvió a estar en positivo en junio, con un beneficio mucho mayor a lo previsto, pero el saldo general sigue en rojo por tercer mes consecutivo, según cifras del Tesoro. Si bien las colocaciones en títulos del Tesoro continuaron en terreno positivo, se exhibió en junio una tendencia de los inversores a destinar parte de sus carteras en mercado emergentes. Además, China, el mayor tenedor de esos bonos, redujo sus tenencias totales de deuda estadounidense en 25.000 millones de dólares en el mes.

**No hubo corrida ni megadevaluación**

## Eran sólo fantasmas

El clima poselectoral presenta una menor demanda de dólares y una leve recuperación de los depósitos. Lejos de la situación de incertidumbre cambiaria que mostraba el período previo a los comicios legislativos del 28 de junio, donde se pronosticó una mega-devaluación a partir del día siguiente a la votación, los ahorristas volvieron al sistema financiero local, según informó el Banco Central. En este contexto, el pago del cupón de vencimientos y amortizaciones del Boden 2012 colaboró en generar confianza y la fuga de capitales se redujo. De todos modos, todavía está lejos de des-

aparecer. La vuelta de los ahorristas a los bancos tuvo como correlato una baja en la tasa de interés, pero las entidades siguen sin volcar esta liquidez a la actividad productiva y se complica la recuperación de la economía.

“A lo largo del mes se observó cierto cambio en el comportamiento prudencial que venían mostrando los agentes económicos, que había motivado una preferencia por activos de mayor liquidez”, señala el Informe Monetario de julio del Banco Central. De esta manera, durante la segunda mitad del mes se registró un mayor dinamismo en las colocaciones a plazo, en detrimento de aquellas a la vista. El sector privado incrementó en esa segunda quincena en 1500 millones de pesos sus plazos fijos. “Liberado de especulaciones apocalípticas, el mercado morigeró sus expectativas pesimistas y los escenarios de catástrofe parecen haber quedado diferidos, al menos en el corto plazo”, señala el último informe del Banco Ciudad.

“El aumento de los depósitos se refleja mejor entre los grandes jugadores”, explicó a **Página 12** una fuente del organismo monetario. Las colocaciones a mayor plazo se observaron entonces principalmente en depositantes mayoristas, que buscan asegurarse rendimientos más altos ante la posibilidad de una baja en las tasas de corto impulsada por el exceso de liquidez del sistema.

Ese aumento de los depósitos no contribuyó a generar financiamiento sino en acumular liquidez dentro de los bancos. Desde el Central se buscó incentivar los préstamos mediante una baja en las tasas de interés de los pasivos y activos. La primera tuvo lugar a principio de julio y la segunda, la semana pasada. “La efectividad de esta medida sobre el reactivamiento del crédito es limitada, ya que opera también una restricción en la demanda, que continúa reticente a endeudarse”, agrega el documento del Ciudad. Es así que el crédito sigue estancado. En lo que va de todo el 2009 los préstamos crecieron apenas el 4 por ciento, lo que en términos reales (tomando en cuenta la inflación) resulta negativo.

El retorno de los ahorristas a los bancos quitó presión a la demanda por dólares, aunque no detuvo la formación neta de activos externos. A un ritmo menor, la salida de divisas supera en los primeros siete meses del año los 12.000 millones de dólares, mientras que en julio se habría acercado a 1500 millones, estima el Ciudad. La dolarización de los depósitos volvió a acelerarse en julio. La colocación en esa divisa avanzó 1,6 por ciento respecto de junio previo. La menor demanda también se reflejó en la cotización del mercado informal y de contado con liquidación que fueron cercanas al precio oficial.



En México, Taiana abrió una misión para fortalecer el comercio y las inversiones

# Sal, tequila y negocios bilaterales

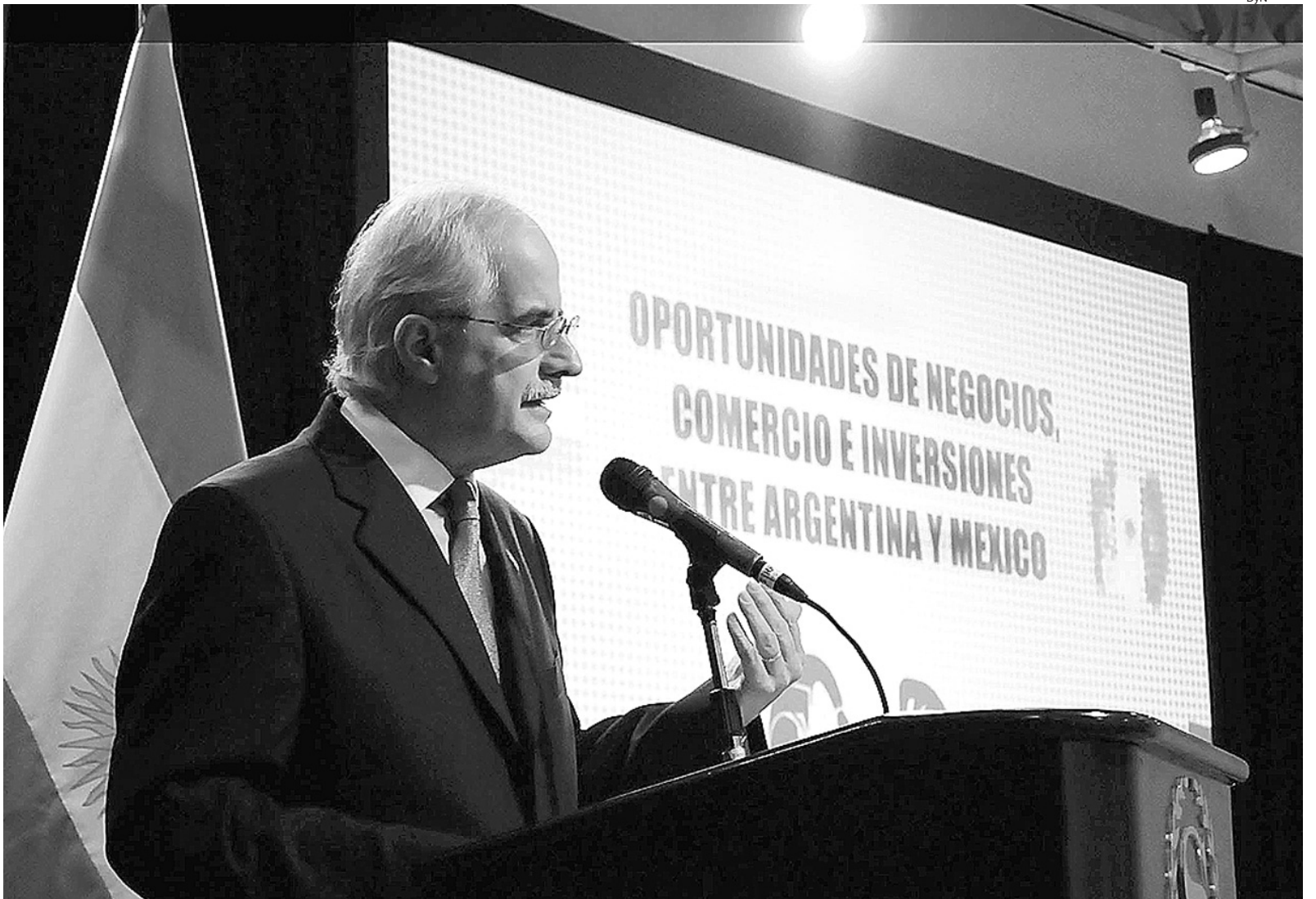
Página 12 En México

Por Fernando Cibeira  
Desde México DF

El canciller Jorge Taiana evaluó que en el marco de la crisis financiera mundial “es importante fortalecer los lazos con los países con los que ya hay acuerdos y así consolidar un comercio bilateral importante”. Fue luego de inaugurar la misión comercial que lo trajo ayer a México junto a 56 empresarios y un grupo de legisladores. Si bien el comercio con el otro grande de América latina –junto a Brasil– viene en alza desde hace varios años, en lo que va de 2009 sufrió un parate y cayó un 27 por ciento. “Eso fue en los primeros meses, ahora se nota una recuperación y el panorama nos permite ser moderadamente optimistas”, respondió el canciller. Apenas terminó de hablar, los empresarios que participaban del seminario de oportunidades de negocios e inversiones se diseminaron por los diferentes salones del hotel Sheraton María Isabel del DF a ver si podían cazar una de esas oportunidades. Ayer ya se conoció el primer resultado: la firma de tiendas mexicanas Coppel

A principios de los '90, el comercio bilateral no superaba los 450 millones de dólares y hoy ronda los 3 mil millones.

Junto a empresarios y legisladores, el canciller planteó el objetivo de consolidar la relación y aseguró la existencia de saldos exportables de materias primas. Hoy analizará con su par mexicana el caso Honduras y la intervención de la OEA.



“Es importante fortalecer los lazos con los países con los que ya hay acuerdos”, dijo Taiana.

anunció una inversión de 50 millones de dólares en el país.

Taiana aterrizó junto al subsecretario de Política Latinoamericana, Agustín Colombo Sierra, y el senador Daniel Filmus en un vuelo de Mexicana y llegó al hotel apenas un par de horas antes del discurso. La apertura le tocó al embajador argentino en México, Jorge Yoma, siempre saludado efusivamente por los hombres de negocios aztecas. Luego fue el turno de Rafael Urquiza, en nombre de las entidades empresarias mexicanas. Al hablar de las “históricas” relaciones entre Argentina y México que se diversificaban a todas las ramas hizo mención a dos: a los restaurantes de comida argentina que no paran de abrirse en el Distrito Federal y a los cada vez más numerosos jugadores argentinos de fútbol que militan en la liga mexicana, que justamente suelen ir a comer a esos restaurantes y los promocionan. Allí Urquiza se preguntó cómo podía ser que teniendo tanto suceso la comida argentina no hubiera más productos alimenticios al alcance de los mexicanos.

Minutos después, Taiana recogería el guante y lo marcaría como uno de los puntos en los que se podía avanzar rápidamente, sin importar el conflicto con el campo. “Argentina es un país agroexportador y va a tener saldos exportables muy importantes en una variada gama de productos”, respondió a una consulta.

El principal rubro que posibilitó el crecimiento geométrico del comercio entre Argentina y México en los últimos cinco años fue el au-

tomotor, que incluye el de las autopartes. Pero los hombres de negocios que se acomodaron ayer en las mesas redondas para el “desayuno de trabajo” en el Sheraton pertenecían a las más diversas actividades: de bodegas a laboratorios, de turismo a software, de ropa de cuero al reclutador de modelos Pancho Dotto, todos interesados en poner un pie en tierra azteca. Las perspectivas son promisorias. A principios de la década del '90 el comercio bilateral no superaba los 450 mi-

llones de dólares y hoy ronda los 3 mil millones. El año 2008 dio por primera vez un ligero superávit a México, pero en ambas delegaciones le restaban importancia a ese dato y resaltaban el incremento de los números. Argentina es hoy el quinto socio comercial de México en América latina y séptimo destino de sus inversiones.

“Tenemos la vocación de ampliar el intercambio porque tenemos un gran potencial de desarrollo para la relación entre ambos países. Por eso

es importante fortalecer los acuerdos estratégicos, donde ya existe un vital comercio bilateral que queremos que se siga intensificando”, explicó el canciller argentino.

Con respecto a esas negociaciones, ayer por la tarde los legisladores argentinos se reunieron con sus pares mexicanos en el edificio del Senado, en el casco histórico, para formalizar los acuerdos comerciales alcanzados. Además de Filmus viajaron el titular de la Comisión de Relaciones Exteriores de Diputa-

dos, Ruperto Godoy, la vicepresidenta de la Cámara, Patricia Vaca Narvaja, el senador socialista Rubén Giustiniani y el diputado macrista Julián Obiglio. Luego, Yoma organizó una recepción en la embajada como homenaje al aniversario de la muerte de San Martín.

Para hoy la jornada pinta más política. Taiana se reunirá con su par mexicana, Patricia Espinosa, para discutir la cuestión Honduras. Ambos forman parte de la comisión de la OEA que viajará a Tegucigalpa

El destino de Yoma y Vaca Narvaja

Enroque en la embajada



Sandra Cartasso

Por F. C.  
Desde México DF

Aparentemente, hasta hace unas semanas atrás Patricia Vaca Narvaja no estaba convencida de convertirse en la nueva embajadora argentina en México. Por esos días corrían las ver-

siones de que podía ir a la Secretaría de Comercio en reemplazo de Guillermo Moreno, aprovechando su trayectoria en el área de defensa del consumidor. Pero así como están las cosas, esa posibilidad parece enterrada. Ahora Vaca Narvaja no ve tan mal un destino en la embajada. “Bienvenidos a mi se-

gundo país”, saludaba ayer la diputada a quien se le acercaba. La referencia era a los años que debió vivir aquí, exiliada junto a su familia durante la dictadura militar. Vaca Narvaja no negaba la posibilidad de mudarse nuevamente al DF. “Para eso hay que esperar, hasta que no sale no sale”, le respondía a un integrante de la comitiva. Si sale, hará un enroque con Jorge Yoma: a Vaca Narvaja se le termina el mandato como diputada el 10 de diciembre, el mismo día que asumirá Yoma la banca que consiguió en las elecciones del 28 de junio en La Rioja. Ayer, el empresario mexicano que habló en el seminario no se cansó de lanzar loas al trabajo realizado por Yoma durante estos años que actuó como embajador y lo despidió “porque se lo llevan para ocupar un cargo importantísimo allá en la Argentina”.

El empresario mexicano no mencionó dos rubros donde los argentinos se expanden: los restaurantes y los jugadores de fútbol.

para buscar una salida discutiendo con las autoridades de facto. Pero el gobierno de Roberto Micheletti impugnó al secretario general de la OEA, José Miguel Insulza, y la visita quedó indefinida. Taiana plantea que debe realizarse cuanto antes, esta semana o la próxima. “Ciertamente, el mensaje es claro: hay que volver atrás el golpe –definió el temario el canciller argentino–, hay que reponer al presidente Zelaya y hay que realizar un proceso electoral encabezado por las autoridades legítimas.”





## El ministro con el CRUP

“Todas las instituciones que componen el sistema educativo son públicas. Algunas son públicas de gestión estatal y otras son públicas de gestión privada. Por eso, los invitamos a acercarse al ministerio, porque estamos convencidos de que las miradas de ustedes, sus pluralidades, las distintas filosofías y las diferentes cosmovisiones religiosas nos enriquecen”, dijo el ministro de Educación, Alberto Sileoni, frente a los integrantes del Consejo de Rectores de Universidades Privadas (CRUP). En la asamblea plenaria del CRUP, realizada el viernes pasado, el titular de la cartera educativa destacó nuevamente su intención de “cerrar el ciclo normativo abierto en los últimos años con la sanción de la nueva Ley de Educación Superior, para la que buscaremos el consenso de todos los sectores”.

### El dato

## Diploma para jubilados

La Universidad Nacional del Sur (UNS), con sede en Bahía Blanca, abre a partir de hoy la inscripción para la Diplomatura en Promoción de Derechos, Salud, Participación e Inclusión del Adulto Mayor, que está dirigida a jubilados afiliados. “El objetivo de esta carrera es capacitar a los adultos mayores para el trabajo de promoción social con sus pares, la protección de sus derechos y proponer instancias de resolución de problemas que afecten a ese grupo poblacional”, informaron voceros de la casa de estudios. La duración está estipulada en dos años y medio (cinco cuatrimestres) y dentro del programa se encuentran materias relacionadas con la Economía, la Sociología, el Derecho, las Ciencias de la Salud y las Ciencias Sociales.

### El número

# 6055

Son las personas que recibieron la certificación del Centro Universitario de Idiomas (CUI), dependiente de las facultades de Agronomía y Ciencias Económicas de la UBA. En el marco de una campaña de certificación gratuita de idiomas, lanzada por las facultades, se convocó a estudiantes de idiomas, profesores y docentes de lenguas extranjeras, profesionales y público en general que hayan tenido algún contacto con alguna lengua, a hombres y mujeres mayores de 17 años para que conozcan el nivel de idiomas que poseen y certificarlo según los niveles establecidos en los programas del CUI. Así, se evaluaron doce idiomas de los que el más evaluado fue el inglés y le siguieron el italiano y el portugués. El CUI extendió certificados con un año de validez.

Desde mañana y hasta el viernes los profesores votan consejeros

# Las urnas docentes de Psico

Pese a la fractura del oficialismo radical de la facultad, se presentó una lista única que lleva a Nélide Cervone como candidata a decana. Sara Slapak, la actual decana, no presentará lista propia.



Por Julián Bruschtein

La Facultad de Psicología de la UBA inicia esta semana la renovación de sus autoridades. Entre mañana y el viernes, los profesores serán los primeros en elegir sus representantes para el consejo directivo. Se presentó una lista única, de mayoría radical, que no contiene al espacio de la actual decana Sara Slapak, por diferencias políticas dentro de lo que fue el bloque oficialista. Slapak no logró presentar candidatos profesores, pero se definirá en los próximos días si lo hace en el claustro de graduados. La actual secretaria de Investigaciones de la facultad, Nélide Cervone, es la candidata de la lista docente para ocupar el decanato.

Con la novedad de que la decana Slapak no logró conseguir ocho profesores para conformar una lista propia y enfrentar a sus antiguos aliados, en el proceso electoral que comienza mañana se presentará la lista Protagonismo Universitario—integrada por radicales y aliados— como única opción para los 170 profesores regulares de la casa. “El conflicto dentro del espacio nació cuando se eligió a Ruben Hallu como rector de la UBA. Se acordaron algunos puntos y el sector de Slapak decidió quedar por fuera de lo acordado”, dijo el consejero superior Jorge Biglieri, actual secretario de Extensión de Psicología. Así, con el camino allanado para conseguir los ocho cargos en el consejo, la postulación de Nélide Cervone como candidata del claustro de profesores hace suponer que no tendrá problemas para acceder al cargo que Slapak debe dejar tras dos mandatos consecutivos.

La historia de desencuentros en el seno del acuerdo que llevó a Slapak al decanato comenzó en el primer año de su mandato. Después

de las asambleas para elegir rector en 2006, frustradas por la movilización estudiantil en contra de la postulación del decano de Derecho, Atilio Alterini, la mayoría de los decanos de facultades construyó una fórmula de consenso para superar el conflicto: el veterinario Hallu fue proclamado rector y el decano de Arquitectura, Jaime Sorín, como vice. Slapak no estuvo de acuerdo con esa salida, a diferencia de la mayoría de su facultad, la misma que la había elegido. A partir de ahí todo fue conflicto, desde la designación de funcionarios en instituciones de la UBA, como el Centro Cultural Ricardo Rojas, hasta la puesta en duda de los cursos de verano, por dificultades presupuestarias.

Los graduados de Psicología elegerán sus representantes entre el 2 y el 4 de septiembre. Allí el escenario aparece con un mayor núme-



En la Facultad de Psicología sólo votan unos 170 profesores.

ro de protagonistas. Por un lado, la actual mayoría radical volverá a la carga con la lista Convergencia Académica, que responde a Biglieri, y buscará repetir la última elección, donde consiguió la adhesión de más del 65 por ciento de los empadronados y tres bancas en el consejo. La minoría, hoy en manos de Psicólogos en Frente (fuerzas de izquierda, la gremial AGD) también se presentará y aspira a su tercer período consecutivo. La consejera Ileana Celotto afirmó que había que “terminar con el sistema discrecional de la facultad. Hay que terminar con el amiguismo para que prevalezca el perfil académico”. Pero también podría aparecer una nueva lista si el espacio político de Slapak lo conforma. En la facultad aparecieron afiches de la agrupación Reforma PSI, que responde a Cristina Fernández, ex aliada de Convergencia, hoy en las filas de

la decana saliente. Mañana por la tarde, cuando cierre el período de presentación de listas, se sabrá finalmente si disputarán alguna de las representaciones del claustro de graduados.

Finalmente, los estudiantes acudirán al llamado de las urnas la semana que va del 14 al 18 de septiembre, tal como en todas las demás facultades. Allí, EPA! —agrupación que lidera el Partido Obrero— intentaría retener a los tres representantes del claustro. Hace dos años, la minoría la logró la oficialista EDEA, por un margen muy ajustado. El reciente quiebre en el claustro de profesores podría influir en las posibles alianzas que se produzcan para los comicios. También se presentarán el Movimiento Universitario Sur, el PTS y queda por ver si el Frente Amplio del PCR y el MST se presenta nuevamente en alianza.

Nueva maestría en la Universidad de Tres de Febrero

# Para estudiar las políticas sociales

La Universidad Nacional de Tres de Febrero (Untref) lanza una maestría en Políticas Sociales Urbanas. El objetivo consiste en formar especialistas para el diseño de programas y para la investigación y gestión de problemas característicos del área. La dirige Jorge Carpio y en el cuerpo de profesores se encuentran Luis Beccaria, Alejandro Rofman y Ricardo Forster, entre otros.

El próximo lunes comenzará a dictarse la maestría, cuyo objetivo es trabajar sobre la problemática surgida a partir de la “dinámica social de las ciudades”. “El es-

pacio urbano es de todos los que lo habitan y debe contener estructuras que garanticen a la población el ejercicio de sus derechos con políticas e intervenciones con objetivos de integración, reconocimiento, justicia y equidad para todos sus habitantes. Trabajaremos sobre las bases para desarrollar un nuevo modelo de gestión que ponga el acento en la integración y la igualdad”, señala Carpio en el programa.

La formación de “especialistas con competencias teóricas, metodológicas e instrumentales para el diseño, la ejecución y evaluación de políticas sociales urba-

nas y para la investigación y la gestión de problemas” son los puntos principales sobre los que trabaja el curso. Las clases se dictarán en la sede porteña de la Untref, donde se dictan sus posgrados, en el Centro Cultural Borges, Viamonte esquina San Martín.

La relación entre la ciudad y el Estado, la globalización, el estudio de la economía política de la pobreza y marginalidad urbana, son algunos de los temas abordados por el cuerpo de profesores que está integrado por los profesores Carlos María Vilas, Susana Checa, Carlos Eroles, Carolina Mera y Nathalie Puex, entre otros.



El gobierno porteño se niega a cumplir la orden judicial de mapear la desnutrición

# Alimentar pobres no es buen negocio

Por Soledad Vallejos

A la hora de paliar la desnutrición, el gobierno porteño se resiste a cumplir con una ley que había votado la propia Legislatura hace más de diez años. Ni siquiera la intervención de un tribunal con una primera sentencia, el respaldo de otro con idéntica sentencia en segunda instancia y la confirmación del Tribunal Superior de Justicia de la ciudad lograron modificar la estrategia del gobierno para que, en lugar de esgrimir argumentos que justifiquen la falta de cumplimiento, se decida a elaborar el mapa nutricional urbano a partir del cual, de acuerdo con la ley 105, debería planificar y aplicar sus políticas. La demanda, iniciada en 2006 por el Movimiento por el Derecho a la Alimentación —que por entonces actuaba bajo el nombre de Foro de Salud y Medio Ambiente de la Ciudad—, ya fue avalada por el máximo tribunal del distrito, y sin embargo el gobierno sigue negándose a acatar la orden de cumplir con sus propias leyes. Entre tanto, los datos que el Movimiento recaba hablan de un crecimiento sostenido del déficit alimentario: los porteños menores de 19 años y con malnutrición habían pasado de 1630 a 2500 entre 2003 y 2005; eran al menos 2453 en 2006 de acuerdo con el Ministerio de Salud de la ciudad. Se estima que entre esa fecha y ahora, ese índice siguió elevándose.

“Siempre hubo una total negación, los distintos gobiernos sólo se preocuparon por interponer todos los mecanismos procesales habidos y por haber, pero para no cumplir con la ley”, resumió a **Página 12** Laura Iseas, abogada de la Asociación Civil por la Igualdad y la Justicia (ACIJ) que, como parte del Movimiento por el Derecho a la Alimentación, tramita la causa iniciada en 2006. El pedido se sirvió, en realidad, de un argumento mediador: se amparó en el derecho de acceso a la información para pedir acceso a los datos del mapa nutricional de la ciudad que, de acuerdo con la ley 105 (sancionada el 19 de noviembre de 1988 y publicada en el Boletín Oficial el 5 de enero del año siguiente), debía confeccionar el Estado porteño a fin de cumplir con el “Programa de Estudio y Evaluación de los Servicios de Asistencia Alimentaria y Nutricional a la Población en Situación Vulnerable o Crítica”. El “mapa nutricional” debía fungir como “herramienta para el desarrollo de una política social coordinada”. En los papeles, y de manera coherente con la Constitución porteña, la misma ley impone al gobierno la obligación de saber en qué campo ha de aplicar políticas, para cuya propuesta y planificación, hipotéticamente, ha de conocer las características y necesidades de la población.

Pero lejos de recurrir a la herramienta que el propio cuerpo legislativo supo darle en los albores de la independencia del distrito, el Estado local sólo opuso resistencia. “La ley lo que hace es crear, de una manera interdisciplinaria, con la participación de todos los ministerios, el de Salud, Educación, Desarrollo Social, todos, una estrategia para nuclear las políticas públicas en relación con los temas de

Pese a que una ley porteña de 1989 exige realizar un mapeo permanente sobre la desnutrición en la ciudad, el gobierno porteño busca evasivas. En 2006 una ONG inició una demanda que ya fue sostenida por el máximo tribunal porteño. Pero el gobierno no cumple.



Arnaldo Pampillón

En la evasiva y trámite judicial se debe haber gastado más dinero que lo que demanda el mapeo.

alimentación. Lo que busca es que las políticas se elaboren en base a datos ciertos, bien relevados. Por eso el texto plantea que se debe crear un mapa de la situación nutricional de la ciudad, y que no tenía que ser como una foto sino estar actualizándose constantemente. Ese mapa, además, cada dos meses debía ser remitido a la Legislatura, para que quedara constancia de cómo iban modificándose los datos”, detalla Iseas para aclarar el mecanismo de la ley que nunca se usó. La sentencia de primera instancia fue favorable a la intención de lograr que la norma cobrara vida. “Ordenaba que el gobierno diera cumplimiento con lo que establecía la ley, esto es, con la confección de ese mapa nutricional, y que lo remitiera bimestralmente a la Legislatura. Pero ahí empezó la seguidilla de argucias procesales: el gobierno fue cambiando de estrategias y pasó desde decir que no lo tenía porque no estaba obligado a crearlo hasta presentar un informe hecho alguna vez por una subsecretaría de Desarrollo Social y dar con eso

por cumplida la sentencia y lo que pide la ley...”

Esa primera sentencia (en la que el juez Guillermo Treacy obligaba al Estado a cumplir en un plazo de 60 días) fue apelada por el gobierno, y tuvo luego confirmación en segunda instancia (en la que Eduardo Russo y Mabel Daniele ampliaron el plazo de cumplimiento a 120 días), lo que llevó a una segunda apelación, y de allí al Tribunal Superior, que en estos días posiblemente declare fuera de tiempo esa apelación. “En la causa, a partir de haber trabajado con datos de hospitales públicos, demostramos que hay información que se puede recabar para diseñar las políticas públicas. Esta ley lo único que pretendía era que todos los ministerios manejaran la misma información para poder coordinar el trabajo vinculado a la nutrición. Lo más fácil hubiese sido hacer el mapa, pero en lugar de eso las distintas gestiones estuvieron tres años argumentando judicialmente para negarse a cumplir con una ley que está vigente”, resume Iseas.

## El Estado sin compromiso

Por S. V.

“Que un Estado gaste tiempo y recursos en buscar atajos para no cumplir con sus propias leyes, en lugar de solucionar sus falencias, sólo exhibe el descompromiso total”, señala el sociólogo Jorge Carpio, director de la Maestría en Políticas Sociales Urbanas de la Universidad Nacional de Tres de Febrero. “Es la ratificación de un Estado descomprometido, que se hace el indiferente. En este caso, además, la temática es de tremenda importancia porque la desnutrición infantil es donde más se nota la desigualdad, y porque es un indicador fundamental para diseñar y aplicar políticas. El Estado porteño, en realidad, podría o debería ser pionero en políticas sociales; cuenta con la capacidad técnica y los recursos para eso.”

—También podría leerse en ese sentido la prioridad de asignación de presupuestos y la manera de llevarlos a cabo, como el destinar sumas inmensas a trabajos viales eternos que vuelven invivible la ciudad, pero haber buscado ahorrar en los comedores escolares.

—Está claro que el financiamiento siempre tiene una orientación política: hacia dónde va el dinero, en qué se gasta y en qué se ahorra revela qué se valora. En este caso, la herramienta que crea la ley es importante, tiene un valor. Pero si no se usa, a lo mejor no se sabe para qué sirve, o no se quiere utilizar.

# CAFIRA

EDICIÓN PRIMAVERA 09

VI EXPOSICIÓN INTERNACIONAL  
DE FABRICANTES E IMPORTADORES  
DE REGALOS Y AFINES

**20 | 21 | 22 | 23 AGOSTO**  
**CENTRO COSTA SALGUERO**  
**PABELLONES 1 AL 4 Y AUDITORIO**

Av. Rafael Obligado y Salguero  
Ciudad de Buenos Aires - Argentina  
Jueves, viernes y sábado de 9 a 20 hs.  
Domingo de 10 a 18 hs.

**Informes y preacreditaciones:**  
**www.cafira.com**

ORGANIZAN

CAFIRA  
CENTRO COSTA SALGUERO  
+54(011) 4115-9685/6

EVENTOS  
+54(011) 4924-4191/6265

AUSPICIAN

COMANDO EN JEFE FUERZAS ARMADAS  
COMANDO EN JEFE FUERZA POLICIA

CIRA

ame

DARA



Una nena de 12 años, asmática, casi muere porque el SAME no quiere entrar en las villas

# La ola de inseguridad de la salud

Por Nacho Levy

Una camilla improvisada con un tablón, un auto particular devenido en ambulancia y un cuerpo docente obligado a relegar su labor educativa para abocarse a salvar una vida impidieron que desembocara en tragedia el cuadro de asma severo, con apneas respiratorias, que sufrió una nena de séptimo grado en la Escuela 12 de la Villa 21-24. El premeditado distanciamiento del Sistema de Atención Médica de Emergencia (SAME) de los barrios más postergados de la ciudad había sido anunciado hace tres meses por su propio titular, Alberto Crescenti, quien había afirmado que, “por las condiciones de inseguridad”, las ambulancias no podían entrar en algunas villas. La constatación quedó en carne viva el martes último, cuando la nena de 12 años debió ser atendida por sus maestros, en el Polo Educativo de Barracas, Iriarte y Montesquieu, donde diariamente funcionan un jardín maternal, una escuela primaria y un Centro de Formación Profesional, indemes ante una emergencia.

“Llamamos cinco veces al SAME, y nos dijeron que no iban a venir porque no estaba garantizada su seguridad. Entonces una docente le practicó primeros auxilios a la alumna para poder reanimarla, mientras otros maestros fueron hasta Osvaldo Cruz y Luna en busca de los médicos de la salita número 8, que se negaron a ir hasta la escuela”, expresó Alejandro Demichelis, vocero de UTE-Ctera. Finalmente, dos médicos de la salita 35 se acercaron hasta el Polo Educativo, con dos estetoscopios y una cámara aireadora, pero entonces la chica repitió el cuadro de asma con apneas y se resolvió trasladarla, con una camilla de madera improvisada por los docentes, que también consiguieron un auto para que pudiera ser atendida en el Hospital Penna, donde se estabilizó.

De acuerdo con las normas del reglamento escolar, los docentes deberían haber aguardado la llegada del SAME, pero esa opción fue abortada con el aval del Distrito Escolar Quinto, luego de la sentencia

El SAME ya había anunciado hace unos tres meses que no ingresaría a las villas por falta de seguridad. En una escuela de la Villa 21-24, una nena fue socorrida por los maestros. Ctera y los curas villeros reclaman contra la segregación y proponen un plan.



El director del SAME, Alberto Crescenti, afirmó que no se podía entrar en villas “por las condiciones de inseguridad”.

inapelable de uno de los médicos que asistió a la escuela: “Si no se traslada, no sobrevive”.

A partir del traumático episodio, UTE-Ctera intensificará el tenor de su reclamo por la regularización del sistema de salud en complemento al sistema educativo, en toda la ciudad. “No entendemos que haya ciudadanos de primera y ciudadanos de segunda —manifestó Demichelis—. Por eso, hace tres meses, cuando el SAME avisó que se negaría a entrar a las villas, nosotros lo denunciábamos con Narodowski. Pero esta situación ya es una barbaridad. ¿Qué hubiera pasado si los docentes esperaban al SAME como dice el reglamento? La educación llega a las villas a partir de los maestros, y del mismo modo tiene que llegar la salud.”

El miércoles 12, tras la tensión en la escuela, el gremio docente intentó gestionar telefónicamente un en-

cuentro con el ministro de Educación porteño, Mariano Narodowski, “para plantearle, ante la gravedad de la situación, que el gobierno de la ciudad es el único responsable de garantizar el sistema de salud para todos los vecinos y, más

aún, para los chicos que van a una escuela, donde los docentes son los responsables de la integridad física de todos”. El diálogo no se llevó a cabo todavía, pero ahora, formalmente, a través de Alejandra Bonato, de la Comisión Directiva

de UTE, todos los docentes de la escuela presentarán una nota firmada, pidiendo una reunión inmediata con Narodowski y con el ministro de Salud de la ciudad, Jorge Lemus. “Esta situación expone nuevamente a muchos docentes frente a la angustia y el estrés provocados por un tema extracurricular y extrapeagógico.”

“Este episodio refleja la situación general de esta comunidad —afirmó el padre José Di Paola, conocido como Padre Pepe—. La idea que nosotros ya hemos planteado es que haya una ambulancia en el centro de salud, especialmente para el barrio, con choferes que sean vecinos, para evitar los temores y la discriminación. Y sería absolutamente justificado porque aquí vive una inmensa población.” Frente a la estigmatización mediática del barrio y el consecutivo anuncio del SAME, el Padre Pepe considera que la iniciativa de capacitar y emplear ambulancieros del barrio “es muy piola, porque si bien podríamos decir que deben proveer de asistencia médica a los vecinos porque es obligación, la realidad es que después eso no se cumple, por ciertos temores, o cierta discriminación, y entonces hay que implementar una idea que realmente se pueda concretar”.

## Opinión Por Dr. Ernesto Da Ruos \*

### Radiografía del Clínicas

Desde febrero de 2007 y por disposición de las autoridades del Rectorado de la Universidad de Buenos Aires, asumimos la Dirección del Hospital de Clínicas con el objetivo de normalizar y transparentar la administración y funcionamiento del hospital. El desafío fue grande pero contamos con el total apoyo del rector Ruben Hallu, quien dispuso la normalización del Clínicas entre las prioridades de su gestión con el apoyo permanente de los profesionales y con el invalorable acompañamiento del gremio del personal no docente (Apuba), en conjunto con la comisión interna de la institución.

El Hospital de Clínicas, en sus doce pisos, atiende en forma ambulatoria a más de 2000 pacientes por día y alrededor de 400.000 consultas mensuales. Durante el año 2008, en sus quirófanos se realizaron alrededor de 8000 intervenciones quirúrgicas de distinta complejidad. Más de 10.000 personas por día, entre pacientes, personal y alumnos, circulan por sus pasillos. Anualmente, se publican más de 200 trabajos científicos en revistas internacionales de primer nivel, arbitradas e indexadas; se desarrollan cuarenta ateneos semanales y nuestros profesionales participan en no menos de 400 congresos y reuniones científicas.

Con respecto al personal, estamos inmersos en un proceso de normalización de todas las áreas de trabajo, tanto médicas como no médicas. Asimismo, por iniciativa de la dirección, en el ámbito del personal jerárquico de los distintos departamentos y divisiones médicas y administrativas a cargo de profesionales interinos se están realizando los distintos concursos de antecedentes y oposición para normalizar todos los cargos.

En el área administrativa, se instruyó para que todas las compras de insumos sean canalizadas por licitación pública, como señal inequívoca de transparencia, y se regularizó la forma de contratación de los servicios esenciales para el hospital siguiendo los pasos que marca la legislación vigente.

El Hospital de Clínicas de la Universidad de Bue-

nos Aires tiene como misión la atención de la salud, la docencia como base primordial de la enseñanza académica/profesional y la investigación de nuevos hallazgos científicos. También está abocado a la realización de campañas gratuitas de prevención destinadas a la población en general, donde sobresalen la Semana de la Próstata (con una convocatoria de más de 3000 pacientes), la Campaña de Prevención del Cáncer de Colon, la Semana del Control del Asma, la Semana de la Acidez Frecuente y las Jornadas de Pie Vascular, entre otras, como un valor agregado de responsabilidad social.

Un ejemplo de trabajo en equipo se manifestó en la actual pandemia por gripe A (H1N1). Gracias a la conformación de un comité de crisis, y con la disposición de todo el personal, pudimos sobrellevar el pico de contagio con excelentes resultados epidemiológicos.

Desde el punto de vista edilicio, el hospital está trabajando para solucionar las falencias que implica un edificio con más de 40 años de antigüedad y 130.000 m2 de superficie. Con respecto a este problema, el rector Hallu dispuso destinar fondos para el financiamiento del Proyecto de Reparación, Refuncionalización y Puesta en Valor Integral del Edificio del Clínicas.

Para ello se creó una Unidad Efectora del Proyecto (UEP) que está trabajando en el anteproyecto, proyecto y documentación técnica para llamar a la licitación pública destinada a la remodelación edilicia. Este proyecto tiene tres etapas y un plazo de duración de entre 18 y 24 meses, para lo que se firmó un convenio con la Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación la Ciencia y la Cultura (OEI).

Si bien el desafío es importante vamos cumpliendo los pasos para lograr la total normalización y transparencia de la institución, gracias al apoyo de las autoridades y el acompañamiento de todos los que trabajan en el Clínicas.

\* Director del Hospital de Clínicas.

 <p>Presidencia de la Nación Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios Secretaría de Obras Públicas Subsecretaría de Obras Públicas</p>	 <p>Vialidad Nacional</p>
<b>AVISO DE PRÓRROGA DE LLAMADO A LICITACIÓN</b>	
<p>La DIRECCIÓN NACIONAL DE VIALIDAD llama a Licitación Pública de la siguiente Obra:</p>	
<b>LICITACIÓN PÚBLICA N° 89/09</b>	
<p><b>OBRA: RUTA NACIONAL N° 23 - PROVINCIA DE RÍO NEGRO.</b> <b>TRAMO: JACOBACCI - COMAYO.</b> <b>SECCIÓN II: KM. 45,000 A KM. 75,000.</b></p>	
<p><b>TIPO DE OBRA:</b> Elaboración de Proyecto Ejecutivo y Construcción de Obras Básicas y Pavimento Asfáltico e Iluminación.</p>	
<p><b>PRESUPUESTO OFICIAL:</b> PESOS CIENTO CINCUENTA Y CINCO MILLONES CIENTO SESENTA Y UN MIL CIENTO TREINTA Y DOS (\$ 155.161.132,00), referido al mes de junio de 2009.</p>	
<p><b>VALOR DEL PLIEGO:</b> PESOS TREINTA Y UN MIL (\$ 31.000,00).</p>	
<p><b>NUOVA FECHA DE VENTA DE PLIEGOS:</b> A partir del 23 de septiembre de 2009.</p>	
<p><b>NUOVA FECHA DE APERTURA DE OFERTAS:</b> Se realizará el 23 de octubre de 2009, en forma sucesiva a partir de las 11.00 hs.</p>	
<p><b>LUGAR DE APERTURA:</b> Avenida Julio A. Roca 734/8 (1067) Capital Federal, Planta Baja (Salón de Actos) - D.N.V.</p>	
<p><b>LUGAR DE VENTA Y CONSULTA DEL PLIEGO:</b> Subgerencia de Servicios de Apoyo - Avenida Julio A. Roca 734/8 (1067) Capital Federal, 3° Piso - D.N.V.</p>	



Responsabilidad compartida en el accidente en Barajas que provocó 154 muertes

# Cadena de errores en Spanair

La tragedia del MD de Spanair, hace un año, en el aeropuerto de Barajas, ocurrió porque los pilotos no chequearon la ubicación de los flaps, pero además porque el sistema de alarmas no registró el olvido. El informe de la Comisión Investigadora es aún provisorio.

Casi un año después, un nuevo informe de la Comisión de Investigación sobre el accidente del MD 82 de Spanair ocurrido en agosto de 2008 en el aeropuerto de Barajas, Madrid, reveló como posibles causantes de la tragedia una cadena de errores técnicos y humanos. Según el ministro de Fomento local, José Blanco, los datos "indican que la maniobra de despegue se realizó con los slats y flaps (los alerones) replegados, lo que constituiría una configuración inapropiada para esa fase del vuelo. Lo más probable es que esos dispositivos no fueran extendidos por la tripulación", como tampoco "funcionó el sistema encargado de advertir (el error) a los pilotos". Fue la peor catástrofe aérea de los últimos 25 años en España —murieron 154 personas de las 172 que se encontraban a bordo—.

El 20 de agosto de 2008, el vuelo JK 5020 entre Madrid y Las Palmas, de Gran Canaria, tuvo problemas desde el principio. Su salida estaba prevista para las 13.20. Pero, por un desperfecto técnico, el avión McDonnell Douglas 82 tuvo que abortar el despegue. Volvió al hangar y después de ser revisado durante dos horas regresó a la pista 36 de Barajas. Entonces, el aparato nuevamente intentó ascender, pero al final de la pista no alcanzó a levantar vuelo y chocó contra un talud en el límite del aeropuerto. El saldo: 154 personas muertas y 18 heridos.

El origen del accidente está en los momentos previos al despegue, cuando "se rebasaron tres barreras de seguridad", sostiene el texto del segundo informe provisional de la Comisión de Investigación oficial dado a conocer ayer en España. De acuerdo con el documento oficial de un centenar de páginas, se produjo una cadena de errores técnicos, relacionados con los sistemas de alarmas y controles humanos, que debían hacer los pilotos.

En primer lugar, el avión MD 82 de Spanair tomó vuelo sin tener correctamente configurados los sistemas de apoyo al despegue que están ubicados en las alas, los flaps y los slats. Pero, el sistema de avisos, conocido como TOWS, tampoco se activó y la Comisión cree que el fallo puede estar relacionado con la desconexión de un fusible durante la avería previa que obligó a retrasar el despegue. Esta avería en la sonda de temperatura (RAT) está asociada a un relé, el R25, que también suministra información al TOWS. Es decir, una vez que el avión recibió luz verde para despegar, los pilotos no "cumplieron estrictamente", según palabras textuales de la comisión, con el protocolo de seguridad: omitieron la comprobación de luces de flaps y slats. Sin embargo, ese error debería ser detectado por el sistema de alarmas y no fue así.

La investigación de la comisión también trató de esclarecer si las operaciones de socorro y emergencia posteriores se desarrollaron normalmente. "Las cuestiones de supervivencia, la activación, gestión y respuesta ante la emergencia y las actuaciones llevadas a cabo post accidente se están también evaluando", añadió el informe.



Los restos de la tragedia en Barajas son removidos luego del accidente el 20 de agosto de 2008.



## Dora Coledesky

Dora Coledesky murió mientras dormía, en la noche del domingo al lunes. Había cumplido 81 años en junio y hasta último momento siguió militando políticamente. Fue una de las fundadoras de la Coordinadora por el Derecho al Aborto Legal, Seguro y Gratuito, pero también, mucho antes, había sido una intelectual tucumana que llegó a proletariarse cuando el Partido Obrero se lo mandó. Allí, y en un exilio francés al que marchó luego con su marido, comprendió de qué se trataba la solidaridad obrera y la verdadera igualdad, explicó en un reportaje que, en 2008, dio a Moira Soto para el suplemento **Las 12**, de este diario. "Entendí claramente —contó también entonces— que no se puede llegar al socialismo si la revolución no se hace en todos los planos, uno de los cuales sin duda es el feminismo. No hay toma del poder de la noche a la mañana (...) Hay que transformar la sociedad, ir produciendo diversos cambios para mejorarla. El feminismo es fundamental por la modificación cultural profunda que promueve."



**KYOCERA**

ALPHA

**Las crisis  
siempre ofrecen oportunidades.  
Ésta es una de ellas.**

### NUEVA MULTIFUNCION BLANCO Y NEGRO KM-2810

- Copiadora e impresora de red • Escáner color • Velocidad de 30 páginas por minuto
- Doble faz automático • Tamaño oficina • Permite imprimir desde Pen Drive
- Escaneo hacia Pen Drive • Modelo KM-2820 incluye fax • El más bajo costo por copia

**FOTOCOPIADORAS, IMPRESORAS Y EQUIPOS MULTIFUNCION**



Distribuidor Oficial: BRUNO HNOS. S. A. Tel.: 4362-4700  
Fax: 4361-2052 - Av. Independencia 401 (1099) Bs. As.  
bruno@brunohnos.com.ar - www.brunohnos.com.ar





Mañana inicia el juicio por el asesinato de Damián Rosende

# A la espera de justicia por Damián

Inician el juicio oral a Bernardino Luque, de la Prefectura, que disparó contra unos asaltantes en el colectivo, pero mató a Damián Rosende, de 18 años, que viajaba en un asiento delantero. El caso fue el 13 de abril de 2003 y tuvo complicaciones.

Por C. R.

Damián Rosende tenía 18 años, estaba haciendo el CBC en la Universidad de Buenos Aires para seguir la carrera de Ciencias Políticas. En sus ratos libres, su felicidad pasaba por tocar el bajo en su banda de rock, Viejos Soñadores. La vida de Damián fue breve, igual que sus sueños, que quedaron trunco a las seis de la mañana del 13 de abril de 2003. Ajeno a lo que ocurría a su alrededor, Damián dormía dos asientos atrás del conductor del interno 130 de la línea 159. Había subido en Quilmes, donde vivía con su madre. Al llegar a Dock Sud, dos adolescentes subieron al bondi con intención de robo. Uno de ellos estaba armado, pero no tuvo tiempo ni de disparar ni de robar. Desde el fondo del colectivo, dos hombres se levantaron al unísono, arma en mano los dos, e hicieron cuatro disparos. Los ladrones huyeron y una de las balas pegó en la cabeza de Damián. Desde hoy, en el Tribunal Oral 8 de Lomas de Zamora, comenzará a ser juzgado el autor del disparo mortal, el ayudante principal de Prefectura Bernardino Luque, que aunque está acusado de “homicidio simple”, sigue libre y cumple funciones en el Edificio Guardacostas, sede de la fuerza.

El otro hombre que usó su 9 milímetros esa trágica mañana de abril fue el agente de la Policía Federal Maximiliano Salto. Entre él y Luque pudieron haber matado o herido a más de una persona, pero Salto nunca fue imputado por intento de homicidio. La Justicia hizo caso omiso al reclamo de la familia Rosende. “Los ladrones nunca robaron ni dispararon. Los que lo hicieron fueron Luque y Salto. El prefecto que mató a mi hijo sigue libre, aunque está acusado de homicidio, y el agente de la Federal nunca tuvo un cargo en su contra. Hace seis años que venimos reclamando justicia. Esperemos que ahora podamos tenerla y que Luque vaya preso”, le dijo a **Página 12** Liliana Norma Cerviño, la mamá de



Liliana, la mamá de Damián, lucha con toda su familia para que se haga justicia. Es lo que pide.

Damián Rosende, acompañada en su lucha por Raúl Rosende, papá del chico asesinado, y por sus hermanos Andrés y Martín. La causa tuvo una serie de complicaciones. El juez a cargo, Javier Maffucci Moore, y sobre todo la fiscal Graciela Rivero, demoraron la realización de trámites procesales urgentes y recién 11 meses después del crimen indagaron a Luque, aunque se sabía casi desde el primer momento que de su Browning 9 milímetros había salido la bala que mató a Damián. La causa la tomó después el fiscal Guillermo Morlacchi, quien al describir el hecho en su acusación cuestionó con dureza a “esos dos pasajeros que dispararon indiscriminadamente y a mansalva, sin medir ningún tipo de consecuencias, en un lugar público y cerrado, donde había seres indefensos como Damián y otros”, en alusión al resto de los pasajeros.

Con posterioridad, el primer fis-

cal del juicio oral, Pablo Pando, en julio de 2005, intentó cerrar el caso propiciando la realización de un juicio abreviado, alternativa que fue aceptada por la defensa de Luque y rechazada por la familia Rosende. Desechada la posibilidad del juicio abreviado, que suponía una pena menor para Luque previa aceptación de su responsabilidad en el crimen, se había fijado como fecha del debate oral los días 7 y 8 de octubre de 2008, pero tampoco pudo ser. “Seguimos luchando mucho tiempo, sin bajar los brazos, porque yo no podía de ninguna manera acostarme a llorar y que el tiempo siguiera pasando. El comienzo del

juicio fue pospuesto para mañana y pasado, y espero que Luque sea condenado como corresponde y que vaya preso”, sostuvo la mamá de Damián Rosende. Además de tocar el bajo en la banda Viejos Soñadores, el joven asesinado era el letrista. “Y es que yo sólo soy un soñador/de los que buscan en la gente/a los que canten mi canción/(...) y aquellos que yo amo/que recuerden mi canción.” Las dos estrofas de la canción escrita por Damián vienen acompañando a su madre, Liliana, desde el trágico 13 de abril de 2003. “Era el dulce de la casa, se lo decíamos siempre. Ahora está escrito sobre su tumba.”

Opinión Por Tomás Ojea Quintana \*

## Los derechos del niño en el sube y baja

Los senadores de la Nación dictaminaron un proyecto de ley en el que convergen dos reclamos sociales: por un lado, el reclamo de terminar con la ley de patronato de la infancia y crear un régimen penal juvenil acorde con la Convención de Derechos del Niño. Por otro lado, el reclamo de mayor seguridad mediante la baja de la edad de imputabilidad a los 14 años.

¿Por qué el pedido de bajar la imputabilidad fue acoplado al proyecto de creación de un régimen penal juvenil? Son exigencias absolutamente distintas. La creación de un sistema judicial juvenil es una obligación legal del Estado derivada de la Convención de los Derechos del Niño. La baja de la edad de imputabilidad no es de ningún modo una obligación del Estado; muy por el contrario, la obligación es no bajarla, porque compromete los derechos de los niños y vulnera el principio de progresividad de los derechos humanos.

Si se bajara la edad de imputabilidad ya podría afirmarse legalmente que un chico de 14 años puede ser un delincuente. Y esto genera un cambio absoluto de paradigma en los numerosos actores que intervienen en el

tema. En primer lugar, la sociedad argentina misma empezaría a cambiar la forma de tratar a los adolescentes, sobre todo los más pobres. Serían cada vez más sujetos peligrosos, y cada vez menos sujetos de derechos. Después, las fuerzas de seguridad cambiarían su mirada y su accionar, y comenzarían a tratar a chicos de 14 como sujetos de persecución penal y policial, valiéndose de la violencia estatal. Con esa nueva mirada policial, la vida de estos chicos en la calle será mucho más peligrosa. También los grandes medios de comunicación dejarían de dudar en llamar a un menor delincuente y tendrían vía libre para desplegar todo el morbo de que son capaces cuando ocurren hechos que involucran a adolescentes. Pero más grave que ello es que los propios chicos, frente a un Estado que les dice “ustedes pueden ser delincuentes, pueden ir a la cárcel, deberán soportar la fuerza de la policía”, se verán obligados a cambiar la idea que tienen sobre sí mismos y su futuro. Ahora tendrán enfrente cada vez menos un Estado protector, y cada vez más un Estado policial.

Además de esto, si se va a aplicar un régimen penal a un chico de 14 años, debemos

El trato peyorativo que reciben los adolescentes en los medios, según el estudio “El encierro mediático”

# Un informe para que la prensa informe mejor

Por Carlos Rodríguez

Cuando los periodistas escriben sobre adolescentes sospechosos de haber participado en algún hecho delictivo, el 65 por ciento de las notas contiene términos peyorativos o discriminatorios, según un estudio realizado, a lo largo de 2008, por el Capítulo Infancia de Periodismo Social, mediante la lectura de 120 mil noticias publicadas “en los 22 diarios más representativos del país”. El término “menor”, empleado a secas, casi como un estigma, sigue siendo “el término peyorativo más común”, aunque también se los presenta como “rateros”, “pibes chorros”, “hampones” o incluso como “pirañas”, si los acusan de cometer hechos sin mayor importancia atacando entre varios a una sola persona. En muchos casos se los condena de antemano, aunque una de cada cuatro de las noticias analizadas —el 25 por ciento del total— fue publicada sin citar fuente alguna. O, en el mejor de los casos, mencionando a “una alta fuente policial”. El informe, al que tuvo acceso **Página 12**, será presentado hoy, a las 9.30, en el Centro Cultural Rojas, con la presencia, entre otros, de Eugenio Zaffaroni, ministro de la Corte Suprema.

En el informe, denominado “El encierro mediático”, se afirma que en la mayoría de los casos las noticias sobre chicos en problemas con la ley “se elaboraron con datos que no fueron contrapuestos con ninguna otra voz o que no dieron cuenta del origen de la información, con estadísticas que no surgen de ninguna investigación hecha en profundidad, con percepciones que se transformaron en titulares, que adquirieron el status de exactitud y que los diarios publicaron sin cuestionarlas ni contristarlas”.

A partir de esas noticias se elabora un mensaje que afirma que “cada vez más chicos menores de edad cometen delitos”. Para justifi-



En 2008, la agenda mediática estuvo dominada por el asesinato del ingeniero Ricardo Barrenechea, por el que se imputa a un adolescente.

ficar esos dichos, la mayoría apela a “números ‘reservados’, ‘extraoficiales’, testimonios de ‘altas fuentes policiales’ o ‘fuentes judiciales que pidieron reserva’”, testimonios y sensaciones de vecinos y expertos”. Los diarios informaron varias veces, en 2008, que “los hechos cometidos por chicos crecie-

ron significativamente”, algo que “no figura en ninguna estadística seria y rigurosa”, y que es “rebatida con números oficiales”.

La oficina de Investigación y Estadísticas Político-Criminales de la Procuración General de la Nación, tomando como base datos de las fiscalías de menores de la ciudad de Buenos Aires, precisó que mientras que en 2007 hubo “3716 chicos acusados y condenados por delitos contra la propiedad, en 2008 ese número fue de 2715”. En ese marco, siempre con la Procuración como fuente, los delitos contra la integridad sexual protagonizados por chicos cayeron de 67 en 2007 a 55 en 2008, mientras que bajaron también, de 25 causas a nueve, las relacionadas con casos de homicidios simples.

Las noticias que vinculan a chicos y chicas con el delito ocuparon el 2,1 por ciento del total de las notas sobre infancia en los diarios monitoreados, cuatro veces más que la cifra (0,4 por ciento) alcanzada en 2007. Por primera vez desde 2004, cuando el Capítulo Infancia de Periodismo Social hizo su encuesta inaugural sobre “Niñez y adolescencia en la prensa argentina”, el tema de la Educación superó, con un 23,5 por ciento, a las notas sobre Violencia, en segundo lugar con un 22,2 por ciento.

En 2008, la agenda mediática estuvo dominada, gran parte del año, por el asesinato del ingeniero de San Isidro, Ricardo Barrenechea, por el que se imputa a un adolescente, y por el debate acerca de la baja en la edad de imputabilidad. En ese marco, sostiene el informe, las tapas y páginas de los diarios de-

dicadas a hechos que involucran a chicos y chicas se completan con las mismas preguntas: “¿Qué hacer? ¿Qué penas aplicar? Casi siempre con las mismas respuestas: más castigo, más encierros”.

El debate hace foco “en el aspecto penal del problema y no en sus causas sociales”. Ese debate

el 13 de abril de 2008, sobre chicos de entre 14 y 16 años que se pelearon con otros de su misma edad “aparentemente bajo los efectos de estupefacientes”;

3 “Ataque ‘piraña’ contra un gendarme: 8 jóvenes le dan una feroz paliza para robarle”. En este caso, publicado el 4 de abril de 2008 en un diario de tirada nacional, se dice que el calificativo de “pirañas” surge de la “jerga policial” y, aunque todo hace suponer que es un caso aislado, igual el medio se pregunta si se trata de “una nueva modalidad delictiva en el conurbano” bonaerense. Sobre este punto, el informe dirigido a periodistas y editores de los medios afirma que “es importante para hablar de los adolescentes en conflicto con la ley evitar el uso de términos como ‘menores delincuentes’, ‘joven delincuente’, ‘precozes delincuentes’, ‘menor infractor’. Estos términos están revestidos de un sentido peyorativo que define a los adolescentes a partir de su comportamiento, y refuerzan prejuicios, estigmas y desigualdades sociales”.

Las expresiones más apropiadas, serían, por ejemplo, que son “adolescentes en conflicto con la ley penal”, “adolescentes que cometen delitos” o “adolescentes infractores”, ya que definen la situación en la que se encuentran en lugar de ‘demonizarlos’ o ‘marginarlos’ por su conducta”. También se cuestionan títulos como “Radiografía de los pibes chorros” o infografías en las cuales se muestra a chicos con cierta vestimenta que incluye gorras con visera y posturas que los infran, criman sólo por su aspecto.



## Un extraño periplo

Los 15 marineros rusos que tripulaban la embarcación finlandesa “Artaric Sea”, desparecida hace más de dos semanas en el Canal de la Mancha en un supuesto secuestro a manos de piratas, fueron encontrados este fin de semana cerca de las islas de Cabo Verde. El navío que supuestamente transportaba madera desde el país nórdico a Argelia habría perdido su rumbo. Unos sostienen que se trató de un secuestro por el que se pidió un millón de euros. Otros creen que el largo periplo del barco estaba vinculado con el tráfico de armas.

## Ataques a gays en Irak

Según informó ayer la organización humanitaria Human Rights Watch (HRW), los actos de tortura y las ejecuciones sumarias contra hombres sospechosos de ser homosexuales se intensifican en Irak y las autoridades no hacen nada para prevenir la violencia. El documento “Quiéren exterminarnos: asesinato, tortura, orientación sexual y géneros en Irak” destaca que centenares de hombres fueron secuestrados, torturados y asesinados este año. El ejército del Mahdi había sugerido que la acción militar era un remedio contra la transformación de los hombres iraquíes en personas “afeminadas”.

## Un corte en Lezama

Piqueteros por un rato, el regreso del fin de semana largo fue la ocasión que los habitantes de dos localidades bonaerenses hallaron adecuada para hacer conocer sus reclamos. Los vecinos de Lezama obstaculizaron el tránsito de la Ruta 2 para hacer tronar una vez más su pedido de que la Legislatura provincial apruebe un proyecto que lo declare independiente de Chascomús. Al mediodía, a mitad de la tarde y al anochecer, decenas de autos manejados por vecinos lezamistas irrumpieron en el carril que va en dirección a Buenos Aires a 40 kilómetros por hora, es decir, la velocidad mínima. Gustavo Pérez, de la Comisión Pro Restitución Partido de Lezama, puntualizó que la población, de seis mil habitantes, no pide la autonomía, sino la restitución de la calidad de “partido”, tal como tuvo ese lugar entre 1864 y 1894, cuando fue anexada a Chascomús. En tanto, los pobladores de Abasto reclamaron obras viales para el barrio platense El Peligro. “Es la cuarta protesta de este tipo que hacemos, porque no tenemos respuesta a nuestro reclamo de dos calles colectoras, un puente para vehículos, iluminación y pasarelas peatonales”, explicó una vecina.

## CURSO SOBRE TRATA DE PERSONAS

Entre el 18 de agosto y el 29 de setiembre

Los martes de 18 a 20 se dictará un curso acerca de trata de personas en el posgrado de Derechos de Familia que dirige la **Dra Cecilia Grosman** en la Facultad de Derecho.

Participarán el Director Nacional de Seguridad Interior, **Dr. Hector Masquelett**, la **lic Zaida Gatti** coordinadora de la Oficina de Rescate y Acompañamiento de las Personas Damnificadas por el Delito de Trata, así como el equipo de dicha Oficina que es el que interviene en los allanamientos y acompañamiento a las personas rescatadas, hasta la declaración testimonial ante el juez federal.

Se incluye el tema referente a la legislación y a sus posibles ajustes. Así como la presencia de las fuerzas de seguridad que realizan los operativos. Esta destinado a abogado@s, psicólogo@s y trabajador@s sociales.

La inscripción se realiza en la Secretaría de Posgrado de la Facultad.

La coordinación del Curso está a cargo de la **Dra Eva Giberti**, Coordinadora del Programa Las Víctimas contra la Violencia del Ministerio de Justicia, Seguridad y Derechos Humanos

\* Red por los Derechos de los Jóvenes.



La Casa Blanca afirmó que “nada cambió” con el plan de reforma sanitaria

# La “opción pública” sigue en pie

Ayer el portavoz de Obama bajó el tono a la información de que su jefe esté cediendo ante las presiones de los republicanos. Anteayer, la secretaria de Salud, Kathleen Sebelius, sugirió dejar a un lado la cobertura pública como parte de la reforma al sistema de salud.

Por David Osborne \*

Luego de ser atacado durante semanas por medio de una campaña opositora perfectamente orquestada, Barack Obama regresó ayer a la Casa Blanca tras una gira por el oeste de su país para tratar de impulsar su reforma de salud. La vuelta del mandatario, sin embargo, no fue acompañada de aires triunfales sino todo lo contrario: el rumor es que Obama ya estaría listo para negociar algunos de los puntos clave con sus adversarios. Ayer, su portavoz Robert Gibbs declaró que la administración “sigue optando por la opción pública” y que “nada cambió” respecto del plan de reforma sanitaria.

Un punto clave sería la idea de crear como resultado de la reforma un organismo público que funcione como prestatario básico de una cobertura de salud como alternativa a las coberturas privadas. Tal posibilidad no fue insinuada por Obama. Sin embargo, previendo cualquier posible movida en este sentido, el ala progresista del Partido Demócrata salió ayer a defender la llamada “opción pública” y advirtió que ese punto no es negociable. “No creo que la reforma pueda aprobarse sin la opción pública”, señaló ayer Howard Dean, ex presidente del Partido Demócrata, en declaraciones a la cadena CBS. “Realmente no creo que podamos hablar de una reforma del sistema de salud sin crear una cobertura pública para todos. Hay muchas personas que lo entienden de esta manera y estoy seguro de que el presidente es una de ellas”, remarcó Dean.

El senador de Virginia Occidental, John Rockefeller, salió a su turno en defensa del mismo principio. “Estoy convencido de que la inclusión en el proyecto de un organismo público fuerte que les brinde una cobertura de salud a los norteamericanos es indispensable”, enfatizó.

Desde hace meses, todos saben que la idea, en el Senado, no tiene chances de lograr un apoyo bipartidario. Incluso podría espantar al bloque de demócratas conservadores, lo que terminaría de echar por tierra cualquier posibilidad de hacer aprobar el proyecto. “Los votos en el Senado, sencillamente, no están”, afirmó el senador Kent Conrad.

No obstante, tratar de adivinar las intenciones de Obama en un debate político tan intrincado podría ser engañoso. En efecto, fue la propia secretaria de Salud, Kathleen Sebelius, quien sugirió dejar a un lado la opción pública durante el fin de semana. Por lo tanto, bien podría ser que la Casa Blanca haya soltado el rumor para ver las reacciones y luego, por qué no, insistir con la idea. O quizá la opción pública sea una ficha de negociación que la Casa Blanca estuvo dispuesta a dejar caer desde un comienzo y ahora estamos llegando a ese momento.

Lo único cierto es que, en este momento, la Casa Blanca perdió el control sobre el mensaje que quiere transmitir. Y, por si fuera poco, el receso legislativo de agosto se pasó entre imágenes de TV que muestran a congresistas afines al



Barack Obama regresó ayer a la Casa Blanca tras una gira por el oeste de Estados Unidos.

proyecto de Obama siendo abuchados por los ciudadanos que los tildan de “socialistas” por querer explicarles los beneficios de tener un sistema de salud pública.

Pocas de esas escenas son espontáneas. Sobra evidencia que indica que la gente que asiste a los mítines está siendo fogueada por todo tipo de asociaciones conservadoras. Por mencionar sólo algunas de ellas, Americans for Prosperity (Americanos por la Prosperidad), Grassfire, Tea Party Patriots y Resistnet, incluso le dan consejos a la gente de cómo hacer preguntas incómodas a los legisladores.

Igualmente obvia es la insistencia de ciertos medios de comuni-

cación por magnificar lo que muchas veces es apenas un grupo de diez personas gritando de forma histérica contra un diputado. Y, en el mismo sentido, la obsesión de muchas personas por grabar estos videos y difundirlos a través de YouTube. “No cabe duda de que Internet afectó profundamente las formas de hacer campaña e incluso las formas de debatir un asunto en política, ya que permite esquivar las formas tradicionales de dirigirse a la gente”, señala Terry Madonna, director del Centro de Políticas Públicas en la Universidad Franklin and Marshall de Pennsylvania.

Luego, claro, están algunos personajes de la TV que, sin inmutar-

se, hacen campaña abiertamente en favor de la oposición. Tal es el caso del presentador de noticias de la cadena Fox, Glenn Beck. “Sin dudas, Fox continúa a la vanguardia de la ofensiva conservadora”, señaló el periodista Eric Boehlert, del sitio MediaMatters.org.

El esfuerzo más consistente contra la reforma de salud de Obama es, sin embargo, el menos visible. Los dos principales afectados, las compañías aseguradoras y la industria farmacéutica, invierten millones de dólares en bloquear definitivamente la opción pública.

\* De *The Independent* de Gran Bretaña. Especial para **Página 12**.

El Departamento

## EE.UU.

Mientras que una misión de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) llegaba a Tegucigalpa para verificar sobre el terreno las denuncias por violaciones a los derechos humanos, el supuesto rol que habría jugado Washington en el golpe de Estado en ese país se convirtió ayer nuevamente en eje de debate. Estados Unidos salió al cruce de las versiones y negó cualquier implicación de personal de su ejército en el vuelo que transportó al derrocado presidente Manuel Zelaya hasta Costa Rica y que hizo una parada en la base militar estadounidense de Soto Cano, emplazada en el país centroamericano. “El personal militar de EE.UU. no estuvo involucrado en el vuelo que llevó al presidente Zelaya a Costa Rica el 28 de junio”, remarcó Philip Crowley, vocero del Departamento de Estado.

El miércoles de la semana pasada, al llegar de visita oficial a Brasilia, Zelaya le dijo a Lula, según trascendió luego, que tras ser secuestrado su vuelo no fue directo hasta San José, sino que tuvo una escala. Y que esa escala, de acuerdo con el presidente constitucional, fue hecha en la base militar norteamericana, lo que según Zelaya no tendría sentido alguno en términos de reabastecimiento de combustible, ya que la capital del país vecino queda a unos 500 kilómetros y cualquier avión militar tiene la autonomía suficiente para cubrir ese tramo. “En ese momento la Casa Blanca y el Pentágono tenían que saber que había un golpe de Estado en marcha”, le dijo el hondureño a su par brasileño.

Pero desde Washington negaron cualquier complicidad. “Los miembros de la unidad especial conjunta Bravo —el grupo del Comando Sur destinado en la base de Soto Cano— no tenían ningún conocimiento de las decisiones que se tomaron para los planes de aterrizar, repostar y despegar, ni jugaron ningún papel en el desarrollo de los acontecimientos”, enfatizó Crowley en su rueda

## Opinión Por Amy Goodman \*

### La reforma de salud necesita un héroe

Escuche. Imaginemos la siguiente escena. Estados Unidos, 2009. Dieciocho mil personas murieron en un año, un promedio de casi 50 al día. ¿Quién los está eliminando? ¿Qué los está matando?

Para investigarlo, el presidente estadounidense Barack Obama podría verse tentado a llamar a Jack Bauer, el agente de inteligencia inescrupuloso de la exitosa serie de televisión 24, que siempre emplea la tortura y una serie de otras tácticas ilegales para ayudar al mandatario a combatir el terrorismo. Pero el terrorismo no es el culpable aquí.

Es la falta de asistencia médica adecuada. Entonces, quizá la solución del presidente no sea Jack Bauer sino el actor que interpreta ese papel.

El protagonista de 24 es representado por Kiefer Sutherland, cuya familia tiene cone-

xiones muy fuertes con la reforma del sistema de asistencia médica en Canadá. Sutherland es nieto del fallecido Tommy Douglas, el político canadiense pionero a quien se le atribuye la creación del moderno sistema de asistencia de salud canadiense. Cuando era joven, Tommy Douglas casi pierde una pierna. Su familia no podía pagar el tratamiento, pero un médico lo atendió en forma gratuita, con la condición de que sus estudiantes pudieran observar. De adulto, Douglas vio el impacto de la pobreza generalizada provocada por la gran Depresión. Entrenado como pastor de la iglesia, tenía un estilo de oratoria popular.

Incursionó en la política y formó parte del partido Federación Cooperativa del Commonwealth. Tras varios años en el Parlamento, lideró la decisiva victoria de su partido en la provincia de Saskatchewan, que llevó al poder al primer gobierno socialde-

mócrata de América del Norte.

Douglas se convirtió en gobernador de Saskatchewan y fue pionero en la implementación de políticas progresistas allí, como la expansión de los servicios públicos, la sindicalización y el seguro público de los automóviles. Pero la mayor batalla de Douglas, por la cual es más recordado, es la creación de un seguro de salud público universal, denominado Medicare, que fue aprobado en Saskatchewan en 1962 y garantizó asistencia médica para todos los habitantes. Los médicos de la provincia hicieron una huelga que duró 23 días y que contó con el apoyo de la Asociación de Médicos de Estados Unidos. A pesar de la oposición de la industria, el programa Medicare de Saskatchewan fue tan exitoso y popular que fue adoptado en todo Canadá.

Tommy Douglas dijo: “La medida del valor de un gobierno no es solamente el producto nacional

bruto, tampoco el equilibrio de la balanza internacional de pagos, no está solamente en la cantidad de reservas de oro. Seguramente el valor de un gobierno está en lo que hace por su gente, la medida en que mejora su calidad de vida, mejora la asistencia de salud, les da mejores medidas de seguridad, mejores estándares de valores morales. Eso es lo que hace grande a una nación”.

Mientras Tommy Douglas luchaba por el sistema de salud en Canadá, una batalla similar se libraba en Estados Unidos. Esa batalla tuvo como consecuencia la aprobación de los programas Medicare y Medicaid, que garantizaron cobertura médica a los ciudadanos de tercera edad y a los pobres, a través de un sistema de pagador único.

Rush Limbaugh, Glenn Beck de Fox News y grupos financiados por la industria de los seguros están alentando a la gente a que in-



de Estado salió al cruce de las informaciones que señalan la complicidad del ejército con el golpe

# negó estar implicado en el golpe a Zelaya

Mientras llegaba una misión de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) a Tegucigalpa para investigar las denuncias sobre la represión, partía desde la misma capital una delegación del gobierno de facto hacia Washington.



La esposa del mandatario Zelaya, Xiomara Castro, encabezó una protesta ayer en la capital hondureña.

cano Paolo Carozza y el chileno Felipe González, dejó en claro que durante su estancia en Honduras no emitirán ningún tipo de declaración o conclusiones, “pues lo primero es escuchar y recibir información”, aunque sí prevén brindar una conferencia de prensa o divulgar un comunicado el viernes al término de su visita. “Nos reuniremos con representantes del Parlamento, el Poder Judicial, el Ministerio Público, altos mandos de las fuerzas armadas y de la policía, y sectores sociales, además de viajar al interior del país”, precisó a su turno la venezolana Mejía.

A la dictadura local, la llegada de la misión no le causó muchas gracias. “Tenemos grandes reservas sobre este grupo de trabajo”, sostuvo la viceministra de Relaciones Exteriores del gobierno encabezado por Roberto Micheletti, Martha Alvarado.

Según la funcionaria de facto, la delegación del organismo interamericano no sería parcial, ya que no tiene previsto reunirse durante su visita con representantes del Poder Ejecutivo. “Me encantaría estar equivocada, pero tenemos serias dudas sobre la actitud de la delegación”, insistió Alvarado.

Debido a esas dudas, la dictadura de Tegucigalpa buscó y logró ayer tener su propio canal de comunicación con Washington, al anunciar que una delegación de representantes será recibida hoy por el secretario de Estado adjunto del Departamento de Estado, Craig Kelly. “Los animaremos a aceptar el acuerdo de San José”, se atajó el vocero Crowley.

La delegación golpista está conformada por la ex presidenta de la Corte Suprema Vilma Morales, Mauricio Villeda y Arturo Corrales, ambos miembros de la delegación que representó los intereses de la dictadura durante las negociaciones en Costa Rica. “Estos son civiles prominentes, no son miembros del régimen de facto”, insistió Crowley.

de prensa diaria. “La base pertenece a y es operada por Honduras. Ellos deciden sobre su uso”, agregó el funcionario, tras lo cual señaló que, en los días previos al golpe, el embajador norteamericano en Honduras, Hugo Llorens, expresó su preocupación por el clima político que se vivía, “pero no teníamos

ningún conocimiento previo de la situación que se desencadenaría días después”.

Días después sobrevino el golpe de Estado y desde entonces las denuncias por violaciones a los derechos humanos se multiplicaron por decenas. Para verificar la situación sobre el terreno, ayer la misión de

la CIDH desembarcó en Tegucigalpa. “El objetivo de la misión es elaborar un informe sobre la situación de los derechos humanos en el contexto del golpe de Estado”, precisó ayer el vicepresidente primero de la CIDH, el argentino Víctor Abramovich. Para cumplir con su trabajo, explicó Abramovich, la delega-

ción se reunirá con diversos sectores, desde representantes gubernamentales hasta de organizaciones sociales y víctimas de la represión.

El vicepresidente del grupo, que además está integrado por su secretario ejecutivo, el argentino Santiago Cantón, la venezolana Luz Patricia Mejía, el norteameri-

## El reclamo de los estudiantes secundarios chilenos

# Los pingüinos tienen Ley de Educación

terrumpa las reuniones con miembros del Congreso en las sedes de los gobiernos locales. Algunos de los enfrentamientos se han tornado violentos, o al menos amenazadores. Fuera de un evento encabezado por el presidente Obama en Portsmouth, New Hampshire, una manifestante con una pistola atada a la pierna llamó la atención con un cartel que decía: “Es hora de regar el árbol de la libertad”. La cita completa de Thomas Jefferson, que no fue incluida en el cartel, prosigue así: “... con la sangre de los tiranos y de los patriotas”. Rush Limbaugh dice que 24 es uno de sus programas preferidos. Hasta visitó el set de filmación. Rush debería aprender del actor que representa a su héroe, Jack Bauer. Limbaugh y su séquito pueden descubrir que la verdad no es tan satisfactoria como la ficción.

En 2004, un encuesta realizada por la Canadian Broadcasting

Corporation nombró a Tommy Douglas “el canadiense más grande” de todos los tiempos.

En una manifestación en el año 2000 contra los esfuerzos por echar atrás el sistema de Medicare en la provincia de Alberta, Kiefer Sutherland defendió el sistema público de pagador único de Canadá.

Dijo: “El sistema de asistencia médica privada no funciona. Estados Unidos está intentando cambiar su sistema. Es demasiado caro conseguir asistencia médica total en Estados Unidos. ¿Por qué razón vamos a emular su sistema aquí?”, se preguntó Sutherland. Y continuó: “Considero que es un tema humanitario. Este es un tema sobre lo que está bien y lo que está mal, lo que es decente y lo que no”. Quizá Jack Bauer pueda ser nuestra salvación.

\* De La Jornada de México. Especial para **Página 12**.

La presidenta de Chile, Michelle Bachelet, promulgó ayer la nueva Ley General de Educación que deroga, tras 20 años, el “marco obsoleto” de la Ley Orgánica Constitucional, herencia de la dictadura militar. “Esta ley pone el marco para generar los cambios”, dijo ayer la mandataria socialista, consciente de que pasaron tres años de largo debate en el palacio legislativo.

La norma reemplaza a la controvertida Ley Orgánica Constitucional de Educación o LOCE que en el pasado fue clave en las protestas que realizaron los estudiantes secundarios conocidos como los “pingüinos” por sus uniformes. La “revolución pingüina” movilizó a más de 10.000 estudiantes en demanda de educación gratis y de calidad, al asumir Bachelet en 2006.

La mandataria explicó ayer que la ley “regula derechos y deberes de los integrantes de la comunidad

educativa, fija los requisitos exigibles en cada nivel y además regula el deber del Estado de velar por una educación de calidad”. Aseguró que ya no será posible que cualquier persona “sin ningún tipo de exigencia pueda abrir un colegio y ningún niño o niña que curse educación básica va a poder ser discriminado en ningún colegio que reciba financiamiento público”.

La nueva normativa reconoce, entre otros aspectos, la educación especial diferencial y la de adultos, así como la interculturalidad. Uno de sus mayores cambios es que los sostenedores de los colegios tendrán más controles. Sólo podrán ser administradores quienes tengan, al menos, ocho semestres de educación superior.

Asimismo, Bachelet remarcó los futuros desafíos para el último año de su gobierno. “Necesitamos profundizar el debate nacional respecto del mejoramiento de la educación pública” y ello exige “hacer

un trabajo más arduo, más fuerte y sustantivo para mejorar la calidad de la educación pública”, lo que constituye un asunto clave para la cohesión social. Por ello la presidenta añadió que una educación pública “gratuita, humanista, laica, moderna y de calidad que cuente con recursos financieros y educativos suficientes es sin duda esencial para poder construir un país más justo, igualitario y que además garantice libertades y derechos fundamentales, como el acceso a la educación de calidad”.

La norma es considerada sólo una arista de una mayor reforma educacional que impulsa el Ejecutivo, ya que para los próximos meses está pendiente la norma que establece el sistema de aseguramiento de calidad (en la cual se crea la superintendencia de educación y la agencia de calidad), mientras que la Ley de Fortalecimiento de la Educación Pública será un esfuerzo de largo aliento.



## En la lucha de Colombia contra el narcotráfico y la insurgencia

## Uribe pide más ayuda que la del Norte

En momentos en que ultima la firma de un polémico tratado militar con Estados Unidos, el presidente colombiano llamó a todos los países a que colaboren en su causa. Hoy se reúnen su canciller y Hillary Clinton para hablar de las bases.

El presidente colombiano Álvaro Uribe pidió a los “gobiernos del mundo ayuda práctica” como la recibida de Estados Unidos para derrotar el terrorismo y el narcotráfico, en un discurso que pronunció en la ciudad de Cúcuta, frontera con Venezuela. Allí, el aliado del Norte evaluó un plan de contingencia para enfrentar la situación que han generado las medidas restrictivas adoptadas por el gobierno venezolano.

Las declaraciones de Uribe coinciden con el acuerdo negociado con Washington mediante el cual tropas estadounidenses realizarán desde siete bases militares colombianas operaciones antidrogas y contra el terrorismo, según ha indicado el gobierno sin ofrecer mayores detalles. Hoy está prevista una reunión entre el canciller colombiano, Jaime Bermúdez, y su par estadounidense, Hillary Clinton, para precisamente hablar del acuerdo militar.

Ese acuerdo ha generado diversas reacciones entre los mandatarios sudamericanos y un fuerte rechazo del presidente de Venezuela, Hugo Chávez, quien “congeló” las relaciones con Colombia desde el pasado 28 de julio y adoptó medidas restrictivas al comercio bilateral. También la relación está en revisión a raíz de la denuncia del gobierno colombiano respecto de que lanzacohetes que Caracas compró a Suecia en los '90 terminaron en manos de la guerrilla de las FARC.

Debido a esta nueva coyuntura fue que Uribe viajó a Cúcuta (600 km al noreste de Bogotá), para analizar la situación con autoridades locales y gremios de la producción. El mandatario de línea dura con la insurgencia insistió en que su política internacional “es una política firme para derrotar el terrorismo y el narcotráfico, pero prudente y no retadora”.

Por eso aseguró que aspira a recibir de todos los pueblos una ayu-



Uribe estuvo en la frontera con Venezuela evaluando las consecuencias del congelamiento de las relaciones.

da práctica como la que recibe de Estados Unidos. “Aspiramos a que todos los pueblos y gobiernos del mundo nos ayuden a los colombianos a derrotar esta larga hora de terrorismo narcotraficante”, expresó. Washington financia desde hace

años el denominado Plan Colombia, de lucha antinarcóticos.

Uribe también señaló que los habitantes de Norte de Santander tienen derecho a vivir en paz, “sin el asedio permanente del terrorismo” y dijo que por eso es su “in-

sistencia en derrotar al terrorismo narcotraficante”.

El presidente se desplazó a Norte de Santander, acompañado de los ministros de Agricultura, Andrés Fernández; Protección Social, Diego Palacio, y el de Minas y

## “Bases de paz”

El gobierno venezolano estableció ayer lo que denominó como una “base de paz” en la frontera con Colombia, en respuesta al acuerdo entre Bogotá y Washington, que permitirá a éste el uso controlado de siete bases militares en territorio colombiano. “Estas bases (de paz) tienen como tarea establecer todas las ideas, todos los inventos posibles dentro de la paz, para que tanto el pueblo colombiano como el venezolano, el pueblo ecuatoriano y sudamericano impidan el estableci-

miento de las bases (norteamericanas)”, declaró el vicecanciller venezolano Francisco Arias Cárdenas. Al inaugurar esta instancia de diálogo en la localidad de Ureña (sudoeste), cercana a la frontera, el funcionario criticó la actitud del presidente colombiano Álvaro Uribe. “Aquí nos está metiendo en una guerra, Uribe, torpemente, por querer polarizar el interior de Colombia, nos está metiendo en una guerra sin causa, sin motivo a Venezuela y Colombia”, aseguró.

## Pruebas de vida

La organización guerrillera Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) entregó en un video las pruebas de vida de dos de los 22 efectivos militares y policiales que mantiene secuestrados. Las evidencias del capitán de la policía Guillermo Javier Solorzano y el cabo del ejército Salin Antonio San Miguel fueron entregadas al grupo de Colombianos por la Paz, que lidera la senadora de oposición Piedad Córdoba. “Pedimos a la comunidad internacional que no nos olviden”, dijeron los rehenes de las FARC en un mensaje en video de aproximadamente 15 minutos difundido ayer por la cadena Telesur. Los dos militares aparecen en una mesa, con una tela colorida de fondo y ofrecieron un mensaje lleno de emoción y esperanza, una prueba de vida a sus familias, a sus compañeros que se encuentran retenidos y a todo el pueblo colombiano. Córdoba declaró que presume que en los próximos días habrá liberaciones unilaterales.

Energía, Hernán Martínez. Asimismo, viajaron a la zona los viceministros de Hacienda, Gloria Inés Cortés, y de Comercio, Gabriel Duque; además del alto consejero para la Competitividad y las Regiones, Miguel Peñaloza, y el alto consejero para la Política Anticíclica, Mateo Restrepo.

A su llegada a la ciudad fronteriza, la alcaldesa de Cúcuta, María Eugenia Riascos, pidió al mandatario generar nuevas fuentes de empleo, construir un nuevo modelo de desarrollo económico, mayor oferta institucional para el emprendimiento y el acceso al crédito, entre otros. Previo a la llegada del mandatario, un grupo de manifestantes bloqueó durante más de tres horas el puente fronterizo Francisco de Paula Santander para protestar por las dificultades que se han presentado para el comercio informal de combustibles.

En las últimas semanas, Venezuela ha tomado medidas restrictivas al comercio bilateral, como la cancelación de la exportación de más de 10.000 vehículos colombianos, que a cambio adquirió en Argentina; la suspensión de la venta de gasolina en los departamentos colombianos fronterizos con su país, así como de un fondo por 100 millones de dólares para financiar proyectos binacionales, entre otros.

Además de estas medidas, el presidente Hugo Chávez ordenó buscar en nuevos mercados los productos que importan de Colombia y dijo que estudiará la compra de algunas empresas colombianas que operan Venezuela. En su programa *Aló presidente*, el líder bolivariano descartó reanudar las relaciones con su vecino, porque según dijo “Uribe es un cínico”.

Venezuela es el segundo principal socio comercial de Colombia después de Estados Unidos. El comercio binacional ha tenido un aumento significativo en los últimos años, hasta superar los 7000 millones en 2008.

Presidencia de la Nación  
Ministerio de Planificación Federal,  
Inversión Pública y Servicios  
Secretaría de Obras Públicas  
Subsecretaría de Obras Públicas

Vialidad  
Nacional

**AVISO DE PRÓRROGA DE LLAMADO A LICITACIÓN**

La DIRECCIÓN NACIONAL DE VIALIDAD llama a Licitación Pública de la siguiente Obra:

**LICITACIÓN PÚBLICA N° 88/09**

**OBRA: RUTA NACIONAL N° 23 - PROVINCIA DE RÍO NEGRO.**  
**TRAMO: JACOBACCI - COMAYO.**  
**SECCIÓN I: KM. 0,000 A KM. 45,000.**

**TIPO DE OBRA:** Elaboración de Proyecto Ejecutivo y Construcción de Obras Básicas y Pavimento Asfáltico e Iluminación.

**PRESUPUESTO OFICIAL:** PESOS CIENTO OCHENTA Y CINCO MILLONES SEISCIENTOS DIECISEIS MIL CIENTO OCHENTA Y CUATRO (\$ 185.616.184,00), referido al mes de junio de 2009.

**VALOR DEL PLIEGO:** PESOS TREINTA Y SIETE MIL (\$ 37.000,00).

**NUOVA FECHA DE VENTA DE PLIEGOS:** A partir del 23 de septiembre de 2009.

**NUOVA FECHA DE APERTURA DE OFERTAS:** Se realizará el 23 de octubre de 2009, en forma sucesiva a partir de las 11.00 hs.

**LUGAR DE APERTURA:** Avenida Julio A. Roca 734/8 (1067) Capital Federal, Planta Baja (Salón de Actos) - D.N.V.

**LUGAR DE VENTA Y CONSULTA DEL PLIEGO:** Subgerencia de Servicios de Apoyo - Avenida Julio A. Roca 734/8 (1067) Capital Federal, 3° Piso - D.N.V.

Presidencia de la Nación  
Ministerio de Planificación Federal,  
Inversión Pública y Servicios  
Secretaría de Obras Públicas  
Subsecretaría de Obras Públicas

Vialidad  
Nacional

**AVISO DE PRÓRROGA DE LLAMADO A LICITACIÓN**

La DIRECCIÓN NACIONAL DE VIALIDAD llama a Licitación Pública de la siguiente Obra:

**LICITACIÓN PÚBLICA N° 90/09**

**OBRA: RUTA NACIONAL N° 23 - PROVINCIA DE RÍO NEGRO.**  
**TRAMO: JACOBACCI - COMAYO.**  
**SECCIÓN III: KM. 75,000 A KM. 93,000.**

**TIPO DE OBRA:** Elaboración de Proyecto Ejecutivo y Construcción de Obras Básicas y Pavimento Asfáltico e Iluminación.

**PRESUPUESTO OFICIAL:** PESOS CIENTO TREINTA Y DOS MILLONES TRESCIENTOS CUARENTA Y OCHO MIL QUINIENTOS VEINTISEIS (\$ 132.348.526,00), referido al mes de junio de 2009.

**VALOR DEL PLIEGO:** PESOS VEINTISEIS MIL (\$ 26.000,00).

**NUOVA FECHA DE VENTA DE PLIEGOS:** A partir del 23 de septiembre de 2009.

**NUOVA FECHA DE APERTURA DE OFERTAS:** Se realizará el 23 de octubre de 2009, en forma sucesiva a partir de las 11.00 hs.

**LUGAR DE APERTURA:** Avenida Julio A. Roca 734/8 (1067) Capital Federal, Planta Baja (Salón de Actos) - D.N.V.

**LUGAR DE VENTA Y CONSULTA DEL PLIEGO:** Subgerencia de Servicios de Apoyo - Avenida Julio A. Roca 734/8 (1067) Capital Federal, 3° Piso - D.N.V.



En Afganistán amenazan con cortarles los dedos a quien tenga manchas de tinta, signo de que sufragó

# Campaña talibán para que la gente no vote

Por Jerome Starkey y Kim Sengupta \*  
Desde Kabul y Helmand

La campaña electoral que cerró ayer en Afganistán podría determinar no sólo su futuro inmediato, sino además la suerte del conjunto de tropas extranjeras desplegadas en el país asiático. Sin embargo, la celebración de las elecciones del próximo jueves está lejos de estar asegurada, ya que existen dos factores con potencial para desestabilizarlo todo: por un lado, la campaña de intimidación por parte de los talibán para que la gente no vote y, por el otro, el regreso al país de un señor de la guerra, famoso por su prontuario de brutalidades y abusos de todo tipo.

Los talibán se encargaron de dejar en claro que le cortarían todos los dedos de la mano a cualquiera que vieran por la calle con sus manos llenas de tinta indeleble, el signo inequívoco de que emitieron su voto.

A su vez, distribuyeron miles de cartas entre los vecinos de la antigua capital, Kandahar, para avisarles que si concurrían a las urnas debían prepararse para una nueva ola de atentados suicidas y, más intimidante aún, “nuevas tácticas” que se negaron a especificar.

Pero del lado del presidente pro occidental Hamid Karzai, sin embargo, también llegan señales preocupantes. El regreso al país del general Rashid Dostum, un ex señor de la guerra tan traicionero como políticamente hábil, avivó los temores de que un nuevo ciclo de sangre y anarquía sumerja al país entero. Forzado a abandonar Afganistán el año pasado bajo acusaciones de haber torturado hasta la muerte a un rival político, el general Dostum, para el horror de los diplomáticos occidentales, podría convertirse ahora en un actor político clave para garantizarle la victoria al presidente Karzai.

Más conocido por hacer la vista gorda y dejar que masacraran a unos 2 mil prisioneros talibán bajo su custodia en los albores de la invasión estadounidense del 2001, el general Dostum fue amo y señor de amplias franjas del norte afgano durante años. Aún se lo considera como el jefe de facto de la minoría étnica de los uzbekos y se supone que su vuelta al país tendría que garantizarle estos votos a Karzai. Su vuelta desde Turquía el pasado domingo, de por sí, ya desató una lluvia de críticas sobre el propio mandatario, señalando que aún si gana estará atado de pies y manos por los más grandes violadores de derechos humanos del país.

La versión sobre el terreno señala que, desde el inicio de la campaña, el presidente Karzai se dedicó tras bambalinas a forjar una serie de pactos y acuerdos con diversos líderes mujaidines para garantizarse los votos que éstos controlan. Uno de esos acuerdos, sin más, le dio carta blanca a Dostum para volver el domingo a cambio de un mínimo de boletas. Según se cuenta en Kabul, en una ocasión Dostum sorprendió a un soldado robando y lo ató a la rueda de un tanque. Encendió los motores y lo paseó por la ciudad hasta que el cuerpo se deshizo en pedazos.

Del lado del presidente y candidato favorito, Hamid Karzai, también llegan señales preocupantes. Karzai habría pactado el regreso del general Dostum, un ex señor de la guerra, cuya sola presencia aviva los temores de un nuevo ciclo de violencia.

Las encuestas todavía sitúan al presidente Karzai a la cabeza de las preferencias con alrededor del 45 por ciento de los votos; pero, a menos que alcance el 51 por ciento en primera vuelta, habrá ballottage con su rival más cercano, que se supone sería su ex ministro de Relaciones Exteriores, Abdullah Abdullah. El crítico más acérrimo de las violaciones a los derechos humanos en el país, el filósofo Ramazan Bashar Dost, se encuentra en tercer lugar. “Es tiempo que la comunidad internacional se dé cuenta de que no puede seguir formando gobiernos en estas tierras con criminales de guerra”, señaló Dost la semana pasada en un acto en Kabul.

El voto de la etnia mayoritaria pashtun en el sur y el este del país será decisivo para definir las elecciones de este jueves. En el 2004, Karzai llegó al poder con cerca del 80 por ciento del voto pashtun. Se calcula que en ciudades como Helmand o Kandahar cosecharía hasta el 90 por ciento de los sufragios. Pero es en estas mismas zonas donde la amenaza talibán está más presente.

\* De *The Independent* de Gran Bretaña. Especial para **Página 12**.



Las encuestas sitúan a Karzai a la cabeza de las preferencias con el 45 por ciento de los votos.

## Rusia echó al ministro del Interior de la pequeña república

# Un ataque suicida dejó 20 muertos en Ingushetia

Un ataque suicida causó la muerte de al menos 20 personas en Ingushetia, la pequeña república del Cáucaso ruso que limita con Chechenia. Fue el último de una serie de atentados que ocurrieron durante la semana pasada y que generan preguntas de si Moscú está perdiendo el control sobre las fronteras de sus regiones del sur.

Eran las 9 de la mañana (hora local) en Nazran, la principal ciudad de Ingushetia, cuando una camioneta embistió el portón del edificio del estado mayor de la policía municipal y entró en el patio.

Luego se escuchó una violenta explosión, indicó el comité investigador de la fiscalía federal rusa en un comunicado. El atentado se produjo cuando los policías estaban congregados en el patio del edificio con motivo del cambio de turno, precisó el responsable del mencionado comité, Vladimir Markin. Las imágenes del atentado mostraban una escena devastadora, con casas que sufrieron severos daños y autos incendiados.

Según el último balance provisional, 20 personas murieron. El

número de heridos alcanzaba 138 personas, diez de ellas niños de entre 5 y 12 años, según un portavoz del Ministerio de Situaciones de Emergencia.

Ante esta tragedia, el presidente ruso, Dimitri Medvedev, anunció la destitución del ministro del Interior de Ingushetia, Ruslan Mairiev.

“No es solamente una consecuencia de los problemas relacionados con la actividad terrorista, sino también un trabajo decepcionante de las fuerzas del orden de la república”, subrayó el primer ministro. “Este acto terrorista podría haberse evitado”, consideró.

Ingushetia es uno de los siete territorios administrativos denominados “repúblicas” que constituye la región del Cáucaso norte, en el sur de Rusia, y que es la parte más inestable del país. Es fronteriza con Chechenia y se ve afectada por una rebelión inspirada en los movimientos independentistas e islamistas que lucharon contra Moscú en las dos guerras de Chechenia durante la década del '90 y principios de 2000. Sus ataques toman frecuentemente como blanco a las autoridades y las fuerzas del orden.

El atentado se produjo cuatro días después de que el Kremlin informara que el presidente de Ingushetia, Iunus-Bek Evkurov, se había reincorporado a sus funciones pese a seguir hospitalizado por las heridas que sufrió en un atentado con bomba perpetrado en su contra en junio. Para el presidente Evkurov, no cabe duda de que los islamistas son responsables del atentado suicida. “Es un intento de desestabilizar la situación en la república y crear pánico”, señaló. En consecuencia, una operación antiterrorista podría llevarse a cabo en las regiones de Ingushetia “en las que la situación lo exige”, advirtió el mandatario. Sea quien fuere el que esté detrás de los ataques, no deja de mostrar cuán vulnerables son estas repúblicas al sur de Rusia y cuán fracasada es la política del Kremlin de instalar líderes propios de la región —como es Evkurov— para pacificar la insurgencia y las peleas entre clanes.



El ataque suicida causó 20 muertos y 138 heridos.

### Ingushetia

**Atentado suicida contra el estado mayor de la policía**

608071  
AFP





“Venía a fondo, en quinta. Me sorprendieron unos caballos que se cruzaron. A uno le di de lleno, pegó en la trompa, golpeó contra el parabrisas y voló por encima del auto.”

**Federico Villagra**

## Vuelta de la Manzana

Nicolás Madero, navegado por Guillermo Piazzano (Mitsubishi Lancer), logró su primer triunfo en la tradicional “Vuelta de la Manzana”, en su 39ª Edición, por la sexta fecha del Campeonato Argentino de Rally, que se corrió entre este fin de semana largo por caminos del Alto Valle del Río Negro y de Neuquén. El barilocheño pasó a encabezar las posiciones del certamen nacional.

## Top ten del ranking ATP

Puesto	Nombre	Pts
1°	Federer (SUI)	11.040
2°	Murray (GBR)	9250
3°	Nadal (ESP)	8665
4°	Djokovic (SRB)	7150
5°	Roddick (USA)	5800
6°	Del Potro (ARG)	5405
7°	Tsonga (FRA)	3960
8°	Davydenko (RUS)	3655
9°	Simon (FRA)	3320
10°	Verdasco (ESP)	3185

## Top ten del ranking WTA

Puesto	Nombre	Pts.
1°	Safina (RUS)	9810
2°	S. Williams (USA)	8558
3°	V. Williams (USA)	6865
4°	Jankovic (SRB)	6620
5°	Dementieva (RUS)	6235
6°	Kuznetsova (RUS)	5960
7°	Zvonareva (RUS)	5300
8°	Wozniacki (DIN)	4810
9°	Azarenka (BLR)	4553
10°	Pennetta (ITA)	3420
42°	Dulko (ARG)	1399

## Perdonaron a Renault

La escudería Renault, con su piloto estrella Fernando Alonso, podrá participar el fin de semana en el Gran Premio de Europa en Valencia de Fórmula Uno, luego de que la FIA anulara la sanción que le había aplicado al equipo por no haber respetado las reglas de seguridad. Como castigo Renault tendrá que pagar una multa de 50 mil dólares, aunque los aficionados españoles podrán ver de correr a su ídolo.

## TENIS Diálogo con David Nalbandian, ya recuperado de su lesión de cadera

# “En diez días vuelvo a jugar”

El tenista cordobés se mostró entusiasmado tras la operación y habló de sus objetivos para la próxima temporada: meterse de nuevo entre los top 10, ganar un Grand Slam y, junto a Del Potro, cumplir el sueño de levantar la Copa Davis.

El cordobés David Nalbandian reveló ayer que en diez días volverá a jugar al tenis tras haber sido operado de la cadera hace tres meses y subrayó que sus principales objetivos para esta nueva etapa son ganar un Grand Slam y la Copa Davis. “En diez días vuelvo a jugar”, aseguró Nalbandian a Télam en una entrevista exclusiva que se llevó a cabo en la Academia de Tenis que la ex jugadora Inés Gorrochategui montó en la localidad cordobesa de Villa Allende.

El tenista nacido en Unquillo hace 27 años y con diez títulos cosechados en el circuito profesional —entre ellos el Masters 2005, donde derrotó al actual número uno del mundo, el suizo Roger Federer— comentó que la recuperación va “mejor” de lo que pensaba. “Fui evolucionando tal cual como decía el protocolo. Y hasta pienso que mejor y eso es una gran noticia. Ya pasaron tres meses de rehabilitación y poco entrenamiento físico y ahora las cosas se van a empezar a invertir”, afirmó.

Nalbandian fue operado el 13 de mayo pasado de la cadera, específicamente de la rotura del labrum, un cartilago cuya función es amortiguar el movimiento del fémur, pero que al estar deteriorado genera un desgaste articular y un adormecimiento, seguido de un intenso dolor en la zona.

“Fue muy difícil tomar la determinación de operarme porque yo trataba de estirarla todo lo posible, pero sufría cuando jugaba y no podía estar de esa manera, así que no tenía opción”, indicó el ex número tres del mundo.

Una encrucijada similar atravesaron hace algunos años dos ex número uno del tenis, Gustavo Kuerten y Lleyton Hewitt. Ambos se operaron con resultados dispares: el brasileño no logró recuperarse de la intervención y terminó abandonando el circuito, mientras que el australiano volvió a la competencia sin mayores dificultades.

“Al principio sé que tengo que

“Al principio sé que tengo que ir de a poco. Van a ser 20 minutos por día en la cancha y con ejercicios muy medidos.”

ir de a poco. Van a ser 20 minutos por día en la cancha y con ejercicios muy medidos. Tengo que empezar tranquilo con los movimientos exclusivos del tenis”, apuntó el cordobés. Sobre los pasos a seguir en los próximos meses, Nalbandian reveló que no tiene ningún interés en apurar su retorno al circuito. “No aspiro a competir en el corto plazo. No me quiero apurar para nada. El plan es hacer las cosas como dice el protocolo y cuando esté listo arranco. La idea es co-



Nalbandian hará 20 minutos de ejercicios por día en la primera etapa.

menzar en el Abierto de Australia, en enero del año que viene.”

Para recuperarse de la operación, Nalbandian eligió la serenidad de su Córdoba natal: “La verdad es que mi vida hoy es muy tranquila. Voy y vengo por mi provin-

cia, estoy con mis amigos, en mi pueblo y nada de viajes. Apenas una escapada un fin de semana para ir a pescar”, relató.

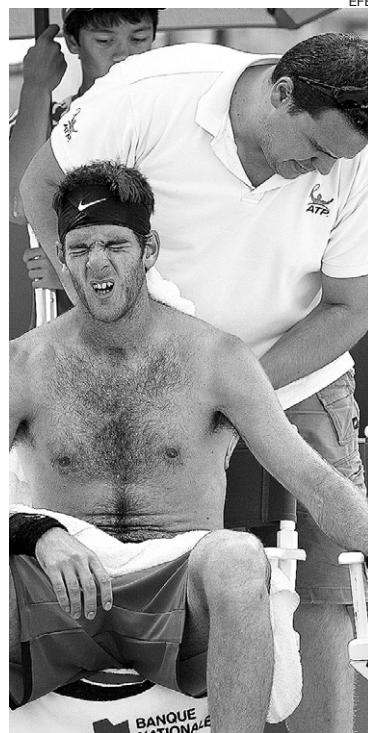
Cuando se lo consulta si extraña el circuito, al tenista le brillan los ojos, se le dibuja una sonrisa

## Acasuso ganó en Cincinnati y va contra Federer

# Del Potro se bajó para recuperarse

El tandilense Juan Martín Del Potro se bajó ayer del Masters 1000 de Cincinnati, a raíz de los dolores que le aparecieron en la espalda, durante el partido que perdió el domingo ante el escocés Andy Murray por la final del Masters 1000 de Montreal. La idea de Del Potro, tras dos finales seguidas, es cuidar su físico para el comienzo del US Open. Así, el único argentino que sigue en carrera en Cincinnati es José Acasuso, que avanzó a segunda ronda, donde deberá enfrentarse con el número uno, el suizo Roger Federer.

Con la certeza de que la ausencia en Cincinnati no lo va a perjudicar en el ranking, Del Potro decidió darse unos días de descanso para juntar fuerzas de cara al arranque del último Grand Slam de la temporada, el torneo más importante de los que todavía quedan en el calendario. Las dos finales disputadas en Washington (venció a Andy Roddick) y Montreal repercutieron negativa-



Juan Martín Del Potro.

pícaro en la cara y asegura que “se añoran los momentos importantes, los partidos decisivos o las instancias finales de los torneos, esas que a uno le gusta jugar”. Pero rápidamente aclara: “Por ahora me siento muy lejos de una cancha, así que no alcanzo a extrañar tanto. Cuando ya me esté poniendo bien para jugar, me va a agarrar mucha más ansiedad para volver”.

Pese a que todavía faltan alrededor de cinco meses para que vuelva a pisar oficialmente una cancha de tenis, Nalbandian ya tiene en claro sus objetivos para el retorno: estar entre los diez primeros del ranking, ganar un Grand Slam y conquistar la Copa Davis. “El objetivo es estar de nuevo entre los diez primeros, mantenerme en esa posición y tratar de ganar uno los torneos de Grand Slam. Y obviamente que la Copa Davis es uno de mis sueños también”, especificó.

Justamente, la Copa Davis le generó un trago amargo al tenista cordobés en diciembre del año pasado, cuando Argentina perdió la final frente a España, como local, en una serie que sacó a la luz ciertas diferencias con el tandilense Juan Martín Del Potro, hoy número seis del mundo. No obstante, Nalbandian aseguró que la situación ya está solucionada. “Esas diferencias ya están aclaradas. Con Juan Martín nos juntamos y hablamos lo que teníamos que hablar. Ya está todo bien. Tenemos un gran equipo y ojalá que los dos podamos coincidir en nuestro mejor nivel para poder darle la Copa Davis a la Argentina por primera vez en la historia”, señaló Nalbandian, que esta temporada no pudo participar en ninguna serie del tradicional certamen por equipos.

mente en el físico del argentino, quien se bajó de Cincinnati antes de su debut, programado para la segunda ronda. Su puesto como sexto preclasificado será ocupado por el número siete del ranking, el francés Jo-Wilfried Tsonga, mientras que Julien Benneteau ingresará al cuadro.

En la jornada de ayer en Cincinnati, Acasuso (51) avanzó a segunda ronda tras dejar en el camino al polaco Lukasz Kubot (135) por 6-4 y 6-3, tras una hora y 32 minutos de partido. Su próximo rival será Federer, quien hará su debut en el torneo. Hasta el momento, el número uno del mundo se impuso en las cuatro ocasiones en las que se enfrentaron: US Open 2003, Cincinnati 2005, Miami 2008 y Roland Garros 2009. El que no pudo avanzar a la segunda ronda fue Martín Vassallo Argüello (49), quien resultó eliminado en su debut por el alemán Benjamin Becker (47) por 6-3 y 6-3, al cabo de una hora y 5 minutos de juego.



FUTBOL Tigre y San Lorenzo inician su camino en la Copa Sudamericana

# Por fin se acabó la abstinencia

Mientras se define el comienzo del Apertura, los equipos argentinos arrancan su temporada en el plano internacional. En Victoria, el equipo de Diego Cagna debutará en este tipo de competencias ante el de Simeone, que quiere olvidarse del primer semestre.

El fútbol argentino iniciará hoy su temporada 2009/10 en el plano internacional, mientras se define el comienzo del torneo Apertura. Tigre y San Lorenzo jugarán en Victoria el partido de ida por la primera fase de la Copa Sudamericana. La revancha está prevista para el martes 15 de septiembre en el Bajo Flores. Tigre vivirá este duelo como un acontecimiento inédito en sus 107 años, debido a que se trata del bautismo deportivo en el ámbito continental. Para San Lorenzo, campeón de la

primera edición de la Copa en 2002, marcará el nacimiento de un nuevo ciclo, después de la frustración en la Copa Libertadores y el torneo Clausura, que provocó un éxodo masivo en el plantel. El conjunto de Diego Cagna se presentará con la base del equipo que fue subcampeón del Apertura 2008, aunque con la notoria baja del mediocampista Diego Castañón, que se recupera de un desgarro. Además, contará con el debut del defensor paraguayo Julio Manzur (28 años), proveniente de Libertad de Asunción. Por el lado de San Lorenzo, en caso de levantarse hoy las inhibiciones que pesan sobre el club, el director técnico Diego Simeone dispondrá tres presentaciones en el plantel: el arquero Pablo Migliore, el lateral uruguayo Pablo Pintos y el mediocampista Cristian Leiva. El zaguero Jonathan Bottinelli y el mediocampista Cristian González, otros dos refuerzos conseguidos para la nueva temporada, también quedaron concentrados para el partido. Por Migliore y Bottinelli existen además otras trabas particulares. Boca debe enviar el transfer por el arquero cuando se aclaren algunos detalles del préstamo, y en cuanto al defensor, tiene que firmarse el pase con Sampdoria de Italia. San Lorenzo jugará la Copa Sudamericana por séptima vez y tendrá como obligación mejorar las dos últimas presentaciones, cuando fue eliminado en primera rueda por Arsenal (2007) y Argentinos (2008).



Bergessio y Arruabarrena, piezas claves de sus equipos.

## El Coco y su memoria

El entrenador de Boca, Alfio Basile, tiene todo listo para enfrentar a Vélez el jueves próximo, en La Bombonera, en el partido de ida por la primera ronda de la Copa Sudamericana, ya que jugarán “los once de memoria” que pretende tener el técnico para esta temporada. Si bien el conductor no confirmó la formación, el equipo titular estaría integrado por Abbondanzieri; Ibarra, Cáceres, Paletta, Morel Rodríguez; Medel, Battaglia, Insúa; Riquelme; Mouche, Palermo. Por otra parte, se desestimó la posibilidad del arribo del delantero Marcelo Delgado, ex jugador del club, quien se desvinculó de Barcelona de Ecuador.

## El partido de hoy

**TIGRE:** Islas; San Román, Manzur, Paparatto, Arruabarrena; Oviedo, Blanco, Giménez; Morel; Luna, Lazzaro. **DT:** Diego Cagna. **SAN LORENZO:** Migliore; Pintos, Aguirre, B. Arce, A. Torres; Leiva, J. Torres; Rivero, Gómez, Bordagaray; Bergessio. **DT:** Diego Simeone. **Estadio:** Tigre. **Árbitro:** Federico Beligoy. **Hora:** 21.15. **TV:** Fox Sports.

“Con Boca jugamos varios partidos amistosos, nos fue bien en la gira por Europa, así que nosotros estamos preparados para lo que venga y listos para empezar a jugar en los dos torneos.”

Gabriel Paletta

## La envidia de Basile

Vélez visitará a Boca el jueves próximo por la Copa Sudamericana con la misma formación que consiguió el título del pasado torneo Clausura. Es decir, justo lo que pretende el técnico rival, Alfio Basile. En definitiva, el equipo de Liniers presentará a Montoya; Gastón Díaz, Domínguez, Otamendi, Papa; Cubero, Razzotti, Zapata, Moralez; Martínez, López. Mientras tanto, la dirigencia del club espera una contestación del Udinese de Italia, en relación con la solicitud del préstamo del delantero Leandro Caruso, que jugó la última temporada en Godoy Cruz.

## Babington pide tiempo

El presidente de Huracán, Carlos Babington, pidió ayer un plazo de 48 horas para resolver contratos pendientes en el plantel y evitar un éxodo de jugadores que podría desencadenar en la renuncia de Angel Cappa. El máximo dirigente asistió a la práctica con la compañía del vicepresidente primero, Luis Seijo, y prometió una solución en los próximos dos días. Los casos más urgentes son los de Mario Bolatti, Patricio Toranzo y Matías Defederico, titulares en el equipo que consiguió el subcampeonato del Clausura.

## Se va el tucumano

El lateral de Racing Franco Sosa llegó a un acuerdo verbal con el Lorient francés, que lo compraría por 800 mil euros, por lo que ayer se ausentó en la práctica que el plantel realizó en el estadio. La posibilidad de que el futbolista fuera transferido al fútbol europeo se manejaba desde la semana pasada, por lo que Sosa viajaría rumbo a Francia en los próximos días para cerrar los últimos detalles de su contrato.

Sigue una causa contra la comisión directiva de River

# Otro pelotazo en contra para la CD

La Justicia ordenó investigar a la actual comisión directiva de River en pleno por el presunto delito de “administración fraudulenta” del club, en el marco de una causa en la que también aparecen involucrados los barrabravas más conocidos, entre ellos Alan Schlenker y Adrián Rousseau. La medida comprende al presidente de la entidad, José María Aguilar, y a los directivos Julio Macchi, Mario Israel, Héctor Cavallero, Antonio Caselli, Norberto Alvarez, Rodolfo Cuiña, Diego Quintas y a los barras Schlenker, Rousseau, Christian Ghisletti y Alexis Dacoste, entre otros. En la causa se investigan presuntos manejos irregulares en la transferencia de jugadores, principalmente al exterior, y la hipotética entrega de parte de ese dinero a la barrabrava. La Sala Cuarta de la Cámara del Crimen, según una resolución del jueves pasado a la que tuvo acceso la agencia DyN, anuló el sobreseimiento que había dictado en primera instancia el juez de instrucción Luis Rodríguez, y ordenó profundizar la investigación. La

causa tiene más de dos años de antigüedad, fue promovida por el abogado Marcelo Parrilli —en su condición de socio de River— y ya declararon, entre otros, el ex entrenador del club Ramón Díaz y el futbolista Oscar Ahumada. La Cámara, con las firmas de los jueces Alberto Seijas, Carlos González y Marcelo Lucini, entendió que la investigación que había derivado en el sobreseimiento de to-



José María Aguilar.

dos los directivos fue incompleta. Además, hicieron notar que los delitos que restan por investigar podrían rozar, incluso, la “asociación ilícita”. “No resulta viable dictar un sobreseimiento por un tramo de la conducta, como ha ocurrido en el caso, cuando en otro expediente también se investiga uno de los actos de esa administración”, dijeron los jueces. No obstante, advirtieron que “la Justicia penal no puede constituirse en el medio para obtener la rendición de cuentas de quienes tienen a su cargo la administración, cual especie de auditoría de la gestión”, pero “tampoco debe correrse el riesgo de desoír una denuncia por la sola circunstancia de que carezca de precisiones”. Así, la sala hizo alusión al origen de la causa: una denuncia de Parrilli sobre supuestas irregularidades en la compra y venta de futbolistas y, en especial, la participación de la barra brava en los frutos de esas operaciones, especialmente la transferencia del jugador Gonzalo Higuaín a España.

## Al Burrito le chocan

El delantero de River Ariel Ortega consideró ayer “chocante” la prueba de jugadores que se está haciendo en el club, para ser evaluados por el entrenador Néstor Gorosito. “Queda un poco chocante probar jugadores, es algo a lo que River no está acostumbrado. Nunca pasó y le hace mal al club”, aseguró Ortega, después del entrenamiento que el plantel de Núñez realizó en el predio de Ezeiza. Al estilo Ricardo Caruso Lombardi en Racing, Gorosito está evaluando futbolistas para ver si se pueden quedar en River como refuerzos. Entre ellos se encuentran los paraguayos Cohene Mereles y Velázquez y el chileno Larrondo. A su vez, Ortega subrayó: “Somos de respetar a los rivales pero también sabemos que depende de nosotros. Por historia, River siempre salió a ganar de local y de visitante. Con esa idea se identifica a este club. Tenemos grandes jugadores y la mayoría de este plantel es el que salió campeón”.





## También en mujeres

Los jamaquinos siguen demostrando que son los reyes de la velocidad en el Mundial de Atletismo. Mientras Usain Bolt, junto a Asafa Powell, recibió ayer su medalla dorada por el triunfo en los 100 metros (foto), su compatriota Shelly-Ann Fraser, también campeona olímpica, logró el título en la misma prueba, con un tiempo de 10.73, delante de la también jamaquina Kerron Stewart, que registró 10.75.

# 10

Los años que pasaron sin que España obtuviera una medalla de oro en un Mundial de Atletismo. La marca la rompió Marta Domínguez, con su triunfo en los 3000 metros con obstáculos.

## Presentan a La Tigresa

La campeona supergallo de la AMB y el CMB, la argentina Marcela "La Tigresa" Acuña, y la retadora jamaquina Alicia Ashley, quienes combatirán el jueves próximo en el Luna Park por el título, serán presentadas hoy en una conferencia de prensa a efectuarse en el mítico estadio porteño. Acuña buscará en ese combate tomarse revancha frente a la única boxeadora que la venció en dos oportunidades. En la primera pelea, en noviembre de 2002, Ashley se impuso en fallo muy polémico.

## Ya está Prigioni

El base cordobés Pablo Prigioni llegó a Puerto Rico, donde se sumará al plantel del seleccionado argentino de básquetbol que jugará el torneo Premundial, a partir del 26 de agosto próximo. "Pablo está muy bien. Tenía muchas ganas de llegar y ponerse a disposición de Sergio (Hernández)", expresó Horacio Muratore, ex titular de la CABB y presidente de Fiba Américas, quien recibió al jugador a su llegada al aeropuerto de San Juan de Puerto Rico. Prigioni todavía no definió su pase a Real Madrid. El conjunto argentino jugará esta noche ante Brasil en el comienzo de la Copa Tuto Marchand.

**ATLETISMO** Yelena Isinbayeva no pudo quedarse con el título en salto con garrocha

# La reina se cayó de las alturas

La múltiple campeona, dueña de 26 records mundiales, no logró ningún salto válido y cedió su reinado, que había arrancado en 2003. La nueva monarca es la polaca Anna Rogowska, que se impuso con 4,75 metros, 30 centímetros menos que la mejor marca de la rusa.

La rusa Yelena Isinbayeva, dueña de 26 records mundiales de salto con garrocha, no pudo revalidar su título mundial de la especialidad en el Mundial de Berlín y, tras hacer tres saltos nulos en una competición pésima, sufrió su primera gran derrota desde que fue tercera en París 2003. Su vencedora fue la polaca Anna Rogowska, que se quedó con la medalla dorada con una marca de 4,75 metros.

"Ocurrió porque tenía que ocurrir." La explicación de Isinbayeva a lo sucedido en el estadio Olímpico de Berlín resultó muy simple. La rusa no encontró las palabras para marcar las razones de su debacle. "No tengo una explicación válida para lo ocurrido. Todo iba perfecto, estaba tranquila y confiada y superé los 4,70 metros durante el calentamiento. Estaba acostada en la pista y concentrada, imaginaba mi victoria y buenos saltos, no la derrota", comentó la múltiple campeona, que protagonizó la primera gran sorpresa de la competición.

Todo apuntaba a que Isinbayeva sumaría una nueva corona, puesto que ninguna de sus rivales representaba una amenaza concreta y siempre les ganaba con una autoridad incontestable. Su participación empezó, como acostumbra, en 4,75 metros, pero una mala llegada a la tabla motivó que ni siquiera terminara de armar el salto. Como Rogowska consiguió la marca en su primer intento, la rusa prefirió seguir saltando en 4,80 metros, altura en la que cometió su segundo fallo. Ante esa situación, se lo jugaba todo al tercer salto. Pero co-



Todo el dolor de Yelena Isinbayeva, quien no le encontró explicación a lo sucedido.

mo le ocurrió a su gran referencia, el zar ucraniano Sergei Bubka, en Barcelona '92, donde sucumbió también después de hacer tres nulos, Isinbayeva cometió el mismo error y volvió a derribar el listón, para retirarse por primera vez en mucho tiempo como perdedora en un gran torneo. "Algo como esto me ocurrió hace nueve años, pero no lo esperaba", comentó la atleta nacida en Volgogrado.

Isinbayeva aseguró que esta competición era importante para ella, pero que esta inesperada derrota le dará "coraje para ser grande en Londres", ya que espera recuperarse de

esta decepción. Además, la rusa remarcó que nada hubiera cambiado si hubiese empezado a competir con una altura menor. "Saltar 4,65 no habría significado nada", garantizó.

Desde 2003 en el estadio de Saint Dennis, cuando finalizó tercera, Isinbayeva había ganado todas las grandes competiciones, tanto Juegos Olímpicos, mundiales como europeos. Comenzó su gloriosa cosecha de títulos en los Juegos de Atenas '04. El título olímpico lo revalidó en Beijing '08, y enlazó dos mundiales, los de Helsinki '05 y Osaka '07, y los Europeos de Gotinga '06. Claro que hace só-

lo un mes Isinbayeva sufrió en Londres una sorpresiva derrota, con 4,68 metros, también frente a Rogowska, medalla de bronce en los Juegos Olímpicos 2004.

La inesperada ganadora logró el título con una marca de 4,75 metros, y a los 28 años consiguió el mayor momento de gloria de su carrera. En el podio la acompañaron su compatriota Monika Pyrek y la estadounidense Chelsea Johnson, ambas con 4,65. "Todavía no lo creo, igual mañana lo asimilo. Quizás esperaba la plata, pero el oro es una gran sorpresa para mí", afirmó Rogowska.

## Doble triunfo en salto triple

Las cubanas Yargelis Savigne y Mabel Gay ofrecieron ayer en el Mundial de Atletismo de Berlín el primer doblete de "uno-dos" de la historia para su país, al terminar primera y segunda en la prueba de salto triple, en la que la rusa Anna Pyatykh completó el podio. Con un salto de 14,95 metros conseguido en el quinto intento, Savigne, de 24 años, repitió el título logrado en el Mundial anterior y se impuso a Gay por 34 centímetros y a Pyatykh por 37. Hace dos años, la campeona había logrado el título con un salto de 15,28 metros. Hasta ahora, el mejor resultado para Cuba había sido en Atenas '97, cuando Yoelbis Quesada obtuvo la medalla dorada y Aliecer Urrutia consiguió la de bronce, también en salto triple.



## Bekele, cuatro por cuatro

El etíope Kenenisa Bekele ganó la medalla de oro de los 10.000 metros del Mundial de Atletismo, con lo que logró su cuarto título consecutivo en la distancia e igualó de esa forma la proeza de su compatriota Haile Gebreselassie. También triple campeón olímpico, Bekele, de 27 años, marcó un tiempo de 26 minutos, 46 segundos y 31 centésimas y superó al eritreo Zersenay Tadese, quien lideró durante mucho tiempo la carrera pero cayó al final ante la potencia y experiencia de Bekele. "Es verdad que uno está como cuatro veces más contento por ganar un título, mi cuarto seguido, pero siempre el último es el más lindo y el mejor", comentó Bekele, que ya piensa en dedicarse a correr maratón para ponerse otro desafío.



## MUSICA

\* Maratón de chacareras

## CULTURA

\* La otra Feria del Libro

\* Hamburgo, ciudad beatle

## PLASTICA

\* La muestra de Lacarra y Vilela

## Visto & oído

\* Si había alguna duda del genio de Leonardo Da Vinci, la muestra inaugurada ayer en Roma se encargará de disiparla. *Máquinas de Leonardo*, la exhibición que se presenta en el Palazzo della Cancelleria no sólo presenta los extraños inventos del renacentista, sino que además pueden ser probados: así, el visitante puede subirse a un tanque de madera para ocho soldados, mover un robot accionado por cuerdas y poleas o, sobre todo, sorprenderse con los inventos de la sección "Aire", que presenta diferentes artilugios voladores que llevan el nombre de "ornitópteros", incluyendo uno que es considerado el antepasado del helicóptero.

Guadalupe Lombardo

# Gorrión de alto vuelo

Elena Roger

No es la primera vez que desata elogios, pero su trabajo en **Piaf** la dispara a otro nivel: a Roger le basta calzarse el personaje para llenar el escenario y dejar la sala en carne viva. "Piaf decía que hay que cantar siempre con la verdad, y es lo que hacía", dice. Lo mismo puede aplicarse a ella.



Por Carolina Prieto

TEATRO Elena Roger y su consagratória interpretación en *Piaf*

“Tenés que ser más técnica. No podés tener un orgasmo cada vez que salís al escenario.” Así de claro es el consejo que Marlene Dietrich, rubia y estilizada, le da a su amiga Edith Piaf, morocha y pequeña, en el musical sobre la vida de la cantante francesa que desembarcó en el Teatro Liceo con el mismo suceso que generó en Londres. Entradas agotadas, público de pie ovacionando durante minutos, y una protagonista de cuerpo menudo, voz prodigiosa y gran fuerza dramática. Es Elena Roger, 34 años, la cantante y actriz argentina que con *Piaf* ganó el premio Laurence Olivier a la mejor actriz de comedia musical, y antes fue Evita en la obra homónima de Andrew Lloyd-Webber. Las palabras de Dietrich no pueden ser más exactas para describir el estilo de *La mome* (como la llamaban, “La chica” en francés): pura pasión, sensibilidad y entrega sin adornos ni artilugios, apenas un vestido negro y un escenario pelado. Toda la magia surgía de una voz potente y desgarrada curtida en los barrios bajos de París, totalmente proyectada y sin retener ningún sonido. Así lo entendió Roger, y así lo ofrece cada noche ante una platea conmovida.

En la intimidad de un camarín poblado de fotos propias y del “Gorrión de París”, la actriz y cantante de ojazos azules y piel blanquísima recibe a **Página 12** con cordialidad. “Piaf decía que hay que cantar siempre con la verdad, y es exactamente lo que ella hacía. Muy conectada con las letras de las canciones, sentía cada mi-

nuto que estaba sobre un escenario. Además no cantaba cualquier cosa, elegía temas que hablaban de su vida, que le pegaban de verdad, con una poesía simple y verdadera. Todo esto es un aprendizaje para mí”, cuenta la chica de Barracas convertida en figura de la escena londinense. Y agrega: “Luchás tanto para estar arriba de un escenario, pero muchas veces el estrés y los miedos hacen que te tires para atrás. Esta obra me ayuda a estar mucho más presente en escena, a vivir ese momento y gozarlo. Y ahí es cuando el público también disfruta”.

Con producción local de Adrián Suar y Fernando Blanco, la obra que la trajo de vuelta al país tras el estreno de *Evita* en 2006 (fue la primera argentina en encarnar ese rol en la ópera-rock) fue escrita por

la inglesa Pam Gems y tiene como director a Jamie Lloyd. Conocido por su talento y exigencia, este director de sólo 28 años se instaló en Buenos Aires para preparar el debut porteño y, según el mismo afirma, “permitir que los actores se apropien de la obra, la hagan suya”. Nada de fotocopiar la versión original. Tal vez por eso, la Piaf de Roger en Buenos Aires suena canyengue al hablar. Y no molesta. Todo lo contrario, si Edith Giovanna Gassion (tal era su verdadero nombre), hija de una cantante alcohólica y un artista callejero, se crió en un burdel y comenzó cantando por monedas en las esquinas, de qué otro modo hablaría en castellano. “Como vivía en los bajos fondos, lo más natural me pareció que hablara medio arrabalero”, comenta la actriz.

Durante una hora cuarenta sin intervalos, la vida intensa y turbulenta del icono de la canción popular francesa, que murió a los 47 años en 1963 consumida por el alcohol, la morfina y sosteniendo un cuerpo que ya había soportado demasiado (incluyendo dos accidentes de auto), transcurre con muchísimo ritmo entre escenas habladas y cantadas con cambios de ropa en escena. El cuerpo de Roger se transforma permanentemente, expresa la energía de la juventud de la artista y despliega matices para reflejar su progresivo deterioro, mientras su voz estalla en potencia y emoción. Todo su cuerpo se involucra y asume distintas formas según la edad del personaje. Desde su parada personal y firme frente al micrófono, poco alineada y antidiva,

hasta su andar débil y frágil al final, caminando con las piernas separadas.

¿El origen del éxito? Fue en una cena de la capital inglesa. Roger le propuso a Michael Grandage, el director de *Evita*, hacer *Piaf*. Y él no dudó: al día siguiente llamó al representante de la intérprete para comenzar a trabajar en el nuevo proyecto. Esta vez la dirigirá su co-equípier Jamie Lloyd en el Teatro Donmar Warehouse. Sobre vino el desafío: ¿Cómo recrear semejante leyenda? Elena se empapó de Piaf. Viajó a París, compró películas, fotos, vio los tres documentales que existen sobre su vida, leyó biografías. “Era muy pícara y algo exagerada, como cuando decía que nació sobre la capa de un policía en plena calle, cuando en realidad fue en un hospital. Y muy

# “Esta obra me ayuda a estar mucho más presente en escena”

Aunque su preparación para encarnar al “Gorrión de París” implicó largas horas de estudio, la actriz y cantante evitó la fotocopia y supo darle un aire canyengue que le otorga a la puesta un necesario color local. “Todo esto es un aprendizaje para mí”, dice.

Detalles de una puesta despojada y contundente

## La emoción no necesita de efectos

Las puestas de Londres y Buenos Aires cuentan con el mismo director Jamie Lloyd, misma escenografía y vestuario de Soutra Gilmour, y mismo diseño de luces de Neil Austin. Es la producción original del Teatro Donmar Warehouse, una prestigiosa sala del *off* para unas doscientas personas, donde *Piaf* se presentó durante seis semanas a sala llena antes de pasar a un teatro más grande del West End. Lloyd viajó a Buenos Aires para la selección final de los actores, ensayar con ellos y extraer lo más propio. Un proceso que duró casi dos meses. Obviamente el espectáculo tiene similitudes con la obra inglesa, pero la versión porteña tiene su sabor local, evidente en los matices y colores de los personajes.

Con dirección musical de Alberto Favero, el espectáculo no se apoya en un impactante despliegue escenográfico, efectos especiales ni estallidos de luces y sonido. El corazón del espectáculo son las interpretaciones y la intensidad de las relaciones que los personajes tejen en escena. Las dimensiones acotadas del Teatro Liceo encajan a la perfección con esta pequeña obra de arte. En una sala que conserva su estilo con palcos dorados y butacas de terciopelo rojo, sobre el escenario apenas hay unas paredes ennegrecidas y deterioradas como única escenografía. Remiten al fondo de alguna calle parisina, bar u hospital donde transcurre la vida de la protagonista, desde la adolescencia hasta su muerte. Todo lo hace el elenco y unas luces que acentúan el dra-

matismo y sugieren distintos tiempos y espacios. *Piaf* es eso: un escenario pelado de tonos oscuros y un personaje en carne viva que grita sus deseos de vida, amor y éxito. Es que la obra de Pam Gems muestra una mujer que es pura emoción exaltada, que conmueve por la transparencia con que expresa su mundo interno, casi como una niña totalmente expuesta que no disfraza nada. “Necesito un hombre... Detesto estar sola... Esa caminata hasta el micrófono es como ir de acá a la China... Soy una puta de Belleville”, dice la protagonista en distintos momentos. Y esta sinceridad tal vez sea una de sus marcas más personales.

*Piaf* está hecho de contrastes: la belleza del canto y la destrucción del cuerpo, lo sublime y lo sórdido, el dramatismo y el humor. Porque Edith nunca se engañó, nunca olvidó sus raíces. Volvía a cantar en las calles y se descostillaba de la risa cuando alguien le tiraba una moneda y señalaba su parecido con la Piaf. Y se reía de su suerte. El escenario del Liceo es un viaje al París de los barrios bajos, de la humedad y las carencias, del boxeo (su gran amor fue el pugilista Marcel Cerdan, en una escena de intensa teatralidad) y de la guerra. Junto a Elena Roger actúa un impecable elenco formado por Julia Calvo (encantadora como su desfachatada amiga Toine), Natalia Cociuffo, Pablo Grande, Romina Groppo, Gustavo Guzmán, Angel Hernández, Diego Jaraz, Federico Llambí, Eduardo Paglieri, Rodrigo Pedreira, Martín Andraday Néstor Sánchez. Las funciones son de miércoles a sábado a las 20.30 y los domingos a las 20 y 22.30 en la sala de Rivadavia y Paraná.

Enrique Vázquez  
“Es Hora”  
con la participación de  
Alfredo Zaiat y Mariana Carbajal



lunes a viernes 7 a 9 hs.

am 870  
Nacional  
La radio pública


www.radionacional.com.ar

presentación del libro  
**LAS ENVIADAS DEL FINAL**  
de Eduardo Álvarez Tuñón

Leerán: Sergio Renán y Elena Tasisto  
Solo de Violín del Maestro José Bondar

MARTES 18 a las 19 hs.

LA CASONA de BEATRIZ URTUBEY  
Av. Corrientes 1975 - Bs.As.







Gracias a su performance en *Piaf*, Elena Roger ganó el premio Laurence Olivier a la mejor actriz de comedia musical.

Guadalupe Lombardo

generosa con los demás artistas”, opina. Miró horas y horas de grabaciones. “Los videos me ayudaron a captar su cuerpo, su fisicalidad. A Edith intentaron marcarle movimientos pero ella no se dejó. Cuando actuó en Estados Unidos y no le fue bien, dijo: ‘Ellos esperaban ver una mosquita muerta con plumas en el culo’. Y era verdad, esperaban una chica del Moulin Rouge”, asegura la intérprete. Con todo este bagaje de información, Roger se volcó hacia una recreación personal antes que una imitación milimétrica. “Me enteré de que ella misma se inspiró en una gran cantante de la época que también se vestía de negro. No busqué copiarla sino interpretar sus sentimientos, sus actitudes, entender sus movimientos y acercarme a su modo de cantar. Durante cinco semanas me pasé el día entero ensayando, tomando clases de francés para la pronunciación y para entender el significado de las letras. Porque yo no sabía el idioma”, aclara. ¿Los resultados? Optimos. Su voz suena muy intensa, con una “r” marcada pero no muy exagerada, y llena toda la sala. Cuando canta sus ojos brillan más; su rostro y figura transmiten diferentes estados en temas como “Dans la ville inconnue”, “Milord”, “L’Hymne à l’amour”, “L’accordéoniste” y “Rien de rien”. Como Piaf, ella también deja todo en escena.

—¿Cómo se siente después de las funciones?

—Feliz y muy cansada. Me ale-

gra mucho que me reconozcan en mi país. Uno siempre espera ese reconocimiento, que va más allá de un premio. Y acá tenemos la sala llena desde el día del estreno, a mediados de julio. Hubo algo muy importante cuando encaramos la obra. El director se juntó con la autora porque es un texto que tiene treinta años, y revieron muchas cosas. De dos actos pasamos a uno y, sobre el final, yo siento que el nivel de concentración en la sala es muy alto. Todo está construido para que no haya cortes y para que la gente no aplauda.

—¿Se imaginaba que iba a ganar el Laurence Olivier?

—Estuvo bueno no ganarlo con *Evita* porque impulsó otras búsquedas. *Evita* y *Piaf* son dos trabajos totalmente distintos. Uno es una ópera-rock y en este está mucho más en juego la actuación, la interpretación de los textos, además del canto. *Piaf* es casi una obra de texto, con trece canciones de las cuales sólo dos canto en castellano, para que el público no se pierda la letra. Y como en la vida cotidiana no hablamos cantando, pienso que esta obra me permitió un acercamiento distinto. Sí, la verdad es que me lo esperaba. Está bueno, pero un premio es un acuerdo entre un grupo de personas sobre algo que haces en un momento. No más.

Confiesa que tuvo que superar muchos miedos. Triunfar en Londres no estaba en sus planes. “Fue mi amiga Ana Moll, productora ejecutiva de *Piaf*, la que me con-

venció. Ella trabajaba en la productora de Webber y les llenó la cabeza para que me conocieran”, señala. No fue sencillo: tuvo que viajar cuatros veces y audicionar seis hasta obtener el papel. ¿Cómo surgió su interés por el canto? Con *Amadeus*. “Me copé con esa película, la alquilaba siempre y me ponía a cantar como loca. Hasta que un tío le dijo a mi mamá que tenía condiciones, que me mandara a estudiar”, recuerda. Así fue como entró a un conservatorio en Barracas, ganó el viaje de egresados del programa *Feliz Domingo* con un aria que interpretó a capella; fue rechazada en el Colón pero entró en el Conservatorio Manuel de Falla, donde estudió hasta empezar a trabajar con Pepito Cibrián Campoy. Y desde que se sumó al elenco de *El jorobado de París*, la artista de mirada gatuna

no paró. Hizo *Yo que tú me enamora*, *Nine*, *La Bella y la Bestia*, *Los Miserables*, *Jazz Swing Tap* y *Mina, che cosa sei* —que escribió junto a Valeria Ambrosio—, entre muchos otros.

Ahora prefiere concentrarse en el presente (hará *Piaf* hasta diciembre) y disfrutarlo a pleno. Y para sostener siete funciones semanales toma clases de vocalización, practica yoga y se relaja con unos buenos masajes. Si aparece algún resquicio, quiere presentar en vivo su último disco, *Vientos del sur*, grabado el año pasado con dirección musical de Juan Esteban Cuacci. Allí interpreta temas de autores rioplatenses y de origen anglosajón. Desde Jorge Drexler, Horacio Ferrer, Discépolo, Eladia Blázquez y Manuel Castilla hasta John Lennon, Mick Jagger y Sting, animándose a versionar con libertad.

Michael Jackson

## Funeral en Los Angeles

Ni en Neverland ni en un santuario en Las Vegas: Michael Jackson será enterrado en Los Angeles el sábado 29 de agosto, exactamente 51 años después de su nacimiento. Y, aunque esté muerto desde hace casi dos meses, será una más de las muchísimas excentricidades anotadas en su prontuario: Michael será descongelado de las cámaras que lo resguardan en el cementerio de Forest Lawn; finalmente la juventud del cadáver será interrumpida y el mismo sol que le crispó los párpados el primer día le sellará los ojos ya vencidos. La decisión de los familiares fue adelantada por el padre de Jackson, Joe, quien hace una semana había propuesto que el entierro fuera en Las Vegas, en un santuario especialmente construido para la ocasión y que se hubiera convertido en meca de peregrinaciones para los fanáticos. Incluso se rumoreó que Neverland sería el lugar elegido. No obstante, será en Los Angeles, en el mismo cementerio en el que descansan otros artistas, como el recientemente fallecido David Carradine.

## Un Veneno en Niceto

Kiko Veneno, cantante y guitarrista español creador de la mezcla entre flamenco y rock, se presentará el jueves 3 y el viernes 4 de septiembre en Niceto Club (Niceto Vega 5510). Ex integrante del grupo Veneno, junto a los hermanos Raimundo y Rafael Amador, su carrera solista comenzó tras grabar con Santiago Auserón *Echate un cantecito*. A ése le siguieron: *Está muy bien eso del cariño* (1995), *Punta Paloma* (1997), *Puro veneno* (1998) y *La familia pollo* (2000) y *El Hombre Invisible* (2005).

## FUNDACIÓN CENTRO PSICOANALÍTICO ARGENTINO

Coordinación general: Rogelio Fernández Couto

Dirección de Enseñanza: Pablo Vilar. Coordinadores: Gabriela Capace, Alicia Ciampa, María Cecilia Gelpi, María Laura Garabedian, Mercedes López Bustos, Santiago Perazzo, Martín Rainero, Gabriela Torres, Nora Torres, Paula Visso.

## SEMINARIO CENTRAL

1983 - 2009

# Die Gefahr

El camino hacia el *Otro pensar*

- La “profecía” de J. Lacan: el Holocausto fue sólo una muestra de lo que vendrá
- Martin Heidegger, Hannah Arendt y Jorge Alemán: la fabricación de cadáveres
- Las lecturas de Jorge Jinkis, Maurice Blanchot y Emmanuel Faye de la conferencia “El peligro” (*Die Gefahr*) de Martin Heidegger
- Pensar la barbarie (Marx), el nihilismo (Nietzsche), la técnica (Heidegger)
- Lacan capta en el campo de concentración el punto de fuga de las sociedades contemporáneas
- Martin Heidegger: “Sólo un dios puede salvarnos”

A cargo de panelistas invitados y miembros directivos de la Fundación

LA BIBLIOGRAFÍA GENERAL SE ENTREGARÁ EN FORMA GRATUITA

LUNES 7, 14, 21, 28 DE SEPTIEMBRE, Y 5 DE OCTUBRE | 20:00

SE OTORGARÁN CERTIFICADOS DE ASISTENCIA. ACTIVIDAD CON ENTRADA LIBRE Y GRATUITA

Lugar: ASOCIACIÓN CULTURAL ARMENIA. Armenia 1366 (Entre J. A. Cabrera y Cnel. Niceto Vega)

INFORMES E INSCRIPCIÓN DE 9:00 A 22:00 EN LOS TELÉFONOS: 4822-4690, 4823-4941 Y 4821-2366. E-mail: fcpa@fcpa.org.ar



*Piaf* se presenta de miércoles a domingo en el Teatro Liceo.



**MUSICA** Santiago del Estero entró al *Libro Guinness de los Records*

# No hubo siesta para los santiagueños

Por Cristian Vitale  
Desde Santiago del Estero

Matemática aplicada al caso: si 36 horas equivalen a 2160 minutos y cada pieza del género dura, en promedio, unos tres minutos, el resultado es descomunal: 720. Más o menos fue la cantidad de chacareras que sonaron en La Banda para que Santiago del Estero se meta en el *Libro Guinness de los Records*, a lo grande... a través de su ritmo mimado. El sueño de Cuti Carabajal, apoyado en bloque por el clan, mutó en realidad cuando el sábado, cerca de las tres de la mañana, la esquina mayor del folklore santiagueño cumplió con los requisitos exigidos por el reglamento. Fuegos artificiales, aplausos por mil, y el grito del presentador coronaron el momento cenit de una semana agitada, la Semana Carabajal, que esta vez conjugó la inauguración de un museo familiar—por el que pasaron casi mil personas—, el maratón mismo, el cumpleaños número 108 de María Luisa—la Abuela—, el Carabajalazo, que convocó una diez mil personas en el Club Recreativo de La Banda, y un bonus tan multitudinario como éste: la marcha de los bombos que, año tras año, recorre las calles de la ciudad hasta alcanzar su epicentro: el patio de Froilán. Ciudad movilizada y movilizante. Situada por curiosos, folkloristas, folklóricos y lugareños. Exito matemático, al cabo, que eclipsó la siesta y el paso calmo habitual de los amigos del río Dulce. Sobre dosis de chacarera.

36 horas. 2160 minutos que hubo que llenar, con poco margen de descanso. Entre los requisitos del Guinness figuraba que, entre grupo y grupo, no podían pasar más de 30 segundos de espera—una pequeñez de espacio y tiempo, llena de choques, tropiezos y velocidad de movimiento entre los músicos—; que no se podían repetir los temas y que sería considerada como una infracción el exceso de palabras por parte de los músicos. Se cumplió—casi—al pie de la letra... incluso durante el lapsus crítico de la primera madrugada cuando un cordobés aficionado, ante un bravo bache por escasez de instrumentos y músicos, salvó el record impro-

En la Semana Carabajal pasó de todo: se inauguró un museo familiar, se festejó el cumpleaños de la Abuela María Luisa y se concretó la marcha de los bombos. Pero el sello original del encuentro fue el maratón de la chacarera, que se extendió durante 36 horas.



Cuti fue el de la idea y los demás miembros de la familia se sumaron a la fiesta.

visando unas 10 chacareras a capela y acompañado ¡por dos botellas de vino! “Cuando llegué yo, a las siete de la mañana, había 30 tipos escuchando y uno cantando sin guitarra... nos salvó el hombre”, comentaba Cuti, tras la patriada del héroe anónimo. Los horarios centrales, claro, fueron diferentes: ahí sí, la encrucijada de calles de tierra seca se erosionó por efecto de un zapateo colectivo y constante. Polvareda y sudor. Demi Carabajal, queridísimo en el pago, se despachó con un nutritivo set de chacareras al palo e hizo más visible una condición del género: su horizontalidad. A las seis de la tarde, con el sol todavía espiando, el hermano de Peteco dejó hacer a los amigos y el escenario se superpobló de banderos. Su banda—Roxana incluida—se perdió entre una decena de proyectos de artistas hasta que el presentador, algo pa-

**“Esto está ganado. ¿O te pensás que a alguien se le está ocurriendo batir un record de chacarera en Praga?”**

ranoico, pidió “presencia policial”... “salí de acá, ¿qué te pasa, hermano?”, respondió el guitarrista. En La Banda no hay barreras entre los músicos y la gente.

Peteco Carabajal, otro peso pe-

sado de la zona, generó el mismo clima. El poeta de la familia, con sus chacareras voladas, profundas y—también—enormemente populares. Cuti y Roberto le restaron varios minutos a la espera—“vamos, que falta menos que antes”, gritó un sabedor etílico durante el toque del dúo—; y se repitió la juntada entre los Carabajal primera y segunda generación que terminará en la grabación de un disco, luego de varios años de amagues y distancias. También sumaron a la resta, entre un sinfín de músicos desconocidos aún, los interminables Manseros Santiagueños, que se juntaron con el clan para inaugurar el maratón; el Dúo Coplanacu; Los Cantores

del Alba; Cristóbal Repetto, el inquieto joven de Maipú, que adaptó su voz de tanguero viejo a la chacarera; y un sinfín de grupos anónimos—buenos, malos, regulares—que direccionaron el aporte hacia un mismo fin: el Guinness World Records. “Esto está ganado. ¿O te pensás que a alguien se le está ocurriendo batir un record de chacarera en Praga?”, se le escuchó decir a cierto santiagueño retobado. El tradicional Carabajalazo no fue más que un apéndice a escala macro del clima que se respiró durante dos días en el patio de la Abuela. Sin los chañares, sobre piso sólido—menos polvo, más humedad—, y con la tranquilidad de no tener que cumplir lineamientos obligados, las mismas figuras pisaron el escenario del Recreativo y convirtieron al club en una inmensa plataforma de baile: parejas de todas las regiones del país—en especial, Córdoba y Santa Fe—, y la santiagueñidad a pleno, operaron como víspera ideal del otro acontecimiento: el siempre esperado cumpleaños de la Abuela, muerta a los 92 años, hace 16. Vuelta a la esquina del maratón—Iturbe y Larraure—, gente subida a los techos del solar Carabajal, polvo en granitos y a granel, y otra vez miles de personas apretadas bailando, tomando o circulando por las calles de Los Lagos. Siesta interrumpida. Chacarera, sí... pero también zamba y algún chamamé. Empanadas, loco y asado. Vino, fernet y cerveza. Nubes ensambladas—no hubo sol esta vez—y un cumpleaños cada vez más inclusivo que invita—e incita—al turismo regional, sin dejar de mirar hacia adentro... las chinitas y los changuitos del pelo duro y la mirada de asombro, también tuvieron sus días felices, y sin moverse del pago. Son los que entran sin golpear.

## Opinión Por Eduardo Fabregat

### Macri, lo micro y lo macro

“Fue un allanamiento sin orden previa, tiraron la puerta abajo y tuvimos que sacar todo lo que teníamos.” En una nota de Carlos Rodríguez publicada por este diario el domingo, Cristina Zitarrosa—apellido ilustre de la cultura rioplatense, hermana de Alfredo—contó el modo en que los muchachos de Javier Ibáñez, director general de Administración de Bienes del gobierno porteño, desalojaron por la fuerza a la Asociación Civil Encuentro Uruguayo-Argentino, conocida como Casa Zitarrosa. En cierto modo no sorprende: el Flaco de voz grave solía cantarles a los peones y Macri juega en la liga del patrón. No sorprende, tampoco, porque es el *modus operandi* del capo de una ciudad donde su mueven como peces (gordos) en el agua los patoteros de la UCEP. Hace un par de semanas, el Centro Cultural Plaza Defensa se desayunó con la noticia de que será “reemplazado” por otro designado por el gobierno. Según advierte la misma nota de Rodríguez, esta semana habrá novedades similares a las de la Casa Zitarrosa para varios emprendimientos del mismo tipo. En la madrugada, como los matones que revientan a los desamparados en lugares públicos, Ibáñez y sus amiguitos saldrán a patear puertas.

A Macri le gusta lo macro, pero desprecia lo micro. En estos días se celebra uno de esos acontecimientos que tanto gustan al gobierno de la ciudad, de ahora y de siempre. Y está bien que así sea: la fuerte impronta cultural de Buenos Aires merece grandes festivales, encuentros y ciclos. No importa si es por auténtica convicción o mero deseo de figuración política, es bueno y meritorio que esa actividad se mantenga. El problema es que Macri, con la misma tozudez con la que pone a ex empleados de tabacaleras al frente de hospitales, recorta una vez más el presupuesto para murgas de Carnaval y lindezas semejantes, le quiere dar destino de topadora a todo lo que no pueda colgarle su cartelito amarillo. Es el mismo cinismo que le permite denostar en público la movida con la televisación del fútbol, hablando de la necesidad de atender la pobreza y la educación, y a la vez telefonar en privado a Grondona para felicitarlo y enviar a las patotas a patear pobres entre gallos y medianoche.

Menos macro y más micro, Macri. Porque, como cantó el señor Zitarrosa allá lejos y hace tiempo, una sombra y otra sombra hacen tormenta, y el vendaval no tiene riendas.

# + CHICOS DEPORTE

## CLUB DE AMIGOS

Av. Figueroa Alcorta 3885 Ciudad de Buenos Aires / Teléfono: 4801-1213  
www.clubdeamigos.org.ar



## CULTURA 11ª FERIA del Libro Independiente y Alternativa

## Lo que en La Rural no se consigue

Por Facundo García

Quienes manejan los hilos de la industria editorial la hacen fácil: para ellos, lo que hay entre un libro y su lector es fundamentalmente una suma de dinero. La Onceava FERIA del Libro Independiente y Alternativa (FLIA) plantó bandera en sentido contrario. Ya lo adelantaba el juego de palabras en el lema del encuentro —“a liberar el espacio público”—, y lo confirmaron las miles de personas que durante dos días se acercaron a la fábrica recuperada IMPA para bailar, conversar con los autores, asistir a charlas y hacer nuevos amigos entre vasos de cerveza. Algo se ha ido calentando de a poco en el mundo de las publicaciones, y la temperatura se ha vuelto más que evidente. Leer está dejando de ser lo que era.

El domingo a la noche no cabía un alfiler. Más de trescientos puestos con todo tipo de productos motivaban encuentros casuales y no tanto (*ver recuadro*). En una de las improvisadas galerías, firme junto a su mesita, estaba Diego Arbit. El escritor observaba la marea de visitantes y mantenía diálogos con los lectores. “Al principio vendía mis libros en facultades y en la plaza Cortázar, en Palermo. Así empecé a construir un público que me expresa sus opiniones cara a cara. Eso te aporta bastante, porque andar por ahí con tus novelas te ayuda a mantenerte en eje, a no creértela”, señaló el responsable de *Empiezo a caminar en círculos* y *En las paredes de la fábrica de hombres*, entre otros.

El entrevistado acertaba en uno de los blancos que definen el centro del fenómeno. En tiempos en que la Web 2.0 permite alejarse del consumo pasivo, la autogestión se erige como opción nítida. Y aunque en el ambiente “hágalo-usted-mismo” haya creadores para todos los gustos, hay tres o cuatro que se perfilan como referentes. Arbit es uno, y Guillermo de Pósfay podría acompañarlo en la lista: hace trece años que se autoedita, y once que vive del dinero que consigue transitando ferias, haciendo presentaciones y recorriendo festivales del país. “Ahora es una buena época —evaluó el autor de la novela *Yerba mate libre*—. Los encuentros como éste se están multiplicando. Hubo FLIA en Chile, habrá en La Plata, se viene una en Mendoza y hay otra

Durante dos días, miles de personas se acercaron a la fábrica recuperada IMPA para conversar con los autores y asistir a diversas charlas. Hubo más de 300 puestos, donde se habló de “liberar el conocimiento e ir en contra de los cánones arbitrarios”.



A falta de luz, se disfrutó de un clima intimista en la FLIA, que cerró anoche.

**“Ahora es una buena época. Los encuentros como éste se están multiplicando.”**

Guillermo de Pósfay

en el Chaco. Eso te da un circuito.” Contra la cultura privatizada, Pósfay siente que lo independiente aporta unas gotas de humanidad a la edición, la venta y la distribución. “Hoy mismo vino un tipo y me dijo que se había cruzado con mis laburos en Portugal. Me han dicho que andan por posadas de Brasil, y en cabañas de la Patagonia. La gente los presta, los regala. Me atrae que recorran esos ámbitos, que no son las bibliotecas convencionales.”

Desde Chaco, los integrantes de Cospel Ediciones destacaban la necesidad de abrir paso a las literaturas del país profundo. Para el poeta Alejandro Schmid, los que se van subiendo a la ola indie comparten “una afinidad ideológica relacionada con la concepción de la cultura. Esa coincidencia tiene que ver con las ganas de liberar el conocimiento y de ir en contra de los cánones arbitrarios”. El Fondo Nacional de las Artes acaba de otorgar a Schmid una beca para mapear el estado de la edición autogestiva en cada provincia. “Vamos a ver qué se hace, cómo se hace, y vamos a debatir en Red nuestras prácticas, para que se puedan aprovechar los aportes positivos y crezcamos cooperando entre nosotros”, adelantó.

Claro que la pluralidad también se disparó en otros sentidos. Enmarcados por música afrobrasileña y unos cuantos bailarines, el colectivo Estación Alógena ([www.estacionalogena.com.ar](http://www.estacionalogena.com.ar)) se presentó como una cofradía de “experimentación con poesía, esoterismo, astrología, alquimia, psiconáutica y patafísica”, sin que ese listado agote las posibilidades que ofrece su “laboratorio”. Los barbudos Julio Azcoaga y Juan Salzano conversaban, interrumpiéndose cuando algún asistente les preguntaba acerca de *Nosotros, los brujos*, que es el último título que publicó el grupo. Azcoaga: “arrancamos en 2002, y elegimos el nombre ‘Alógena’ —así, sin hache— porque viene del griego ‘alós’, que es lo extranjero, lo otro. Nos interesa explorar sentidos en esa dirección”. A su lado Salzano asentía, y recordaba que en las reuniones que ellos organizan se dan búsquedas nada convencionales: “La brujería es la invocación a una otredad, un despertar de fuerzas dormidas. Para eso cada cual usa las herramientas que le interesan”.

Hasta ahí la lucubración sesuda, la palabra aventurera. La mesa gay le agregó a todo eso una actitud ru-

tilante que fue un éxito las dos noches. La “Homo New School” —“Nueva Escuela Homo”— nació por la necesidad de hacer visible una “alternatividad dentro de la minoría”, es decir, por “reivindicarse distintos dentro de la diferencia”. “Buscamos una nueva forma de ser homo. Ser cabezas. Ser barriales”, evaluó Ioshua, poeta y cantautor nacido en Haedo. Hasta hace poco, Io-shua era conocido como “el puto de la FLIA”. Como estaba seguro de que “no podía ser el único puto en dos mil personas, ya que eso hubiera sido razonar como un fascista”, comenzó a barajar la idea de una herramienta de participación colectiva. ¿El resultado? Uno de los hits de la fiesta y una nueva arena de debate.

## Sin techo a la vista

Entre el staff de organizadores la masividad del evento despertó una justificada euforia. Marilina Winik, socióloga, integrante de la editorial El Asunto y activista de la Cultura Libre, resaltó los avances conseguidos. “En tres años hemos pasado de treinta a trescientos puestos, o más. Lo que surgió como una protesta contra el megaevento que hacen en la Rural se transformó en una propuesta con identidad propia. Inclusive hemos inaugurado la Fliita, un sector para que los chicos puedan divertirse y hacer actividades relacionadas con la literatura mientras los papás recorren tranquilos. Y evidentemente sintonizamos con un interés que está en el aire, porque vinieron unos siete mil visitantes”. Cerca, Matías Reck, otro de los que estuvo desde la prehistoria, dejaba que sus impresiones fluyeran poéticamente: “Esto es parte de un camino que muchos recorrimos en los noventa. Decimos ‘recuperar el espacio público’ y estamos proponiendo, como entonces, una guerrilla comunicacional, una modificación de la gramática del lenguaje que se dispara en direcciones múltiples e infinitas”. Ambos subrayaron la importancia de haber elegido como sede las instalaciones de IMPA (Querandíes 4290, Caballito), ya que los obreros están enfrentando una encerrona judicial y precisan apoyo para que su lucha por puestos laborales dignos no se interrumpa.

## El encuentro de dos referentes

La Onceava FLIA incluyó charlas sobre numerosos temas, desde *Ciudad, cultura y represión* hasta *Artaud y el teatro*, pasando por *Poesía y brujería*. Incluso hubo una que recorrió la historia de la revista *El Expreso Imaginario* (1976-1982). Allí se encontraron —sin haberlo planeado— dos de sus fundadores, Jorge Pistocchi y Pipó Lernoud, que aprovecharon para sacar en limpio un par de conclusiones desde su rol de referentes de la cultura independiente. Para Pistocchi “en muchos aspectos, los noventa han sido igual de feroces que los setenta. Esta sociedad margina, y lo que se hace aquí es organizar esa marginación de un modo liberador”. Recordó además que la energía de la FLIA es parecida a la que se percibía en 2002, cuando *El Expreso Imaginario* volvió al ruedo con las *Redacciones Abiertas*. “Abrimos nuestras secciones ‘en vivo’, con la participación del Comedor Los Pibes de La Boca, representantes de los Pueblos Originarios y un espectro de redactores que se sumaron al maratón. La onda era similar”, rememoró.

Al momento de puntualizar diferencias entre el activismo de hoy y el de hace tres décadas, el tándem deslizó luces y sombras. “Hoy hay más facilidades para diseñar y hacer libros y discos. Eso es un arma para el independiente”, soltó Lernoud. Su compañero matizó advirtiendo que simultáneamente “hay una presencia distractora de los medios de comunicación que, combinada con las drogas pesadas, contribuye al vaciamiento y la distracción de las cabezas”.

**ALTA COCINA ITALIANA**

**ENTRADA**  
Parmigiana di melanze  
Mil hojas de berejenas con mozzarella, tomate y parmigiano reggiano

**PLATO PRINCIPAL**  
Rissotto al tartufo nero e funghi porcini  
Rissotto de trufas negras y hongos porcini

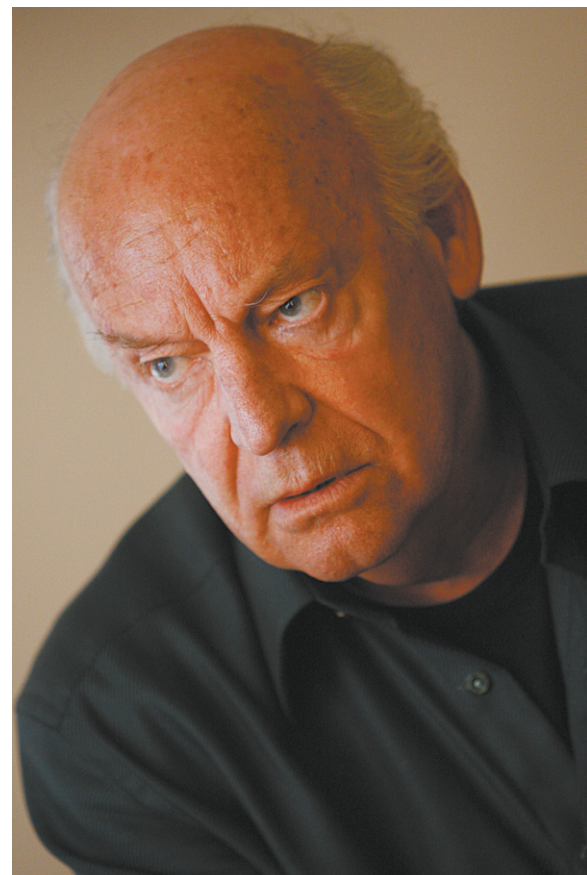
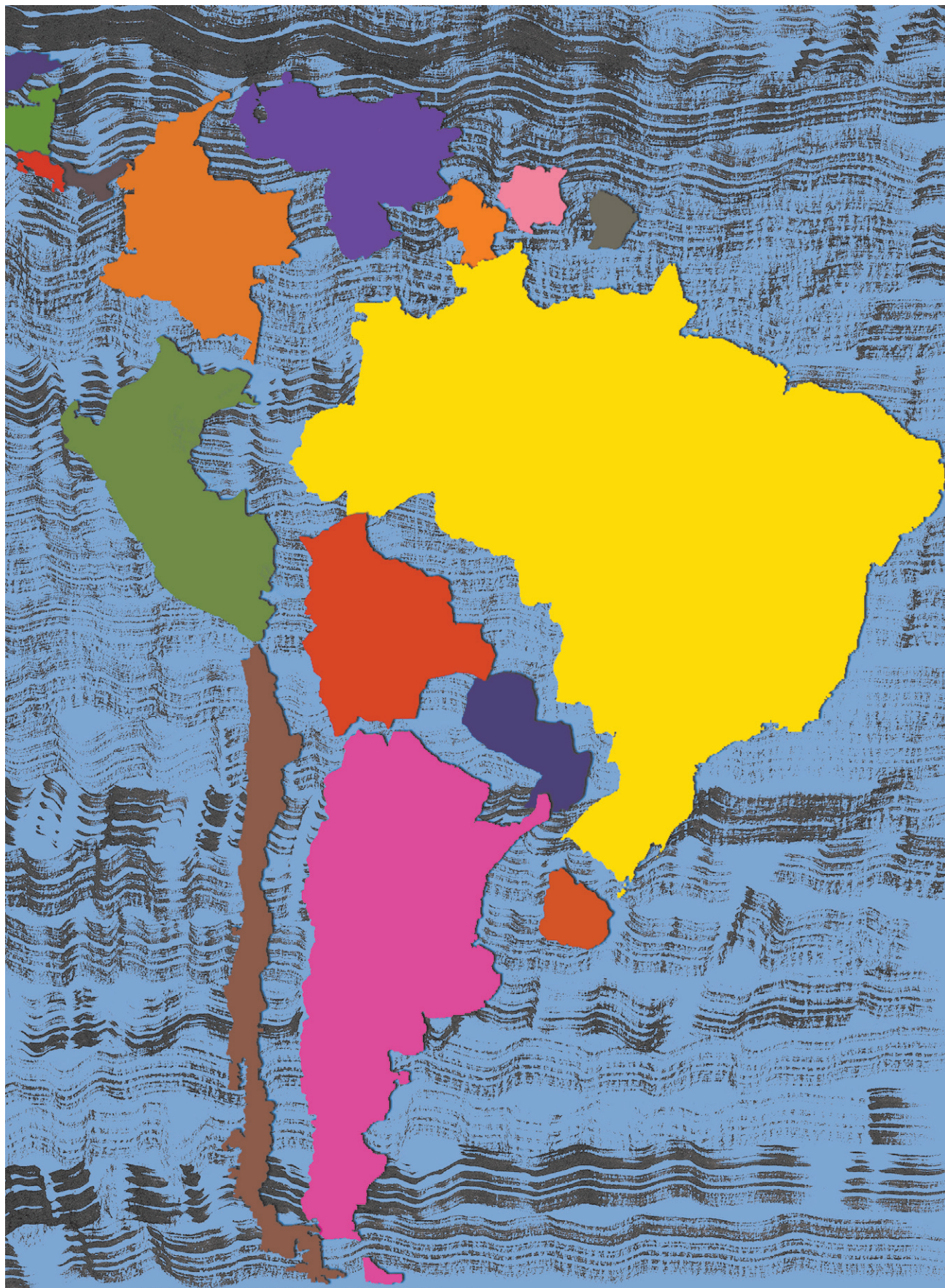
**POSTRE**  
Vulcano di cioccolato caldo con gelato ei frutti di bosco  
Volcán de chocolate con helado y frutos del bosque

**PRECIO POR PERSONA \$120**  
(incluye menú y botella de vino cada dos personas)  
Defensa 1072 - E - Defensa 1040 - Reservas al 4362-5562  
info@amicimiei.com.ar



# Memoria del fuego

## de Eduardo Galeano



Bernardo Pérez

1826  
Panamá

### Patrias que son soledades

La criatura dijo sus primeras palabras. Fueron las últimas. De los invitados al bautismo, solamente cuatro llegaron a Panamá, y en vez de bautismo hubo extremaunción. El dolor, dolor de padre, encoge la cara de Bolívar. Las piedades y condolencias le suenan a hueco.

Doblan las campanas por la unidad de Hispanoamérica.

Bolívar había convocado a las nuevas patrias a unirse, bajo el amparo inglés, en una sola patria. No invitó a los Estados Unidos ni a Haití, *por ser extranjeros a nuestros arreglos americanos*; pero quiso que Gran Bretaña integrara la liga hispanoamericana, para defenderla del peligro de la reconquista española.

Ningún interés tiene Londres en la unidad de sus nuevos dominios. El congreso de Panamá no ha parido más que edificantes declaraciones, porque los viejos virreinos han parido países atados al nuevo imperio de ultramar y divorciados entre sí. La economía colonial, minas y plantaciones produciendo para afuera, ciudades que prefieren el bazar a la fábrica, no abre paso a una gran nación sino a un gran archipiélago. Los países independientes se están desintegrando mientras Bolívar sueña con la patria grande. No han firmado ni un solo acuerdo comercial entre ellos, pero están inundados de mercancías europeas y casi todos han comprado la doctrina del librecambio, que es el principal producto británico de exportación. En Londres, el primer ministro George Canning exhibe su trofeo ante la Cámara de los Comunes.

## Ilustrado por Luis Felipe Noé

en fascículos semanales coleccionables  
mañana, el fascículo 40,  
**GRATIS** con el diario

# Página 12

con el auspicio de



Aeropuertos Argentina 2000



CULTURA “Encuentros de trova y poesía a 50 años de la Revolución”

# Referentes para el futuro

A partir de mañana, el Auditorio de la Facultad de Sociales de la UBA será escenario de una muestra del Centro Cultural Pablo de la Torriente Brau. El espíritu de esta entidad cubana puede sintetizarse en el rescate de la memoria a través de la música popular y la literatura.

Por Oscar Ranzani

Pablo de la Torriente Brau fue un destacado periodista y escritor portorriqueño que vivió en Cuba durante la década del '30 del siglo XX. Viajó a España como corresponsal en los inicios de la Guerra Civil y lo mataron en el frente de combate de Madrid. Hay quienes deben conocer su historia, pero seguramente serán menos los que sepan que existe un centro cultural en La Habana que lleva su nombre. Se trata de una institución independiente, sin fines de lucro, que recibe ayuda del Ministerio de Cultura de Cuba y de entidades no estatales como los estudios Ojalá de Silvio Rodríguez. Gracias a ese apoyo, sus miembros trabajan ininterrumpidamente desde el año de su creación, 1996, en diversos programas culturales. Uno de ellos es el de la Nueva Trova Cubana, un espacio que se llama “Guitarra Limpia”, donde vienen participando varias generaciones y tendencias de este movimiento. El centro cultural Pablo de la Torriente Brau produce los discos de estos músicos. Además, desarrolla otras actividades vinculadas con el diseño, ya que hace diez años organiza el Salón del Arte Digital, en el que participan las nuevas camadas de diseñadores. El espíritu del trabajo de este centro cultural puede sintetizarse en el rescate de la memoria a través de la trova, de la literatura y del testimonio.

Las actividades que desarrolla el Centro Cultural Pablo de la Torriente Brau podrán conocerse mañana, el jueves y el viernes próximos en el Auditorio de la Facultad de Ciencias Sociales de la UBA (Franklin 54), ya que la Dirección de Cultura, dependiente de la Secretaría de Extensión Universitaria de esa casa de estudios, ha decidido organizar los “Encuentros de trova y poesía a 50 años de la Revolución Cubana”, para que el público que se acerque (con entrada gratuita) pueda apreciar cómo es la Nueva Trova Cubana, cómo son sus artistas, su historia, los trabajos de diseño digital, obras poéticas y documentales realizados en el centro cultural cubano. “Para nosotros es muy importante porque es una forma de reconocimiento de una unidad académica tan prestigiosa a un trabajo cultural hecho desde un pequeño centro cultural en La Habana, donde trabajamos unas quince personas que tratamos con la ayuda de los trovadores, de los artistas digitales y de los diseñadores gráficos, de tener un proyecto creativo que privilegie a las nuevas generaciones”, señala Víctor Casaus, fundador y director del centro cultural, quien agrega que su institución “se ha convertido en un referente para los trovadores/as, en particular para los más jóvenes que encuentran allí un espacio de difusión, de reflexión, de debate”.

Una de las actividades programadas para mañana a las 19 es la Conferencia sobre la Nueva Trova Cubana, sus inquietudes, sus espacios de promoción y su mirada, que estará a cargo de Casaus, María Santucho (coordinadora del centro y productora de estas jornadas), y los



Los músicos Ariel Díaz, Liliana Héctor y Víctor Casaus, director del centro cultural.

músicos cubanos Ariel Díaz y Liliana Héctor. “La conferencia fue una idea de Ariel y establece un recorrido por la historia de la trova desde que surgió la primera canción auténticamente cubana, es decir, no española. Desde ahí hasta hoy, se va contando la historia de cómo fue desarrollándose y se van intercalando canciones de cada época o del autor más destacado de ese momento”, explica Liliana Héctor. Viajando por el mundo, Díaz notó que cuando llegaba un cantautor cubano al extranjero el público tenía un vacío de información ya que sólo

“La Nueva Trova Cubana no es solamente la obra de sus fundadores, Silvio y Pablo.”

Víctor Casaus

identificaba a la trova cubana en las figuras indiscutibles de Silvio Rodríguez y Pablo Milanés, pero no conocían la etapa anterior ni la posterior. “No es una conferencia técnica o teórica sino de personas que hacen canciones y que conocen la historia de las cosas que pasaron. Decidí armar un pequeño espectáculo que está enriquecido con la presencia de Liliana, donde narramos la historia de más de cien años de la Nueva Trova Cubana y vamos a interpretar algunas de las canciones antológicas, explicando también cómo son los estilos que hubo en cada época”, agrega Díaz. Tanto Díaz como Héctor son cantautores e integran un dúo. Díaz reconoce que, en su primera etapa, interpretó canciones de amor líricas y que desde hace un tiempo entró en una etapa más crítica. “Ahora hago canciones que hablan de la calle cubana, de la

gente, cómo viven, sus cosas buenas y malas.” Por su lado, Héctor aborda temáticas como la defensa de los derechos de la mujer, el amor, y en el último tiempo se inspiró en un tema que le preocupa: “La emigración de todas aquellas personas que deciden vivir fuera de su país por las causas que ellos estiman convenientes. Pueden ser políticas, económicas o de cualquier tipo”, comenta Héctor. En Sociales presentarán su segundo álbum, *Colores*.

Casaus, en tanto, es poeta, cineasta y periodista. Entre otras distinciones, obtuvo el Premio de Poesía Rubén Darío. En estas jornadas presentará el libro de poemas *Perfume (y secuencia) de mujer* y otros contenidos de su amplia obra literaria. Mañana también se exhibirá una pequeña antología de los ganadores de los Salones de Arte Digital realizados por el Centro Cultural Pablo de la Torriente Brau y una muestra de afiches que se realizaron cuando se cumplieron 80 años del nacimiento de Ernesto “Che” Guevara. Con respecto a las estéticas que podrán apreciarse, Casaus señala que convocaron a los diseñadores-artistas de distintas generaciones y les pidieron “que intentaran realizar su homenaje al Che sin utilizar esa imagen icónica de la foto de Alberto Korda. Y así ha sucedido: por ejemplo, hay un cartel de un joven diseñador, Fabián Muñoz, que tiene un fondo negro y el texto: *No imagino a un Che de 80 años*. Nos parece un homenaje hermoso y no está su imagen, ni siquiera su rostro”, comenta Casaus, al tiempo que señala que otros diseñadores “apelan a otros recursos, en los cuales la imagen del Che no aparece pero, sin embargo, está la esencia de lo que nosotros queríamos hacer con esta exposición: que la obra y la vida del Che está vigente. Y no sólo vigente sino también proyectada hacia el futuro”.

El jueves a las 19 se exhibirán cortos cubanos producidos por el centro cultural Pablo de la Torriente Brau. Uno de los documentales es

*Que levante la guitarra*, dirigido por Casaus: es el primero que se realizó sobre Silvio Rodríguez. Otro audiovisual es *Canción de Estelí*, también dirigido por Casaus en 1981. Estelí es una ciudad nicaragüense que fue muy golpeada por la dictadura de Somoza. “Muy cercano al triunfo de la Revolución Sandinista, en 1980 llegaron los primeros médicos internacionalistas cubanos a esa ciudad”, explica Casaus sobre su trabajo audiovisual. El otro documental que se presentará en el auditorio de Sociales aborda la figura de una trovadora cubana muy destacada, Teresita Fernández, que con sus 78 años es considerada el antecedente de la generación de Silvio Rodríguez y Pablo Milanés.

Casaus considera que la Nueva Trova Cubana “no es solamente la obra de sus fundadores, Silvio y Pablo, sino que hay también tres o cuatro generaciones más de una calidad sostenida” y que “la nueva trova no ha muerto sino que se continúa en la obra de generaciones posteriores que son, por cierto, voces y visiones propias. Es decir, no es la repetición de aquella Nueva Trova inicial de los '60. Y eso es parte de lo que defiende cotidianamente el Centro Cultural Pablo de la Torriente Brau”, analiza Casaus.

\* La programación completa y horarios puede consultarse en [www.culturasociales.blogspot.com](http://www.culturasociales.blogspot.com).

JOVENES | ADULTOS | TERCERA EDAD

# Yoga

– Posturas  
– Relajación antiestrés

**Marina Ferrari Hardoy**  
4855.4204 / 156.890.0293

C. C. Rojas

## Un cuarto de siglo

El Centro Cultural Ricardo Rojas (Av. Corrientes 2038), que depende de la Universidad de Buenos Aires, continuará celebrando sus 25 años a partir del martes 1º de septiembre con variadas actividades especiales. Los Amados y Los Macocos presentarán comedias musicales inéditas y Mosquito Sancineto realizará sus clásicos matches de improvisación con actores y actrices célebres. Además, los músicos Fernando Noy, Adriana Barenstein y Brenda Angiel estarán de vuelta en el escenario del centro cultural, y regresará el “Ciclo Molotov”, que tendrá la participación de Pablo Dacal y Gaby Bex, Adicta, Ahora, Los Challenger, Cruz Maldonado, Sergio Pángaro y Robin y Los Subtitulados. El área de Letras realizará el “Streap 3 Cultural”, una charla con escritores para pensar el cuarto de siglo del Rojas en los márgenes de la cultura nacional. También se presentará *El té de las 5*, espectáculo musical a cargo del Coro y Orquesta de la UBA y habrá presentaciones de stand up. “Poesía, diseño y música” tendrá a Marisa Domínguez, Renata Schussheim, Faustino López, Martín Churba y Gabriela Bejerman, cruzando sus disciplinas con poemas de Marosa di Giorgio, Alfonsina Storni, Federico García Lorca y Gabriela Mistral; y el área de Comunicación presentará el documental *El Walsh de la investigación*, entrevistas realizadas por María Moreno.

## Premio para Daniel Hendler

Daniel Hendler y el film *Los paranoicos* fueron distinguidos en el XIII Festival de Cine de Lima con el premio al mejor actor y a la mejor ópera prima, respectivamente. La película de Gabriel Medina, protagonizada por el actor uruguayo junto a Jazmín Stuart, se centra en la vida de un animador de fiestas infantiles y escritor frustrado que siempre está escribiendo su primer guión. Por otra parte, *La nana*, del director chileno Sebastián Silva, dio la sorpresa al ser seleccionada por el jurado como mejor película de ficción, imponiéndose a la peruana *La teta asustada*, ganadora del Oso de Berlín, que quedó en segundo lugar. La distinción del público fue para *El cuerno de la abundancia*, de Juan Carlos Tabío.

### Un lugar de buen cine

**lo de CATITA**

Veinte años después ...

Tel: 4931-8493  
[catitabuencine@yahoo.com.ar](mailto:catitabuencine@yahoo.com.ar)

Talleres - Ciclos - Debates  
Salidas al cine - Eventos



## Televisión

6.00  
2-AMERICA RURAL.  
7-DESDE LA TIERRA.  
9-INFOCAMPO.  
13-LA UNIDAD.

7.00  
2-CAMINO DE ESPERANZA.  
7-VISION 7.  
9-TELENUEVE AL AMANECER.  
13-ARRIBA ARGENTINOS.

7.20  
2-SPRAYETTE.

8.00  
7-VISION 7 LATINOAMERICA.  
11-LA PANTERA ROSA.

8.15  
2-TV COMPRAS.

8.30  
7-VISION 7.

9.10  
2-AMERICA EN ACCION.

9.30  
2-CHAMPS 12.  
7-PERMITIDO ESTACIONAR.  
11-AM.  
13-LOS MEMUKIS.

10.00  
2-MAÑANERAS.  
9-CANAVERAL DE PASIONES.  
13-LA MAÑANA EN EL TRECE.

10.30  
7-MEDICOS POR NATURALEZA.

11.00  
9-EL JURAMENTO.

11.30  
7-COCINEROS ARGENTINOS.  
11-SABOR A MI.

12.00  
2-AMERICA NOTICIAS.  
9-TELENUEVE.  
13-EL ZORRO.

13.00  
7-VISION 7.  
9-EN NOMBRE DEL AMOR.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-NOTICIERO TRECE.

13.30  
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.

14.00  
7-ESTUDIO PAIS.  
9-EL ROSTRO DE ANALIA.  
11-CASADOS CON HIJOS.

14.45  
13-CANTA CONMIGO, ARGENTINA.

15.00  
9-COMO EN EL CINE.  
11-HERENCIA DE AMOR.

15.30  
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.

14.45  
7-CHAMPIONS LEAGUE.

16.00  
9-EL REY DEL GANADO.  
11-DONA BARBARA.

16.30  
13-MI GORDA BELLA.

17.00  
9-LOS PROFESIONALES DE SIEMPRE.  
11-ENAMORARTE.

17.15  
13-PATITO FEO.

17.45  
7-PERMITIDO ESTACIONAR.

18.00  
2-INFAMA.  
11-LOS SIMPSON.  
13-ENSEÑAME A VIVIR.

19.00  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-ENCUENTRO.  
9-TELENUEVE.  
13-CASI ANGELES.  
13-ZOOM.

20.00  
7-SEIS EN EL SIETE A LAS OCHO.  
9-EL PROFETA.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-TELENOCHE.

20.15  
2-RSM.

21.00  
7-VISION 7.  
9-BENDITA.

21.15  
11-JUSTO A TIEMPO.

21.30  
13-VALIENTES.

21.45  
2-UN MUNDO PERFECTO.

22.00  
7-BRUNO SIERRA, EL ROSTRO DE LA LEY.  
9-XICA DA SILVA.

22.30  
13-SHOWMATCH.

22.45  
2-CALLES SALVAJES.

23.00  
7-HISTORIA PRESENTE.  
9-CINE: *Invasión a la privacidad*.

23.30  
11-LA LIGA.

23.45  
2-ANIMALES SUELTOS.

24.00  
7-VISION 7.  
13-EN SINTESIS.

0.30  
7-LABORATORIOS DORMEVI.  
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.

1.00  
7-FILMOTECA.  
9-TELENUEVE.  
11-CINE: *13 fantasmas*.

1.10  
2-AMERICA EN ACCION.

## CULTURA Tarde pero seguro, la ciudad explota su potencial beatle

## Hamburgo se peina con flequillo

En el lugar donde estaba el Star Club, una artista ambulante ofrece un “Tour Beatle”. Por iniciativa privada, el museo Beatlemania apunta a conseguir 250 mil visitas por año. No es sólo pasión musical: la ciudad ya no vive del sexo.

Por Tony Paterson \*

Hamburgo finalmente decidió explotar su derecho a la fama como la ciudad que crió al grupo pop más famoso del mundo. El sitio donde estaba el legendario Star Club desde el que Los Beatles despegaron al estrellato es ahora un restaurante de comida china para llevar que se especializa en fideos fritos. Pero alrededor de la medianoche el lugar aún puede rockear al ritmo de “Twist and Shout”, aunque sea tocado con ukelele. Los tañidos de la música y las letras con acento alemán corren por cuenta de la artista ambulante Stefanie Hempel, fan confesa de los Fab Four que empezó a llevar a los artistas en un completo “Beatles Tour” por el distrito rojo de Hamburgo. En sus excursiones de trasnoche por Reeperbahn, la joven explica que cuando los pibes de Liverpool vivieron aquí, a comienzos de los ’60, solían mear desde los balcones y darse máquina con una píldora basada en anfetaminas que los ayudaba a lidiar con la agotadora rutina de shows toda la noche. Los visitantes son llevados al lugar donde estaba el cine Bambi, a un costado de la calle principal de Reeperbahn, donde Los Beatles dormían tras la pantalla en camas plegables, y debían lavarse en las piletas del baño de mujeres. Una foto en blanco y negro colocada en la puerta principal del Bambi los muestra riendo mientras sostienen un frasco vacío de Preludines.

“Una noche, Paul y John clavaron un preservativo en la pared de la habitación donde los habían acomodado... y luego le prendieron fuego”, explica Hempel. “Después de eso fueron deportados”, recuerda con regocijo. La irreverente mirada de la música de 32 años a la parte menos conocida de los días en Hamburgo del grupo —cuando se vestían como rockers de campera de cuero con el pelo engominado hacia atrás y “colas de pato”, y no con los célebres trajes de cuello Mao— forma parte de la iniciativa de Hamburgo para reinventarse como “Ciudad Beatle”. Casi medio siglo después de que la banda empezara a tocar su mezcla de skiffle y rock’n’roll como número menor en el Kaiser Keller, con Pete Best en la batería y Stu Sutcliffe al bajo, la ciudad finalmente ha descubierto su pasado beatle.

Un incendio destruyó el Star Club original en los ’80, y todo lo que queda es un monumento negro, como una lápida, con los nombres de todas las leyendas del rock que tocaron allí en letras de oro, incluyendo a grandes como Jimi Hendrix y Ray Charles. Ulf Kruger, un músico de 63 años que fue amigo



The Beatles como quinteto, en las épocas de shows toda la noche, anfetaminas y sexo salvaje.

de Los Beatles, lleva décadas tratando de hacer que la ciudad promueva su asociación con el grupo. “Hemos llegado bastante tarde, pero mejor tarde que nunca”, admite. En un intento de reparar 50 años de amnesia, en Reeperbahn se abrió una exhibición permanente de Beatlemania que apunta a sumar al menos 250 mil visitantes al año. El proyecto, que sigue a la construcción de una “Esquina Beatle” en el barrio, fue financiado en forma privada por la industria musical alemana, pero tiene pleno apoyo del gobierno de la ciudad. No

museo Beatlemania de Hamburgo cuenta la historia de cómo la banda decidió venir a la ciudad porque los pubs y clubes de su Liverpool natal cerraban demasiado temprano: “Yo nací en Liverpool, pero crecí en Hamburgo”, fue la frase de John Lennon. En el Indra Club y el Kaiser Keller llegaron a trabajar 48 noches seguidas, improvisando en el escenario, bebiendo, tomando anfetaminas y teniendo sexo con chicas que, como dijo Paul McCartney, “no tenían faja” como las de su ciudad. Allí trabaron relación con los “exis”,

Casi medio siglo después de que la banda empezara a tocar allí, la ciudad ha descubierto su pasado beatle.

es difícil entender por qué: el famoso Reeperbahn viene en declive desde hace décadas. El sexo ya no produce dinero y hay dos mil prostitutas menos en Hamburgo de las que había hace una década. La industria culpa al desarrollo del porno en Internet y los foros de chat sexual: los clubes de sexo realizan ofertas y recortes de precios para atraer nuevos clientes.

“Reeperbahn debe cambiar el énfasis sobre lo que ofrece a los visitantes”, dice Guido Neumann, de la empresa Hamburg Marketing. “El lugar ya no atrae a marineros del puerto, porque el embarque de containers actual hace que pasen poco tiempo en tierra.” El

una variante de los existencialistas franceses: Sutcliffe se enamoró de la fotógrafa y estudiante de arte Astrid Kirchherr, cuyas famosas fotografías en blanco y negro de los primeros Beatles son una de las presentaciones principales de la exhibición. El bajista murió de una hemorragia cerebral tres días antes de que el grupo debutara en el Star Club. Y luego de que Brian Epstein se convirtiera en el manager, Ringo Starr reemplazó a Pete Best.

A Kirchherr y Klaus Voormann, otro fotógrafo de Los Beatles y “exi” de Hamburgo, se les atribuye el haber persuadido a la banda a adoptar el corte de pelo con fle-

quillo, un estilo que tomaron prestado de los existencialistas de Francia: la exhibición recorre todos estos temas. Presenta dormitorios de adolescentes de los ’60 atiborrados de vestimenta beatle, placas y posters de los Fab Four sonriendo con benevolencia. Los visitantes pueden incluso grabarse a sí mismos cantando una canción de Los Beatles. Una de las piezas más llamativas está contenida en un cuarto donde se proyecta —en color— el desastroso concierto de 1965 en el Shea Stadium de Nueva York: el ensordecedor rugido de miles de chicas, muchas histéricas, pegadas a la valla y llorando, expone la poderosa (y aún hoy perturbadora) fuerza de la genuina Beatlemania. A Los Beatles se los ve apenas abriendo las bocas: fue su último concierto.

La exhibición cubre el resto de la historia beatle, pasando por *Yellow Submarine* y hasta el último disco, *Let it Be*. El visitante es invitado a relajarse después en el Yeah Yeah Café, en el primer piso de lo que antes era un museo de arte erótico. Bernd Zerbin, uno de los organizadores principales, dice que era importante reflejar toda la historia beatle y no sólo concentrarse en Hamburgo. Paul y Ringo fueron invitados, pero aún no se recibió respuesta. “No sé siquiera si sus managers les permitieron ver la invitación”, señala Zerbin. “Pero sería grandioso si se aparecieran por aquí algún día de éstos.”

\* De *The Independent* de Gran Bretaña. Especial para **Página 12**.



A ESE AMIGO QUE TE  
BANCA EN TODAS, PEDILE  
QUE TE BANQUE EN ESTA

Ganá un viaje para dos personas  
a Sudáfrica e invitá a un amigo a  
nadar con tiburones.

Entrá a [cablevision.com.ar](http://cablevision.com.ar) y participá.

SEMANA DEL  
TIBURÓN  
Del 9 al 14 de Agosto 21HS

Discovery  
CHANNEL

CableVisión

Promoción sin obligación de compra válida para todo el territorio de la RCA Argentina del 01 al 31 de Agosto de 2009. Consultar bases y condiciones en [www.cablevision.com.ar](http://www.cablevision.com.ar) / Cablevisión S.A. Hornos 690 Ciudad de Buenos Aires CUIT 30-57365208-4.



**PLASTICA** Las exposiciones de Silvana Lacarra y Mariano Vilela

# Ciertas transfiguraciones

Dos artistas que tienen puntos de contacto en sus trayectorias, aunque no en sus obras, exhiben en la misma galería cada uno de sus nuevos trabajos, en los que se perciben notables transformaciones de imagen. Razones y aproximaciones.

Por Fabián Lebenglik

▲ Ambos tienen en común dos experiencias de formación que los marcaron. Entre los talleres que frecuentaron, pasaron por el de Ahuva Slimowicz y unos años después ganaron —en distintos períodos— sendas becas para participar del taller dirigido por Guillermo Kuitca. Ahora la galería Dabbah-Torrejón les ofreció a Silvana Lacarra y Mariano Vilela una sala a cada uno para hacer exposiciones individuales simultáneas, durante agosto y septiembre. Así surgieron las muestras *Retorno*, de Lacarra, y *Materia gris*, de Vilela, donde los dos, tras varios años de imágenes relacionadas con la abstracción, se vuelcan a una cierta figuración.

Luego de largos años de realizar obras en fórmica —con las que obtuvo reconocimientos como el primer premio nacional de Pintura en el Salón de Artes Visuales 2006 de la Fundación Osde y el Primer Premio de Pintura en salón de Pintura del Banco Central, en 2008—, Silvana Lacarra (1962) presenta ahora una instalación de pequeñas piezas en marquetería (placas de madera y laminado plástico) en las que, a través de un cambio de imagen, desata memoria y emocionalidad, combinadas con un rigor formal y artesanal, común a toda su carrera.

Luego de dedicarse inicialmente a la pintura, Lacarra siguió haciendo una obra plenamente pictórica, pero a través de otros medios: adoptó la fórmica como material y construyó una larga serie de obras con gran rigor formal. Se trataba de piezas de una notable economía estética y formal. La economía de cada obra suponía la minuciosa y voluntaria selección de cada color, cada forma, cada corte.

El secreto de las piezas que construyó con tanto rigor es la sensualidad contenida, el ritmo insinuado, la cadencia sugerida. En la contención expresiva, donde todo luce como objetividad, objetualidad y precisión constructiva, sin embargo están presentes los componentes que generan calidez, lejos de cualquier énfasis.

En el desarrollo volumétrico de su trabajo, la artista pasó en los últimos años a trabajar sobre objetos más reconocibles (como las mesas) para volver ahora a la utilización del torno.

En relación con la utilización del torno para hacer piezas con la técnica de la marquetería, Natalia Briozuela, en el texto escrito para la exposición, dice que Lacarra “vuelve al instrumento con el que había, hasta ahora, labrado y tallado ese material tan perfectamente abstracto —la fórmica—, pero ésta no es una vuelta al punto de partida principal, aunque no estrictamente porque ya sabemos que nunca se vuelve del todo, que todo movimiento instaure un fuera de eje que no se podrá revertir ni siquiera con el más obsesivo y cuidadoso deseo o con el más sistemático trabajo y, además, porque ha entrado en la escena la madera con su tramado como nuevo material. No es una vuelta al pun-



Una de las piezas de Silvana Lacarra. Marquetería en placas de madera y laminado plástico.

to de partida porque, en todo caso, las vueltas y los retornos son, siempre, repetición con diferencia. En ese sentido es un retorno a donde nunca antes se estuvo”.

Ante la pregunta por los motivos del cambio de imagen, la artista contesta: “Bueno, todo comenzó en el año dos mil seis. Estaba en la casa de mis padres, en el campo, en mi pueblo Carlos María Naón. Decidí hacer un video de un recorrido que hago hace catorce años, cada vez que voy y es ir a llevarle flores a mi mamá. Ella falleció cuando yo tenía treinta y tres años. Es un recorrido que hago siempre sola en el más absoluto silencio, y ése es el recorrido que se ve en el video exhibido en la exposición. A partir de ahí empecé a ver las formas que mi papá les da a los árboles en casa, y decidí hacerlos en marquetería. Es decir: trabajo con placas de madera como, por ejemplo, el laurel y tomo de la marquetería cierta figuración. Hacer estos trabajos es volver a casa, retornar, por eso la muestra se llama *Retorno*. En marquetería trabajo con un torno que me permite trabajar de otra manera la fórmica: come más el material y entonces se ven todas las capas del trabajo, se percibe una sensación de tridimensionalidad. Son un homenaje a todo lo que mis padres me dieron y al lugar donde nací”.

Desde una realización también muy rigurosa en lo formal, la obra de Mariano Vilela (1970) siempre toma como punto de partida cuestiones lingüísticas y conceptuales. En exposiciones anteriores su trabajo se remitía tanto a lo pictórico como a lo verbal. Esa materialidad suponía el uso de las herramientas más simples que ambas prácticas (escritura y pintura/dibujo) tienen en común: el lápiz, el grafito. Otra característica de su trabajo es la inmediata relación con la historia del arte y la distancia crítica con los componentes expresivo y lo emocional que se suponen constituti-

**Silvana Lacarra trabaja la técnica de la marquetería. Mariano Vilela juega con el anacronismo.**

vos de lo artístico. En Vilela lo poético se vuelve analítico, al borde de lo teórico. En su obra es recomendable no perder de vista la cualidad de las obras, su factura, porque el sustento conceptual y reflexivo que las motiva a su vez otorga un plus de belleza siempre perturbador. En este caso, lo que aparece de inmediato es el anacronismo, la intencionalidad de retroceder varios siglos para presentar imágenes que citan la historia del arte (en grafito borroneado, rayado y luego barnizado) para hablar de la percepción presente. Las obras pequeñas y medianas que conforman la muestra están todas enmarcadas de un modo marcadamente minimalista, lo que vuelve aún más anacrónico el gesto. Citas, apropiaciones, modos de ver, todo se pone en juego.

Cuando se le pregunta por este vuelco en la obra, Vilela contesta:



Grafito de Mariano Vilela.

“Este grupo de obras, a propósito de citas y reescrituras tan propias de mi forma de trabajar, me hicieron zambullir en el siglo XVIII. De todos modos pienso que siempre he desarrollado mi obra a partir de la pregunta sobre el ‘arte’ y re-contextualización mediante, a una nueva época, a una nueva sensibilidad o a una otra factura material. Ahora bien... por un lado: el material, este grafito generoso que me permite siempre ir un poco más allá y, entre sus límites y sus posibilidades, me ofrece siempre nuevas alternativas. Hace tiempo comencé a trabajar con goma, engrafitando el fondo y trayendo la ‘imagen’ a la luz al borrar... luego apareció el barniz y luego las roturas... Y de pronto recordé los cuadros en casa de mi Tía Celia, esos retratos de vaya a saber uno quién, esos senderos flanqueados de árboles con una espesa capa de barniz, que iluminaba todo el cuadro si uno se paraba en ángulo con la luz de la ventana, y la incompreensión absoluta del sentido de esas obras a mis dieciséis años, cuando la música rock, la ciencia ficción, la historieta y demás reclamaban mi atención. ¿Cuál era el paradigma que justificaba la representación de un motivo como aquél? Con el tiempo también aprendí a ver una obra minimalista, incluso las más herméticas y cerradas, como un ‘umbral’ al que atravesar para ir en busca de lo que uno tuviera el valor de ver o revelarse. Pero una marina del diecinueve, una dama cualquiera de la pintura galante o un jarrón con flores, siempre terminaban resultando muros contra los que me estrellaba. Y también algo de Proust empezó a colarse en este retruécano... Quizás el blanco y negro de mis obras es también testimonio de algo imposible de ‘recobrar’, un tiempo, una época, una ética perdidas irremediamente”.

★ Ambas muestras siguen hasta el 20 de septiembre, en la galería Dabbah-Torrejón; El Salvador 5176.

1926-2009

## La muerte de Miguel Dávila

El viernes murió el pintor Miguel Dávila, que había nacido en 1926 en La Rioja. Estudió con Policastro y luego, en el Instituto Superior de Arte de Tucumán, tuvo como profesores a Spilimbergo y a Pompeyo Audvert. Comenzó a realizar exposiciones a comienzos de la década del cincuenta, cuando decide radicarse en Buenos Aires. En 1958 fue convocado para fundar y dirigir el Museo Municipal de Artes de La Rioja. A partir de los años sesenta su obra comenzó a ser tratada por la crítica en términos consagratorios, especialmente por su trabajo con el color. A mediados de los años sesenta su carrera se internacionalizó gracias a las primeras exposiciones fuera del país, inicialmente en Río de Janeiro (gracias a la galería Bonino) y en Madrid. En 1972 fue premiado por el Fondo Nacional de las Artes y en 1980 ganó el Gran Premio de Honor en el Salón Nacional de Artes Plásticas.

## Un premio para Cabutti

La artista visual Marcela Cabutti ganó el primer premio adquisición Arnet “A cielo abierto 2009” para esculturas e instalaciones, elegida por un jurado compuesto por el arquitecto Alfredo Garay (director de la Corporación Antiguo Puerto Madero), Florencia Braga Menéndez (directora general de Museos del GCBA), Nicolás García Uriburu (artista plástico) y las críticas de arte Mercedes Casanegra y Adriana Lauria. El proyecto “Pasionaria” (por el que obtuvo los \$ 30.000 del premio) será construido y emplazado en un espacio público de Puerto Madero, en el marco de los festejos por el 20º Aniversario de la Corporación Antiguo Puerto Madero. Cabutti afirma que su idea fue elegir una flor americana, la pasionaria (flor doméstica, salvaje, que crece prácticamente sin cuidados, en cualquier terreno o campo, enredada a los alambrados), y llevarla a una escala mucho mayor (2,50 x 2,50 x 2,80 metros) que resulte visualmente convocante por su color rojo metalizado.

## El remate del Sívori

La Asociación Amigos del Museo Sívori celebra este año la 10ª Exposición y Remate Anual de Obras de Arte Contemporáneo Argentino. Esta décima edición cobra especial relevancia tanto por la permanencia de la iniciativa en el calendario cultural de Buenos Aires como por las múltiples oportunidades de encuentro que ha promovido entre artistas y compradores. Para agregar un plus a este evento, la selección contará con importantes lotes sin base y al mejor postor. La colección, de más de noventa obras, será exhibida a partir del jueves 20 de agosto a las 19 (momento de la inauguración) y hasta el 26, en las principales salas de Museo. Las obras también serán publicadas en Internet, en la página web [www.amigosmuseosivori.com.ar](http://www.amigosmuseosivori.com.ar). El remate está fijado para el jueves 27 de agosto, a las 19, y estará a cargo del especialista Enrique Scheinsohn.



## \* Cines

**ARTE CINEMA.** Salta 1620. Tel.: 4304-8302.  
**ARTEPLEX CENTRO.** Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934.  
**ATLAS LAVALLE.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527)  
**COMPLEJO "TITA MERELLO"** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195.  
**GAUMONT.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050.  
**LORCA.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017.  
**MONUMENTAL.** Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008.  
**PREMIER.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.

**ARRASTRASTE AL INFIERNO**  
Dir.: Sam Raimi, con Alison Lohman Justin Long. P/13.  
**Monumental:** 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. a dgo. trasn. 1 h.  
**Atlas Lavalle:** 18.30, 20.30 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

**EL SECRETO DE SUS OJOS**  
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Sodedad Villamil, Pablo Rago y Guillermo Francella. P/13.  
**Gaumont I:** 13.30, 15.50, 18.10 y 21 hs.  
**Lorca:** 13.50, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs.  
**Monumental:** 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Vie. a dgo. trasn. 1.15 hs.  
**Atlas Lavalle:** 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

**HANNAH MONTANA** (La película). Dir.: Peter Chelson, con Miley Cyrus. (En cast.) S/R.  
**Monumental:** 13, 10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.  
**Atlas Lavalle:** 12.40, 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 22.30 hs. (En cast.) Sáb. trasn.

**MY WINNIPEG**  
(Canadá) Dir.: Guy Maddin, con Ann Savage y Amy Stewart. S/R.  
**Arte Cinema:** 16.20, 18, 19.40 y 21.25hs. (Sala 3)

**¿QUE PASO AYER?**  
Dir.: T. Philips, con Justin Bartha, Bradley Cooper y Zach Galifianakis. P/16.  
**Monumental:** 12.30, 14.35, 16.40, 18.45, 20.50 y 22.55hs. Vie. a dgo. trasn. 1 h.  
**Atlas Lavalle:** 12.20, 14.30, 16.30, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

**ALGUN LUGAR EN NINGUNA PARTE**  
Dir.: Victor Dineenon, con Fernando CIA, Selva Alemán y Daniel Diblase. P/13.  
**Arte Cinema:** 19.45 y 21.20 hs. (Sala 2)  
**Monumental:** 15.10 y 21.05 hs.

**ALIENTO**  
(Corea del Sur) Dir.: Kim Ki-duk. P/13.  
**Premier IV:** 16.35 y 20.40 hs.  
**BELLAMY**  
(Francia) Dir: Claude Chabrol, con Gérard Depardieu. S/R.  
**Premier II:** 14.10, 18.20 y 22.50 hs.

**CHE**  
(2da. parte- "Guerrilla"). Dir.: Steven Soderbergh, con Benicio del Toro. P/13.  
**Premier III:** 17 y 20 hs.

**100 % LUCHA**  
(El amo de los clones). Dir.: Paulo Soria y Paulo Parés, con V. Vilón, La Masa/S/R.  
**Gaumont III:** 12.30 y 14.10 hs.

**COUS COUS**  
(La gran cena). Francia. Dir.: Abdellatif Kechiche, con Habib Boufare y Hafsa Herzi. P/13.  
**Arteplex Centro:** 13.30, 16.45, 19.35 y 22.25 hs. (Sala 1 "Lorraine")

**DE BOLIVAR A CHAVEZ**  
(Documental) Dir.: M. Vacca Narvaja. S/R.  
**Complejo Tita Merello:** 16.10, 17.20, 19, 21 y 22.10 hs.

**DEMASIADO AMOR**  
(Italia) Dir.: Lina Wertmüller, con Sophia Loren. P/13.

**Arteplex Centro:** 13.10, 15, 16.55, 18.50, 20.45 y 22.40 hs. (Sala 2 "Loire")

**DESAFIO**  
Dir.: E. Zwick, con Daniel Craig. P/13.  
**Monumental:** 20 y 22.30 hs.

**EL LECTOR**  
(The Reader). Dir.: Stephen Daldry, con Kate Winslet, Ralph Fiennes. P/16.  
**Premier II:** 16.10 y 20.30 hs.

**EL PRIMER DIA DEL RESTO DE NUESTRAS VIDAS**  
(Francia) Dir.: Arnaud Desplechin, con C. Deneuve y Chiara Mastroianni. P/13.  
**Complejo Tita Merello:** 14.10 y 21.10 hs.

**Premier IV:** 14, 18 y 22.20 hs.  
**EL SILENCIO DE LORNA**  
Dir.: Jean-Pierre y Luc Dardenne. P/13.  
**Premier I:** 16.20 (lun. a jue. también: 20.30 hs.)

**EL SOL**  
(Rusia) Dir.: Alesander Sokurov. S/R.  
**Arte Cinema:** 16.05 hs. (Sala 2)  
**ENEMIGOS PUBLICOS**  
Dir.: Michael Mann, con Johnny Depp y Christian Bale. P/13.  
**Monumental:** 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. Vie. a dgo. trasn. 1 h.

**FELICITAS**  
Dir.: Teresa Constantin, con Sabrina Garcierana y Gonzalo Heredia. P/13.  
**Complejo Tita Merello:** 14 y 20.05 hs.  
**Gaumont III:** 16.05, 18.25 y 20.45 hs.

**FUERZA-G**  
Dir.: Hoyt Yeatman. (En cast.) S/R.  
**Monumental:** 13, 14.45, 16.30 y 18.15 hs. (En cast.)

**G.I. JOE**  
(El origen de Cobra). Dir.: S. Sommers, con C. Eccleston y Dennis Quaid. P/13.  
**Atlas Lavalle:** 12.10, 17.15 y 22.20 hs. Sáb. trasn.  
**Monumental:** 14.35, 18.50 y 23.05 hs. Sáb. y dgo. trasn. 1.15 hs.

**KATYN**  
(Polonia) Dir.: Andrzej Wajda. P/16.  
**Monumental:** 13, 16.45, 18.55 y 22.40 hs. Vie. a dgo. trasn. 0.50 hs.  
**HACE MUCHO QUE TE QUIERO**  
(Francia) Dir.: Philippe Claudel, con Kristin Scott Thomas. P/16.  
**Lorca:** 14.10, 17.15 y 22.20 hs.

**HARRY POTTER**  
(Y el misterio del Príncipe). Dir.: David Yates, con D. Radcliffe y E. Watson. P/13.  
**Monumental:** 13.20, 16.10, 19.05 y 22.10 hs. Vie. a dgo. trasn. 1 h. (En cast.)  
**Atlas Lavalle:** 14.25 y 19.30hs. (En cast.) Sáb. trasn.

**HOME**  
(La Tierra vista desde el cielo). Dir.: Yann Arthus Bertrand. Documental.  
**Arte Cinema:** 18.05 hs. (Sala 2)

**HOME**  
(Francia) Dir.: Ursula Meier, con Isabelle Huppert, Olivier Gourmet. P/16.

**Arteplex Centro:** 13.35, 15.25, 17.15, 19.05, 21 y 22.50 hs. (Sala 3 "Losuar")

**IMAGEN FINAL**  
(Documental) Dir.: Andrés Habegger. S/R.

**Arte Cinema:** 16, 17.45, 19.30 y 21.15hs. (Sala 1)  
**Gaumont II:** 13, 16.50, 18.40 y 22.30 hs.

**LA DECISION MAS DIFICIL**  
Dir.: Nick Cassavetes, con Camerón Díaz, Abigail Breslin, Alec Baldwin y Joan Cusack. P/13.

**Lorca:** 16.15 y 20.20 hs.  
**Monumental:** 12.30, 16.45 y 21 hs.

**LA ERA DE HIELO 3**  
Dir.: Carlos Saldanha. S/R.  
**Monumental:** 12.30, 14.15, 16.05, 17.55, 19.45, 21.35 y 23.25 hs. (En cast.)  
**Atlas Lavalle:** 12.30, 14.30 y 16.30 hs. (En cast.)

**LA PROPUESTA**  
Dir.: Anne Flecher, con Sandra Bullock y Ryan Reynolds. S/R.  
**Premier I:** 14.30 y 18.10 hs. (lun. a jue. también: 22.30 hs.)

**LOS SECRETOS**  
(Israel/Francia) Dir.: Avi Nesher, con Fanny Ardant. P/16. (Sala 2)  
**Complejo Tita Merello:** 14.05 y 16.10 hs.  
**Premier III:** 14.20 y 22.40 hs.

**PAPA POR UN DIA**  
Dir.: Raúl Rodríguez Pellá, con Nicolás Cabré, Luisana Lopilato. S/R.  
**Atlas Lavalle:** 12.10, 14.15, 16.20, 18.25, 20.30 y 22.35 hs. Sáb. trasn.  
**Monumental:** 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. a dgo. trasn. 1 h.

**SONRISAS Y LAGRIMAS**  
(Italia) Dir.: Silvio Soldini, con Margherita Buy, Antonio Albanese. S/R.  
**Complejo Tita Merello:** 16.45 y 19 hs.

**TODA LA GENTE SOLA**  
Dir.: Santiago Giral, con Lola Berthet, Luciano Castro y A. Urdapilleta. P/13.  
**Complejo Tita Merello:** 18.15 y 22.15 hs.  
**Gaumont II:** 14.50 y 20.30 hs.

## \* Shoppings

**CINEMARK 10**  
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 0800-222-2463.  
**FUERZA-G:** 13.50, 15.50, 17.50, 19.50 y 21.50 hs. (En cast.-3 D) Vie. a dgo. trasn. 23.50 hs. S/R.

**EL SECRETO DE SUS OJOS:** 12, 14.40, 17.20, 20 y 22.40 hs. Vie. a dgo. trasn. 1.15 hs. P/13.

**HANNAH MONTANA** (La película): 13.40, 16, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. (En cast.) Vie. a dgo. trasn. 1.10 hs. S/R.

**¿QUE PASO AYER?:** 13.30, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Vie. a dgo. trasn. 1 h. P/16.

**ARRASTRASTE AL INFIERNO:** 14, 18 y 23.15 hs. Vie. a dgo. trasn. 1.40 hs. P/13.

**ENEMIGOS PUBLICOS:** 12.40, 15.50, 18.50 y 22.10 hs. Vie. a dgo. trasn. 1 h. P/13.

**LA ERA DE HIELO 3:** 12.20, 14.50 y 17 hs. (En cast.) S/R.

**LA DECISION MAS DIFICIL:** 19.20 y 22.20 hs. Vie. a dgo. trasn. 0.50 hs. P/13.

**DESAFIO:** 13.35 y 22.30 hs. Vie. a dgo. trasn. 1.20 hs. P/13.

**HARRY POTTER** (Y el misterio del Príncipe): 13 hs. (En cast.); 16, 19 y 22 hs. Vie. a dgo. trasn. 1.10 hs. (subtitulada) P/13.

**PAPA POR UN DIA:** 12.10, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. Vie. a dgo. trasn. 1.30 hs. S/R.

**G.I. JOE** (El origen de Cobra): 16.10 y 20.50 hs. P/13.

**COUS COUS** (La gran cena): 16.20 y 19.20 hs. P/13.

**CINEMARK 8**  
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1920. Tel.: 0800-222-2463.

**EL SECRETO DE SUS OJOS:** 14.20, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. Vie. a dgo. trasn. 1.20 hs. P/13.

**¿QUE PASO AYER?:** 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.40 hs. Vie. a dgo. trasn. 1 h. P/16.

**HANNAH MONTANA** (La película): 13, 15.15, 17.25, 19.45 y 22 hs. (En cast.) Vie. a dgo. trasn. 0.30 hs. S/R.

**PAPA POR UN DIA:** 12.50, 15.30, 17.50, 20.05 y 22.10 hs. Vie. a dgo. trasn. 0.40 hs. S/R.

**HARRY POTTER** (Y el misterio del Príncipe): 12.40 y 15.40 hs. (En cast.); 18.45 y 21.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs. (subtitulada) P/13.

**ENEMIGOS PUBLICOS:** 13.50, 16.40, 19.30 y 22.20 hs. Vie. a dgo. trasn. 1.10 hs. P/13.

**G.I. JOE** (El origen de Cobra): 12.45, 15.10 y 17.30 hs. (En cast.) P/13.

**LA ERA DE HIELO 3:** 13.20, 15.25, 17.35, 19.40 y 21.55 hs. (En cast.) Vie. a dgo. trasn. 0.10 hs. S/R.

**DESAFIO:** 20.40 y 22.50 hs. Vie. a dgo. trasn. 1.35 hs. P/13.

**ABASTO DE BUENOS AIRES**  
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 0810-122-HOYTS (46987)

**PAPA POR UN DIA:** 12, 14.10, 16.20, 18.35, 20.50, 23.10hs. Vie./sáb. trasn. S/R.

**G.I. JOE** (El origen de Cobra): 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. (subtitulada) P/13.

**LA ERA DE HIELO 3:** 12.40, 13.20, 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. (En cast.) S/R.

**FUERZA-G:** 12.05, 14, 16, 18.05, 20.10 y 22.10 hs. Vie. y sáb. trasn. (En cast.-3 D) S/R.

**ARRASTRASTE AL INFIERNO:** 15.40, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.

**HARRY POTTER** (Y el misterio del Príncipe): 18.50 y 22.10 hs. Vie. a dgo. trasn. 1.10 hs. (subtitulada) P/13.

**ENEMIGOS PUBLICOS:** 13.10, 16.10, 19.05 y 22 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.

**EL SECRETO DE SUS OJOS:** 12.20, 14.50, 17.20, 20.15 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.

**¿QUE PASO AYER?:** 12.10, 14.20, 16.30, 18.45, 21.10 y 23.30 hs. Vie. y sáb. trasn. P/16.

**HANNAH MONTANA** (La película): 12, 14.05, 16.20, 18.35, 20.45 y 23.10 hs. Vie. y sáb. trasn. S/R.

**VILLAGE RECOLETA**  
V. López y Junín. Tel.: 0810-810-2463.  
**EL SECRETO DE SUS OJOS:** 12, 13.45, 14.45, 16.30, 17.30, 19.15, 20.10, 22 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.

**¿QUE PASO AYER?:** 12, 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. P/16.

**HANNAH MONTANA** (La película): 12.15, 14.30, 17, 19.15 y 22.15 hs. S/R.

**ARRASTRASTE AL INFIERNO:** 12.10, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23.10hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.

**DESAFIO:** 13.50, 16.40, 19.30 y 22.30hs. P/13.

**ENEMIGOS PUBLICOS:** 13, 16, 19, 22.15 y 22.45 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.

**FUERZA-G:** 13, 15, 17, 19, 21 y 23.15 hs. (En cast.) S/R.

**G.I. JOE** (El origen de Cobra): 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. (subtitulada) P/13.

**HARRY POTTER** (Y el misterio del Príncipe): 13.15, 16.15, 19.15 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. (subtitulada) P/13.

**LA DECISION MAS DIFICIL:** 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.30 hs. P/13.

**LA ERA DE HIELO 3:** 12.30, 14.40, 16.50, 19.21.10 y 23.20hs. (En cast.) S/R.

**LA PROPUESTA:** 17.10, 19.30 y 22.15 hs. S/R.

**PAPA POR UN DIA:** 12.40, 15, 17.20 y 19.40 y 22 hs. S/R.

**ATLAS PATIO BULLRICH**  
Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527)

**EL SECRETO DE SUS OJOS:** 12.40, 15.05, 17.30, 20 y 22.40 hs. P/13.

**HACE MUCHO QUE TE QUIERO:** 12.30, 14.50, 17.10, 19.40 y 22.20 hs. P/16.

**ENEMIGOS PUBLICOS:** 12.40, 17.20 y 22 hs. P/13.

**COUS COUS** (La gran cena): 16 y 19.20 hs. P/13.

**DESAFIO:** 13 y 22.30 hs. P/13.

## \* Barrios

### BELGRANO

**ARTEPLEX**  
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.

**SONRISAS Y LAGRIMAS:** 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. S/R. (Sala 1)

**COUS COUS** (La gran cena): 14.05, 16.50, 19.40 y 22.25 hs. P/13. (Sala 2)

**DEMASIADO AMOR:** 13.10, 15, 16.55, 18.50, 20.45 y 22.40 hs. P/13. (Sala 3)

**KATYN:** 16.15 y 20.20 hs. P/16. (Sala 4)

**HOME:** 14.20, 18.30 y 22.35 hs. P/16. (Sala 4)

**BELGRANO MULTIPLEX**  
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.

**EL SECRETO DE SUS OJOS:** 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs. P/13.

**¿QUE PASO AYER?:** 12.20, 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.50hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h. P/16.

**ENEMIGOS PUBLICOS:** 13.20, 16.10, 19 y 21.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs. P/13.

**HANNAH MONTANA** (La película): 12.10, 14.10, 16.10, 18.10, 20.10 y 22.10 hs. S/R.

**HARRY POTTER** (Y el misterio del Príncipe): 12, 14.40, 17.20 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs. P/13.

**DESAFIO:** 20 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs. P/13.

**¿QUE PASO AYER?:** 12.20, 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.50hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h. P/16.

**ENEMIGOS PUBLICOS:** 13.20, 16.10, 19 y 21.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs. P/13.

**HANNAH MONTANA** (La película): 12.10, 14.45, 17.45, 20 y 22.25 hs. Vie. y sáb. trasn. S/R.

**SHOWCASE CINEMAS**  
Monroe 1655. Tel.: 4780-3334.

**HANNAH MONTANA** (La película): 12.10, 14.45, 17.45, 20 y 22.25 hs. Vie. y sáb. trasn. S/R.

**¿QUE PASO AYER?:** 12.20, 14.55, 17.25, 20.30 y 22.55 hs. Vie. y sáb. trasn. P/16.

**EL SECRETO DE SUS OJOS:** 12, 12.30, 14.35, 15.05, 17.10, 17.40, 19.50, 20.20, 22.30 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.

**DESAFIO:** 20.05 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.

**FUERZA-G:** 12.35, 14.35, 16.35, 18.35, 20.35 y 22.35 hs. Vie. y sáb. trasn. (En cast.-3 D) S/R.

**ENEMIGOS PUBLICOS:** 14.10, 17, 19.55 y 22.45 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.

**HARRY POTTER** (Y el misterio del Príncipe): 19 y 22.10 hs. Vie. y sáb. trasn. (subtitulada) P/13.

**RESCATE DEL METRO 1 2 3:** 12.45, 17.55 y 22.55 hs. P/13.

**LA ERA DE HIELO 3:** 12, 14.05, 16.15, 18.20, 20.25 y 22.35 hs. Vie. y sáb. trasn. (En cast.) S/R.



tamiento barrial". Dir.: Ricardo Talento. Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 20.  
**-CIRCOMUNDO VARIETE.** Espectáculo que combina diferentes artes circenses. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 20.

#### EL NACIONAL

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. "Ro-may Producciones" pta.: **CARAVAN** "The Jazz Musical". Con S. Guida, R. Valls y gran elenco. 50 artistas en escena, con todo el jazz-swing-tap! Mié. a sáb.: 21 hs., dom.: 20.30 hs.

#### EL PORTON DE SANCHEZ

S. de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848, 124. Interp. y dir.: Fernando Tur. Agustín Repetto, Cecilia Blanco y Javier Dro-las. Mié.: 22 hs. Ent.: \$ 25.

#### EMPIRE

Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254. **-QUE SON 3, QUE SON 4.** Comedia de Ana María Palumbo. Con Carlos Ariz-mendi, Ana María Palumbo, Beatriz El-delmayr y Cristina Vignolo. Dir.: Juan Carlos Puppo. Mar.: 20 hs. Pl.: \$ 25.

**-BACANAZO TANGO CLUB.** Con Ri-cardo Marín, Karina Paiva, Diego Solís, Roberto Rodríguez Paz. Pares de ba-le y gran Orquesta. Dir. orquestal: Oscar González. Dir. gral.: Leonardo Napoli. Tango. Mié.: 17.30 hs. Ent. libre.

**-SANDUNGA.** Danza. Cia. "Ballet 40/90". Coreog. y dir.: Elsa Aguir. Vie.: 20.30 hs. Pl.: \$ 25.

**-GALERIA.** Con Antonio Leiva, Ana Ma-ria Palumbo, Luis Agüero, Analía Gómez, Andrea Guidi, Daniel Giles, Jorge Gómez y Dario Cuadri. Dramaturgia y dir.: **Car-los Mathus.** Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 35. **-GRUPO ALMAKAMPESTRY** pta.: "Ho-menaje Musical a Paraguay". Con A. Ve-ra, César Portillo y E. Zalazar. Dir. Musi-cal: Angel Vera. Sáb.: 21.30 hs. Pl.: \$ 30.

#### GARGANTUA

Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596. **-TELARANAS,** de E. Pavlovsky. Dir.: Bárbara Merlo. Jue.: 21.30 hs. Ent.: \$ 35. **-CABARUTE CLANDESTINO.** Con Cristian Leandro Treves, Daniela Caro-lo, Carlos Borelli. Libro, coreog. y dir.: Cristian Leandro Treves. Vie.: 20.30 hs. Ent.: \$ 30.

**-MUNDOMUDO,** de y por **Carlos Be-llosio.** Con Alejandra Sierra, Natalia Ad-disi, Sherman Torres y Diego Fain. Dir.: Aracuz. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 30. **-BODEGON.** Espectáculo de clown. Li-bro y dir.: Leticia Torres. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 30 y \$ 20.

#### IIFT

Boulogne Sur Mer 547. Tel.: 4962-9420. **-FUERA DE JUEGO,** de Miguel Fan-chovich. Con Marcelo Saltat. Dir.: Gus-tavo Reverdito. Vie.: 20 hs. Ent.: \$ 25. **-EL JUEGO DELAS ESTACIONES.** Con Myriam Bravo y Carlos Linaile. Drama-turgia y dir.: Manuel Lotersstein. Sáb.: 20 hs. Ent.: \$ 25.

**-ALMA Y VIDA.** En vivo. Pionero del jazz rock en Argentina. Sáb.: 21.30 hs. **-LOS MAREADOS** (Uruguay) parte del coro de "Jaime Roos". Sáb.: 23.45 hs.

#### LA COMEDIA

Rodriguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665. **-AUTENTICO.** Con Mariela Ansensio, Héctor Bordoni, Diego Rinaldi, Emiliano Figueredo y José María Muscari. Coreo-g.: Karina Kogan. Dramaturgia y dir.: Jo-sé María Muscari. Lun.: 21 hs., jue.: 22.30 hs. Ent. a la gorra.

**-B.A. CREW.** Hip Hop, show con gran-des bailarines en escena. Mié.: 21 hs. Pl.: \$ 20. (Sala 1)

**-EL DIARIO PRIVADO DE ADAN Y E-VA** (El musical), de Mark Twain. Con **Chi-na Zorrilla** y **Carlos Perciavalle.** Vie. y sáb.: 20 hs., dom.: 19 hs. (Sala 1)

**-ZAPPING ZINEMA.** La historia del cine contada con humor más de 100 pe-lículas en una hora. Idea y dir.: Carlos Guedes-Christiano Barbieri. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$ 50. (Sala 1)

**-LENGUA G** (un disparate sobre la pa-labarra). Humor, juego e ingenio... ho-menaje a un gran tesoro que nos pertene-ce a todos: La Lengua. Con Safira Ala-guiz y M. Bernardi. Libro y dir.: Silvia Kan-ter. Jue.: 21.15 hs. Loc.: \$ 35. (Sala 2)

**-MUJERES DE 50,** de Hilda Levy y Da-nielia Di Segni. Actuación y dir.: **Liliana Pécora.** Vie. y sáb.: 21.15 hs. Ent.: \$ 50. (Sala 2)

**-CUADROS DE MUJER EN 2X4.** Una comedia teatral-musical de tango, de Mar-cia Rago. Con Inés Cejas y Laura Ga-gralia. Música: Laura Alejo. Vie.: 23.30 hs. Pl.: \$ 40. (Sala 2)

**-CON VISTA AL RIO** "Una historia de a-quellas", de Sergio Piñero. Con Nora Surín y Luis Cattanéo. Dir.: Santiago Do-ria. Dom.: 18 hs. Loc.: \$ 40. (Sala 2)

**-CASANIMAL.** Con Alicia Staif y Huiara Basaber. Libro y dir.: María Rosa Pfeif-fer. Dom.: 20 hs. Loc.: \$ 40. (Sala 2)

#### LA GALERA

(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.

**SUEÑO CON TANGOS EN UNA NO-CHEDEVERANO.** Basada en "Sueño de una noche de verano", de W. Shakes-peare. Versión y dir.: Héctor Presa. Sáb.: 20.15 hs., dom.: 19.30 hs. Ent.: \$ 18.

**LA MANUFACTURA PAPELERA**

Bolívar 1582. Tel.: 4307-9167.

**-COSIFAN TUTTE.** Opera W. A. Mozart. Con Florencia Fabris, Victoria Gaeta, Ma-rina Torres y otros. "Orquesta de Cam-a-rina Juvenil Festival Mozarteano" y "Bel-canto Coral de Bs As". Dir. escénica: A-licia Zanca. Dir. musical: Mtro. Cesar Te-za. Vie.: 20.30 hs. Loc. desde \$ 35 (c/consumición) **Última función.**

**-CONCIERTO LIRICO.** Solistas: Grisel-da Adano (mezzo-soprano), Leonardo Fontana (bajo), Julia Inés Manzotti (pia-no), Obras de Brahms, Schubert, Schu-mann. Dom.: 17 hs. Loc.: \$ 25 (c/cons.).

**-POR LA GRANDISIMA CULPA,** de Laura Massolo. Con Anna Morrone, Ma-ria del Carmen Carou, Laura Palmucci y elenco. Dir.: Martín Marcove. Dom.: 20.30 hs. Loc.: \$ 30 (c/consumición)

#### LA PLAZA

Av. Corrientes 1660. Vta. tel.: 5236-3000. (1 h. de estacionamiento s/cargo)

**-GORDA** "Cuanto pesa el amor?" de, Neil Labute. Con **Gabriel Goity, Jorge Suarez, María Socas y Mireia Gubia-**nas. Dir.: Daniel Veronese. Mié. y jue.: 20.30 hs., vie. y sáb.: 20 y 22 hs., dom.: 20.30 hs. (Sala "Pablo Picasso")

**-COMICO STAND UP 4.** Con **Sebastian Weinraich, Peto Menahem, Martín Rocco y Dan Reitman.** Jue.: 23 hs., vie. y sáb.: 0.30 hs. (Sala "Pablo Picasso")

**-CORAZON IDIOTA.** Un espectáculo musical de Ana Frenkel, Carlos Casella y Daniel Cuparo. Con **Carla Peterson, Griselda Siciliani** y elenco. Jue.: 23.15 hs. vie.: 0 h., sáb.: 0.30 hs. Loc. desde: \$ 50. (Sala "Pablo Neruda")

#### LA RANCHERIA

México 1152. Tel.: 4382-5862. **-105 PASOS** o "La mecánica de la Car-ne", Cia. "Ensemble de España". Con Ra-quel Fernández y Artús Rei. Dramat. y dir.: P. Fresnoya. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 30. **-EL GENERAL DE LOS RECUERDOS.** Con Miguel Polizzi, Hugo Castro y Pau-la Rubinsztajn. Libro y dir.: Roberto Ibá-ñez. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 25.

**-POR QUE SI ESTAS EN MI, NO ES-TAS CONMIGO?** Danzas y canciones populares argentinas. Textos de Pedro Orgambide. Con Héctor Díaz y Claudia Chucraí. Guión y dir.: Sergio D'Angelo. Sáb.: 23.15 hs. Ent.: \$ 25.

**-EL GRAN YEITE,** de Fernando Musan-te. Con Sergio Bermejo, José María Bin-di, Carlos Berraymundo y Rubén Pasto-riza. Dir.: José María Bindi. Dom.: 20 hs.

#### LA RURAL

(Predio Ferial de Buenos Aires). Av. Sar-miento 2704. Tel.: 4777-5557.

**OPERA PAMPA.** Un espectáculo únicol La historia de la Argentina y sus tradi-ciones. Mas de 50 artistas. Gran ballet fol-clórico. Intérpredos jinetes a caballo en escena. Música: Lito Vitale-Lucho Gon-zález. Particip. especial: **Rodrigo Ara-gón.** Coreog.: Mabel Pimentel-Oscar Murillo. Libro y dir.: Héctor Berra. Jue. a sáb.: 20.30 hs.

#### LICEO

Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745. Lle-ga desde Londres:

**PIAF,** de Pam Gems. Con **Elena Roger** y gran elenco. Dir.: Jamie Lloyd. Mié.: 20.30 hs., jue.: 20 y 22.30 hs., vie.: 20.30 hs., sáb.: 20 y 22.30 hs., dom.: 20 hs.

#### LOLA MEMBRIVES

Av. Corrientes 1280. Tel.: 4311-0076. **AGOSTO** (Condado Osage), de Tracy Letts. Con **Norma Aleandro, Mercedes Morán, Andrea Pietra,** Lucrecia Cape-lo, Juan Manuel Tenuta, Horacio Roca, Antonio Ugo, Eugenia Guerty, Gabo Co-mara, Fabián Arenillas, Julieta Zylberberg, Esteban Meloni y Mónica Lairrana. Dir.: Claudio Tolcachir. Mié. y jue.: 20.30 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 21.30 hs., dom.: 19.30 hs. (miér. 25% desc.)

#### LOS ANGELES

(Sala "Ana María Campoy") Corrientes 1764. Tel.: 4372-2405.

**-30 DIAS.** Una comedia de Pepe Cibrian con música de A. Mahler. Con Francis-co Pesqueira, Heidi Fauth y Laura Man-zini. Sáb.: 20.15 hs., jue.: 15 y 20.15 hs., vie.: 20.15 hs., sáb.: 19 y 21.30 hs., dom.: 19 hs. (mié. y jue.: precio popular)

**-EL DIARIO DE ANNA FRANK,** de Fran-ces Goodrich y Albert Hackett. Adapt.: Wendy Kesselman. Con Vanesa Gonsa-lvez, Norberto Díaz, Gipsy Bonafina, Gus-tavo Rey, Dalía Elnehave, Corina Fon Rouge y elenco. Dir.: Helena Tritek. Mié. a sáb.: 21 hs. dom.: 20 hs.

#### LUNA PARK

Av. Corrientes 99. Tel.: 5279-5279. (Vta. tel.: 5353-0806)

**-BOXEO INTERNACIONAL.** "Título Mundial C.M.B. y A.M.B." **Marcela "Ti-gresa" Acuña** (campeona mundial-Arg-entina) vs. **Alicia Ashley** (Jamaica). Jue.: 20.30 hs. Ring side: \$ 190; Ring si-de alto: \$ 140; Super pull.: \$ 150; Pull.: \$ 120; Pl. alta: \$ 80; Pl. cabecera: \$ 40.

**-ORQUESTA FILARMONICA DE IS-RAEL.** Dir.: **Zubin Mehta.** Prog.: "La za-patera prodigiosa" (obertura), Sinfonía Nº6 en Fa mayor Op.68 "Pastoral", "El murciélago" (obertura), Concierto para trompeta y orquesta en Mi menor mayor, "Adios Nonino", "Vals del Emperador". Dom. 23 de agosto: 20 hs. Pl. pref.: \$ 400; Pl.: \$ 340; Pl. lateral.: \$ 260; Super Pull.: \$ 200; Pl. lateral: \$ 140; Pl. cabecera: \$ 70.

**-WISIN& YANDEL.** Mié. 2 y jue. 3 de sep-tiembre: 21 hs. Pl. VIP mié. 02/09: \$ 500 y jue. 03/09: \$ 450; Pl. Pref.: \$ 380; Pl. B-D: \$ 340 y \$ 300; Super Pull.: \$ 250; Pl. Alta: \$ 200; Cabecera mié. 02/09: \$ 90 y jue. 03/09: \$ 80.

**-PIMPINELA** "25 Años". Vie. 6 y sáb. 7 de noviembre: 21.30 hs. Pl. VIP: \$ 260; Pl. Pref.: \$ 210; Pl.: \$ 180; Super Pull.: \$ 160; Pl. lateral: \$ 150; Pull. lateral: \$ 120; Cabecera: \$ 70.

#### MAIPO

Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.

**-SWING TIME.** La pasión del Swing, el Jazz y el tap. Coreog. y dir.: Elizabeth Chauroux. Mar.: 21 hs.

**-EL AÑO QUE VIENE A LA MISMA HO-ra,** de Bernard Slade. Con **Adrián Suar y Julieta Diaz.** Dir.: Marcos Carnevale. Jue. y vie.: 20.30 hs., sabado: 20 y 23 hs., dom.: 20 hs.

**-ELEONORA CASSANO-CECILIA FI-GAREDO** y el "Ballet Argentino" pta.n: **Tango de ballet, salón y calle.** Dir.: Ju-lio Bocca y Ricky Pashkus. Mié. 26 de a-gosto y mié. 2 de septiembre: 20.30 hs.

#### MAIPO CLUB

Esmeralda 449 (2º piso). Tel.: 4322-4882/8238.

**-ANA MARIA BOVO** en: "Así da gusto".

Un tributo a la comicidad femenina de nuestros escenarios. Dir.: Ana María Bo-vo. Mar.: 20.30 hs., dom.: 17 hs.

**-LA PAZ DE LA PAZ,** de Alicia Muñoz. Con **Marta Manzotti y Carlos Porta-luppi.** Dir.: Guillermo Gño. Jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 19 y 21 hs., dom.: 19.30 hs.

#### MARGARITA XIRGU

Chacabuco 875. Tel.: 4300-8817 / 4307-0066.

**LOS AMADOS** pta.n: "Karabali, ensue-ño Lecuona" (20 años) y un homenaje al gran maestro cubano Ernesto Lecuona). Cantante invitada: **Daniela Horovitz.** Dir. musical y arreglos: Lisandro Fiks (con-trabajo). Idea y dir. gral.: Alejandro Viola (voz). Poesía, humor, mucho ritmo lati-noamericano y amor... Vie. y sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs. Loc. desde: \$ 40.

#### METROPOLITAN

Av. Corrientes 1343. Vta.tel.: 5236-3000.

**-MAS RESPETO, QUE SOY TU MA-DRE!** de Hernán Casciari. en versión de Antonio Gasalla y producción de Nacho Laviguierre. Con **Antonio Gasalla, En-rique Liporace, Alberto Anchart,** Este-ban Pérez, Nazareno Mottola y Eliana González. Mié.: 20.30 hs., jue.: 20 hs., vie. y sáb.: 20.30 y 23 hs., dom.: 20 hs. (Sa-la 1)

**-BARAKA,** de María Goos. Con **Hugo Arana, Darío Grandinetti, Juan Leyra-do, Jorge Marrale** y Paula Kohan. Dir.: Javier Daulte. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 20 y 22.30 hs., dom.: 20.30 hs. (Sala 2)

#### MOLIERE

Balcarce 678. Tel.: 4343-0777.

**-EL BURDEL DE ROBERTO PIAZZA.** 15 artistas en escena, músicos en vivo, vedettes, coreutas y manequen. Lujó, sensualidad y erotismo. Para mayores de 18 años. Vie.: 21 hs.

**-MARTIN PUGLIESE** en: "Comprate u-na vida". Con Flor Dagostino y Emiliano Aguilar. Textos de Martín Pugliese. Dir.: Chiqui Reynoso. Un espectáculo con ri-sa garantizada. Vie.: 23.30 hs.

**-SONG Y TAP.** Con Juliana Ruiz, Eze-quiél Rocha, Bebe Labougue, Mónica Po-voli, María Alvarez de Toledo. Un musi-cal con canciones y tap. Coreog.: Móni-ca Povoli. Dir.: Ezequiel Rocha. Sáb.: 21 hs.

**-DEMOLIENDO TANGOS** "10 años".

Con Federico Mizrahi (piano y dir. musi-cal) y Luis Longhi (bandoneón). Músicos, bailarines y cantantes invitados. Sáb.: 23.30 hs.

#### MULTITEATRO

Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.

**-COCOSILY** en: "La cátedra del macho". Unipersonal. Vie. y sáb.: 21 y 23 hs.

**-CONTRAPUNTO,** de de Anthony S-haffer. "La humillación es el camino mas corto al corazón de un hombre". Con **Pe-pe Soriano** y **Leonardo Sbaraglia.** Dir.: Agustín Alezzo. Mié. y jue.: 20.30 hs., vie. y sáb.: 21.30 hs., dom.: 19.30 hs.

**-EL CAVERNICALO,** de Rob Beker. Con **EDUARDO MORALES.** Dir.: Lia Jellin. Vie. y sáb.: 22.15 hs.

#### ND/ATENEO

Paraguay 918. Tel.: 4328-2888.

**LA TENTACION,** de Pacho O'Donnell. Con **Raúl Rizzo** y **Juan Palomino.** Dir.: Santiago Doria. Jue.: 21 hs.

#### OPERA

Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335. **EL FANTASMA DE LA OPERA.** El musical de Andrew Lloyd Webber, Charles Hart y Richard Stilgoe. Con Carlos Vito-ri, Juan Pablo Skrt, Claudia Cota y e-lenco. Dir.: Harold Prince. Mié. y vie.: 20.30 hs., sáb.: 18 y 22 hs., dom.: 19 hs.

#### PAYRO

San Martín 766. Tel.: 4312-5922.

**-MINOMBRES RACHEL CORRIE,** de Alan Rickman y Katherine Lincomb. Con Constanza Peterlini. Dir.: Agustín Rafael Martínez. Vie.: 22 hs. Pl.: \$ 30.

**-LIDIA Y MISIUS.** Versión libre del cuen-to "Casa con desván", de Antón Chéjov. Con Lara Airaldo Clivati, Soledad Piacenza, S. Young, Dramaturgia y dir.: Le-andro Aiselas. Sáb.: 19 hs. Pl.: \$ 30.

**-LAS ASINAS DE GARDEL,** de Lu-cia Laragonie y Antonia De Michellis. Con A. De Michellis, N. Marquisio, Dolores Or-tiz de Rosas, Pablo Gaspari y elenco. Dir.: Diego Cosin. Sáb.: 21 hs. Pl.: \$ 30.

**-LINEA ESPIRAL,** Con Lorena Ascheri, Bárbara Bonfín y elenco. Libro y dir.: Pa-co Redondo. Sáb.: 23.30 hs. Pl.: \$ 30.

**-LANOCHE QUE LARRY KRAMER ME BESO,** de David Drake. Con **Javier Van de Couter.** Dir.: Martín Alomar. Dom.: 19.30 hs. Pl.: \$ 30.

#### PICADILLY

Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900.

**FRANKIE & JOHNNY** "En el claro de lu-na", de Terence Mc Nally. Con **Florencia Peña** y **Luis Luque.** Dir.: Leonor Man-sio. Mié. a sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs. (miér. y jue.: 25% desc)

#### PREMIER

Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. **Mi-guel Angel Cherutti** pta.:

**DESULMBRANTE** Con **Georgina Bar-borassa,** con **Diego Reinhold, Rodri-go Rodríguez,** D. Ferreira, Vanisa Escu-dero y elenco. Dir. artística: **Reina Re-ech.** Dir. y prod. gral. M. A. Cherutti-Al-do Arest. Vie. y sáb.: 22 hs., dom.: 21 hs.

#### REGINA/TSU

Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.

**-RAICES,** de Arnold Wesker. Versión Fernando Masllorens y Federico Gonzá-lez del Pino. Con Marta Bianchi, Melina Petriella, J. Vallina, Mercedes Scapola, Pablo Rinaldi, I. Rodríguez De Anca y e-lenco. Dir.: L. Suardi. Mié. a sáb.: 20.30 hs., dom.: 20 hs. Pl.: \$ 80; Pl. alta: \$ 70.

**SOUVENIR,** de Stephen Temperley. Ver-sión F. Masllorens y Federico Gonzalez del Pino. Con **Karina K** y Pablo Roten-berg. Dir.: Ricky Pashkus. Vie. y sáb.: 23 hs., dom.: 17 hs. Pl.: \$ 80; Pl. alta: \$ 70.

#### SALA CARLOS CARELLA

Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.

**-SONAR EN BOEDO,** de Alicia Muñoz.

Con **Rubén Stilla, Mimi Arál, Haydée Padilla, Esteban Prol,** Ignacio Toselli. Dir.: Julio Baccaro. Vie. y sáb.: 21 hs. Loc.: \$ 40.

**-NADA ES LO QUE PARECE,** de A-driana Pirj Arcos. Con Marcelo Armand y Laura Corrae. Dir.: Alfredo Devita. Sáb. y dom.: 19 hs. Loc.: \$ 30.

#### TABARIS

Av. Corrientes 829. Tel.: 4394-5455.

**-VEDETTISIMA** Con **Carmen Barbie-ri, Tristán, Ximena Capristo, Matías A-**ré, Particip. especial: **María Eugenia Ri-tó.** Libro, actuación y dir.: **Santiago Ba.** Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 20.30 y 23 hs., dom.: 20.30 hs.

**-MONICA SALVADOR** en: "Como tener sexo toda tu vida con la misma per-sona". Un seminario de humor desopli-ante. Jue.: 21 hs., vie. y sáb.: 21.30 hs. y dom.: 21 hs. (Sala "Petit")

**-LAS RECETAS DE DON GIOVANNI.** Humor lírico. Con Daniel Alvaredo, Sa-lomé Inchaurredo, Alejandro Spies. A-compañamiento musical: Tomás Fur-que. Con las arias y duetos de la ópera. Dom.: 20 hs. Ent.: \$ 30.

**LA DAMA DE BOLLINI**

Pje. Bollini 2281. Res. Tel.: 4805-6399.

**STAND-UP-IMPRO+POP.** Con Pan-cho Laneri-Pablo Gelos-Diego Zuber-buhler-Juan Morales-Gustavo Lista-Die-go Recagno-Valestia Stiglmann-Pedro A-men-Caio Gb. Mar. 21.30 hs. Ent.: \$ 20 (incluye spaghetti)

**LA PEÑA DEL COLORADO**

Güemes 3657. Tel.: 4822-1038. Canti-na-Parrilla-Comidas típicas, vinos... **-EL BROTE DE LA VAINA:** Sequi Ro-dríguez (guitarra-voz), Gerardo García (bajo), Luis Shajab (percusión). Invitados: Sergio Gutiérrez (piano-acordeón) y Es-teban Blanca (percusión). + **Leo Gutié-rrez** (voz). Con Abelardo Saravia (con-trabajo y coros), Rainer Hinz (bajo y flauta travesa), Marcelo Andino (violín y coros)

+ **Ale Zárate** (guitarra y voz). Con Cris-tian Corbalán (piano), Alejandro Olguin (percusión), Enzo Corbalán (guitarra) y Germán Badín (percusión). Noche de nuevos exponentes de la canción folcló-rica y popular. Hoy: 21.30 hs. Ent.: \$ 25.

**-RAQUEL BUELA** (voz). Con Osvaldo Burucúa y Pancho Rodríguez (guitarras). Tangos clásicos y contemporáneos. Mié.: 21.30 hs. Ent.: \$ 25.

**-LEO SUJATOVICH** (piano) - **Katie Vi-queira** (voz) pta.n: "Lujo de Canciones y Tangos". Invitado: **Nico Echeverría** (per-cusión). Jue.: 21.30 hs. Ent.: \$ 25.

**-FRANCO LUCIANI.** El joven armoni-cista pta. su CDs: "Acuarelas de bolsi-ero", "Armónica y tango" y "Armusa". Con Martín González (guitarra), Franco Exer-tier (percusión) y Facundo Peralta (bajo). Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 30.

**-CARMINA CANNAVINO.** La cantante peruana pta.: "Mixtura". Sáb. y dom.: 22 hs. Ent.: \$ 30.

**LA SCALA DE SAN TELMO**

Pasaje Giffra 371. Tel.: 4362-1187.

**-MARIANELA GARCIA PEREZ** (piano). Obras de Beethoven, Chopin, Albéniz. Etc. Jue.: 20 hs. Ent.: \$ 20.

**-CUDA** (Compositores Unidos de la Ar-gentina). Música contemporánea argen-tina. 20 hs. Ent. libre.

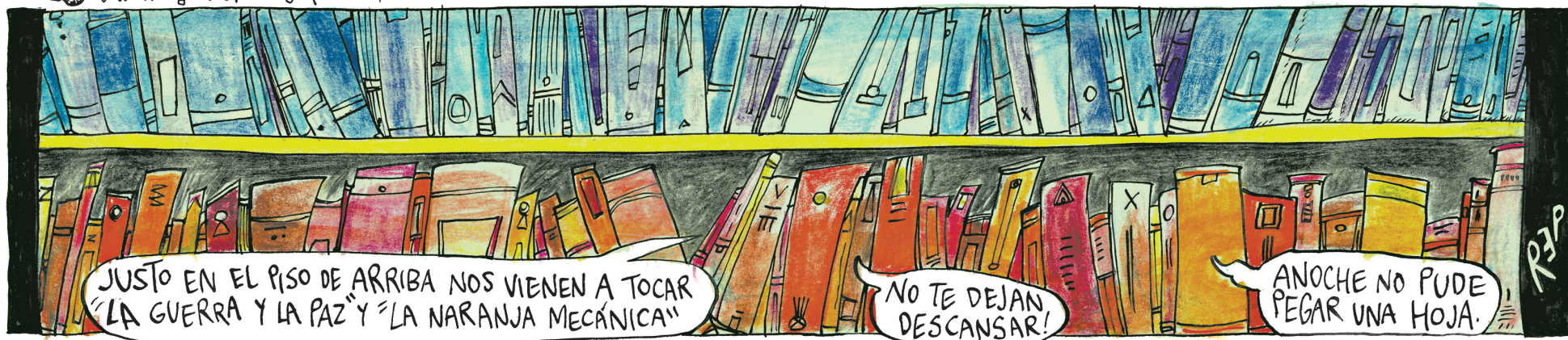
**-PATRICIA BELIER**





www.miguelrep.blogspot.com

Rep



## Hoy

### Tiempo pronosticado

Parcialmente nublado.  
Vientos leves del Norte.  
Mínima: 6°. Máxima: 17°.

### 9.00

\* Superhéroes y televisión, una asociación perfecta, seminario a cargo del vicepresidente de Marvel, Peter Cuneo. Facultad de Ciencias Económicas de la UP, Av. Santa Fe y Larrea. Inf.: 5199-4500 int. 2351.

### 10.00

\* Banda Sinfónica Nacional de Ciegos Pascual Grisolia. Auditorio de Radio Nacional, Maipú 555. **Gratis.**

### 17.00

\* Proyección de *Taxi blues*, de Choiha Dong-ha. Teatro General San Martín, Av. Corrientes 1530. **19.00**

\* Proyecciones de *El golpe cívico prefectural en Bolivia* y *Racismo contra el cambio en Bolivia*, realizado por el Movimiento al Socialismo de Bolivia. Universidad Madres de Plaza de Mayo, H. Yrigoyen 1584. **Gratis.**

\* Presentación del libro *Las enviadas del final*, de Eduardo Alvarez Tuñón. La Casona del Teatro de Beatriz Urtubey, Av. Corrientes 1975.

\* *Cine y música de autor*, ciclo. Auditorio Jorge Luis Borges de la Biblioteca Nacional, Agüero 2502. **Gratis.**

### 19.30

\* "Homenaje a Jorge Luis Borges a 110 años de su nacimiento", conferencia a cargo de Augusto Garrido Huergo. Colegio de Escritores, avenida Callao 1542. **Gratis.**

### 20.00

\* Orquesta Homenaje a Canaro, concierto. Teatro Avenida, Avda. de Mayo 1222. **Gratis.**

### 20.30

\* *Tres hombres de bien*, obra teatral. Comunidad Amijai, Arribeños 2355.

### 21.00

\* Walter Ríos, recital. Teatro Presidente Alvear, avenida Corrientes 1659.

Por Rodrigo Fresán

Desde Barcelona

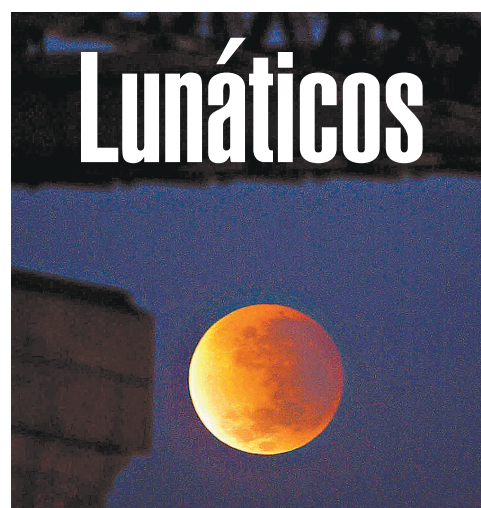
**UNO** Hace ya un tiempo, Enrique Vila-Matas —desde unas columnas en el *Diario 16* posteriormente reunidas en un libro cuyo título es toda una declaración de intenciones— se propuso y consiguió dinamitar todo ese asunto de las efemérides. *Para acabar con los números redondos* se llamó el volumen recopilatorio y —con los recientes fuegos artificiales por los 40 años de la llegada del hombre a la Luna— volví a comprender el fastidio del escritor español. Volví a comprender también que no hay nada más efímero que cualquiera de esas noticias/aniversario. Repasado repasado y a otra cosa. La misma circularidad del número contribuye, enseguida, a precipitarla barranca abajo hasta la redondez del próximo lustro, década, cincuentenario, siglo o milenio. Y, ahí, volver a encender y soplar las velas.

**DOS** Escribo esto en agosto, mes que en España equivale a algo así como un febrero argentino, pero no exactamente. Agosto es el mes en que el teléfono deja de sonar, casi no llegan e-mails pidiendo o proponiendo cosas raras y todos miran de reojo —sobre todo en este agosto crítico y de crisis— el lado oscuro de septiembre desde sus órbitas más o menos prolijas, preguntándose qué habrá (si habrá algo) esperando allí: vida inteligente, soluciones mágicas, algún milagro, la posibilidad de instalarse en otra parte, lejos.

Y yo me prometí para agosto —y voy cumpliendo— volver a leer las cuatro novelas y *codanouvelle* de la saga de Harry "Rabbit" Angstrom firmadas por John Updike. Son aún mucho mejor de lo que las recordaba (me pregunto si a esta altura, fracasadas todas esas campañas para incentivar la lectura en quienes no leen, no sería mucho mejor y más productivo promover la relectura entre los que sí leen) y había olvidado por completo que la segunda de ellas transcurre, en parte, durante los días y noches del gran alunizaje. En *Rabbit Redux* —de 1971, traducida como *El regreso de Conejo*— leo: "Se la pasan mencionando a Colón, pero se trata de lo exactamente opuesto: Colón voló a ciegas y chocó contra algo, mientras que estos tipos saben perfectamente hacia dónde van y es rumbo a una enorme y redonda nada". Antes o después, alguien comenta excitado que los astronautas han dejado atrás la zona de influencia de la Tierra y que se encuentran a miles de millas de distancia y de altura.

"Qué suerte que tienen", piensa Angstrom.

**TRES** Angstrom se escribe tan parecido a Armstrong y hace unas semanas, mientras re-



leía al primero, volvía a ver el segundo. Un anciano conmemorativo —el equivalente para la NASA de lo que es Di Stéfano para el Real Madrid, a quien se saca y se exhibe en cada festaje— recordando lo inolvidable. Su rostro parecía polvoriento y lleno de cráteres y reflejaba y refractaba la luz ajena de los reflectores de un estudio de televisión. Uno de esos estudios donde —juran los conspirativos— se filmó el falso alunizaje de 1969. Armstrong volvió a referirse a la famosa frase-slogan (la del pequeño paso, la del gran salto), pero Updike prefirió, como epígrafe para una de las partes de su novela, una que ya nadie recuerda y que, seguro, no fue memorizada y ensayada para la gran ocasión. "Es diferente, pero es muy lindo aquí afuera", dijo Armstrong.

**CUATRO** Y lo de la Luna eclipsó un poco pero no del todo otros cumpleaños 40. Los crímenes más alucinados que alunizados de Charlie Manson y su familia, los tres días de paz y amor de Woodstock y —también se lo menciona en *Rabbit Redux*— lo de Ted Kennedy y Mary Jo Kopechne cayendo por un puente de la isla de Chapquidick. Y me pregunto si el joven senador no iba mirando a la Luna mientras manejaba y se distrajo. Aquí y ahora, tanto tiempo después, los políticos españoles miran al frente, pero al vacío. Los periodistas han manifestado su preocupación y furia por la nueva moda de los próceres del PP y del PSOE. Grabar *tapes* en sus respectivas torres de control y distribuirlos por noticieros y redacciones, evitando así no sólo las preguntas molestas sino, también, las todavía más molestas repreguntas. Algunos, incluso, se permiten la cínica osadía de mover su cabeza y sonreír y fijar la vista en diferentes puntos de la pequeña nada. Como si se dirigieran a éste o aquélla. Parecen lunáticos.

**CINCO** Lo que me lleva al nuevo video de Shakira. Lo vi por primera vez hoy —la canción, de una rara fealdad, cantada en ese extraño idioma conocido como shakirés o shakirico, se titula "Loba"— y todavía estoy temblando. Mucho. ¿Qué le ha pasado a esta chica? ¿Qué le sucede? ¿De dónde proviene esa necesidad espasmódica de meter y sacar panza, de jadear, de meterse el dedo en la boca y de retorcerse sobre sí misma como una poseída? En la Edad Media, seguro, Shakira habría sido quemada viva o elevada a los altares. Y, en "Loba", va de aburguesada esposa que se convierte en disco-odalisca-licántropa cuando se mete en su vestidor luego de haber contemplado la Luna, o algo así. Lo de antes: a mí me da miedo esta mujer y me pregunto si el suyo es el nuevo signo de "lo sexy", si lo que ahora hace aullar a los jóvenes es ver a una mujer que, en cualquier momento, va a desarmarse víctima de su propia fuerza centrífuga. O tal vez lo que sucede es que Shakira está entrenando para ser la primera mujer en la Luna.

**SEIS** Diez años antes de que los norteamericanos la pisaran, los soviéticos ya habían fotografiado el lado oscuro de la Luna. Era igual de lindo, pero no muy diferente al lado iluminado y —viendo las fotos en la revista dominical de *El País*— leo que entonces Pasolini suspiró: "La Luna ha sido consumida". El asunto es quién volverá a cocinarla y servirla. El buen Obama —quien de candidato que prometía mucho pasó a ser un presidente que promete demasiado— ha puesto sus ojos en ella. Ya saben: el cierre de Guantánamo, la apertura del sistema sanitario y, para rematar, aquello que sólo prometen los más románticos: la Luna, volver a la Luna. Pero —Houston, tenemos demasiados problemas— los números de la NASA no cierran. Y ya están los que argumentan que mejor —cuando haya dinero— seguir de largo hasta Marte. Pero, por ahora, ida y vuelta a la estación espacial y cambio y fuera. Tampoco es que haya demasiado apuro porque, parece, vamos a llegar tarde. Martin Rees —jefe de la Academia de Ciencias Británicas— ya anunció que nuestras posibilidades de colonizar otro planeta antes de que acabemos del todo con éste no superan el 50 por ciento. Así que aquí estamos, dando pequeños pasos hacia delante y grandes saltos hacia atrás, rumbo a una enorme y redonda nada, hombres lobos del hombre, lanzando gritos y contorsionándonos bajo la Luna como Shakira.

Falta menos para el primer aniversario de nuestro final.  
La Tierra ha sido consumida.



## La mejor alternativa para acompañarlo en sus negocios internacionales.

Nuestro programa integral de comercio exterior está especialmente diseñado para potenciar sus negocios. Tenemos un producto para cada necesidad.



Llame al 0810-555-2355.

O ingrese a [www.macro.com.ar](http://www.macro.com.ar)



# Página 12

Página 12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1725412. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Solís 1525 (cp C1134ADG), Cdad. Aut. de Bs. As. Teléfonos: 6772-4400 / 4012-4400 (líneas rotativas). Publicidad: Solís 1525 1° piso Tel.: 6772-4444 / 4012-4444. Email: [publicidad@pagina12.com.ar](mailto:publicidad@pagina12.com.ar) Internet: <http://www.pagina12.com.ar> Correo de Lectores: [http://www.pagina12.com.ar/correo](mailto:http://www.pagina12.com.ar/correo). Impresión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRIL/12, Solís 1525 (cp C1134ADG) - Tel. 6772-4400 / 4012-4400 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", DyN, AFP y EFE. ISSN 0329-1332. Opcional Revista Fierro: \$7 (en Uruguay: \$60) - Opcional DVD N°4 "Perón, sinfonía del sentimiento": \$20 - Opcional libro "Rainer y Minou", de Osvaldo Bayer: \$14. Opcional Tapa N° 1 "Memorias del fuego" - Los nacimientos, de Eduardo Galeano: \$8.



9 770329 133024